

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 111 E

51 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2008 m. gegužės 6 d.

Pranešimo Nr.	Turinys	Puslapis
	III <i>Parengiamieji aktai</i>	
	TARYBA	
2008/C 111 E/01	2008 m. kovo 10 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 6/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, nustatantį bendrą maisto priedų, maisto fermentų ir maisto kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą ⁽¹⁾	1
2008/C 111 E/02	2008 m. kovo 10 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 7/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl maisto priedų ⁽¹⁾	10
2008/C 111 E/03	2008 m. kovo 10 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 8/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 ⁽¹⁾	32
2008/C 111 E/04	2008 m. kovo 10 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 9/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose, iš dalies keičiantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89, Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB ⁽¹⁾	46

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

III

(Parengiamieji aktai)

TARYBA

BENDROJI POZICIJA (EB) Nr. 6/2008

Tarybos priimta 2008 m. kovo 10 d.

siekiant priimti ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008, nustatantį bendrą maisto priedų, maisto fermentų ir maisto kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/C 111 E/01)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi:

(1) Laisvas saugaus ir sveiko maisto judėjimas yra vienas pagrindinių vidaus rinkos aspektų, labai svarbus piliečių sveikatai bei gerovei ir jų socialiniams bei ekonominiams interesams.

(2) Įgyvendinant Bendrijos politiką, turėtų būti užtikrintas aukštas žmonių gyvybės ir sveikatos apsaugos lygis.

(3) Siekiant apsaugoti žmonių sveikatą, žmonėms skirtuose maisto produktuose naudojami maisto priedai, fermentai ir kvapiosios medžiagos turi būti įvertintos prieš pateikiant šias medžiagas į Bendrijos rinką.

(4) ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl maisto priedų ⁽³⁾, ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų, iš dalies keičiančiame Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 ⁽⁴⁾ ir ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų, iš dalies keičiančiame Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 ir Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB ⁽⁵⁾ nustatomi suderinti kriterijai ir reikalavimai, susiję su šių medžiagų įvertinimu ir jų leidimų suteikimu.

(5) Visų pirma numatyta, kad maisto priedai, fermentai ir kvapiosios medžiagos — pastarųjų saugumas turi būti įvertintas pagal Reglamentą (EB) Nr. .../2008 ^(*) — neturi būti pateikti į rinką ir naudojami žmonėms skirtame maiste, remiantis sąlygomis, nustatytomis visų maisto sektorių teisės aktuose, nebent jie yra įtraukti į leistinių medžiagų Bendrijos sąrašą.

(6) Tokiomis aplinkybėmis, atrodo, tikslinga parengti bendrą šių trijų kategorijų medžiagų įvertinimo ir leidimų išdavimo procedūrą Bendrijos lygiu, kuri būtų veiksminga, ribotos trukmės ir skaidri, siekiant palengvinti jų laisvą judėjimą Bendrijos rinkoje.

⁽¹⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 34.

⁽²⁾ 2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2008 m. kovo 10 d. Tarybos bendroji pozicija, ... Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

⁽⁵⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 46.

^(*) Žr. 5 išnašą.

- (7) Ši bendra procedūra turi būti pagrįsta gero valdymo ir teisinio tikrumo principais bei turi būti įgyvendinama laikantis tų principų.
- (8) Taigi, nustatant įvairius procedūros etapus, jiems taikomas terminus, dalyvaujančių šalių vaidmenį ir taikytinus principus, šiuo reglamentu užbaigiama medžiagų leidimų suteikimo reglamentavimo sistema. Tačiau dėl tam tikrų procedūros aspektų reikia atsižvelgti į kiekvieno maisto sektoriaus teisės aktų specifiką.
- (9) Numatant procedūros terminus, atsižvelgiama į skirtingų kriterijų, nustatytų atskirų sektorių teisės aktuose, nagrinėjimui reikalingą laiką bei suteikiama pakankamai laiko konsultacijoms rengiant priemonių projektą. Visų pirma, Komisijai skirtas devynių mėnesių terminas pateikti reglamento, atnaujinančio Bendrijos sąrašą, projektą nereiškia, kad tai negalėtų būti atlikta per trumpesnę laikotarpį.
- (10) Gavusi paraišką Komisija turėtų pradėti procedūrą ir, atlikusi paraiškos galiojimo ir taikymo įvertinimą, prirėkus nedelsiant prašyti Europos maisto saugos tarnybos (toliau — Tarnyba), įsteigtos 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽⁶⁾, nuomonės.
- (11) Pagal maisto produktų rizikos įvertinimo sistemą, nustatytą Reglamente (EB) Nr. 178/2002, medžiagas pateikti į rinką leidžiama tik prieš tai atlikus kuo aukštesnio lygio žmonių sveikatai keliamos rizikos mokslinį įvertinimą. Tarnybai atlikus rizikos įvertinimą, Komisija, remdamasi glaudų Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą užtikrinančia reguliavimo procedūra, priima sprendimą dėl rizikos valdymo.
- (12) Pripažinta, kad kai kuriais atvejais vien tik mokslinis rizikos įvertinimas negali suteikti visos informacijos, kuria turėtų būti grindžiamas sprendimas dėl rizikos valdymo, ir kad reikėtų tinkamai atsižvelgti į kitus teisėtus su svarstomu klausimu susijusius socialinius, ekonominius, kultūrinius, etinius ir aplinkosaugos veiksnius bei į kontrolės priemonių tinkamumą.
- (13) Siekiant informuoti atitinkamų sektorių veiklos vykdytojus ir visuomenę apie galiojančius leidimus, reikėtų leistas medžiagas įrašyti į Bendrijos sąrašą, kurį rengia, tvarko ir skelbia Komisija.
- (14) Tarnybos ir jos veiklos srityse veikiančių valstybių narių institucijų tinklų kūrimas yra vienas pagrindinių Tarnybos veiklos principų. Todėl rengdama nuomonę Tarnyba gali kreiptis į tinklą — ši galimybė jai suteikta Reglamente (EB) Nr. 178/2002 36 straipsniu ir Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2230/2004 ⁽⁷⁾.
- (15) Bendra medžiagų leidimų suteikimo procedūra turi atitikti skaidrumo ir visuomenės informavimo reikalavimus, ir tuo pačiu užtikrinti pareiškėjų teisę išsaugoti tam tikros informacijos konfidencialumą.
- (16) Siekiant apsaugoti pareiškėjo konkurencinę padėtį, reikėtų atsižvelgti į tam tikrų paraiškos aspektų konfidencialumo išsaugojimą. Tačiau informacija susijusi su medžiagos saugumu, įskaitant toksikologinius tyrimus, tačiau neapsiribojant jais, kiti saugumo tyrimai ir pirminiai duomenys jokiais aplinkybėmis neturėtų būti laikomi konfidencialiais.
- (17) Pagal Reglamentą (EB) Nr. 178/2002 Tarnybos saugomiems dokumentams taikomas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais ⁽⁸⁾.
- (18) Reglamente (EB) Nr. 178/2002 nustatytos padarinių likvidavimo priemonių taikymo procedūros, susijusios su Bendrijos kilmės arba iš trečiųjų šalių importuotais maisto produktais. Jis suteikia teisę Komisijai patvirtinti tokias priemones tais atvejais, kai maisto produktai gali kelti rimtą pavojų žmonių arba gyvūnų sveikatai ar aplinkai ir kai šio pavojaus neišvengiamai sėkmingai išvengti konkrečios(-ių) valstybės(-ių) narės(-ių) taikomomis priemonėmis.
- (19) Siekiant veiksmingumo ir teisės aktų supaprastinimo, per vidutinės trukmės laikotarpį reikėtų išnagrinėti klausimą dėl galimybės išplėsti bendros procedūros taikymo sritį, kad ją būtų galima taikyti kitiems maisto sritį reglamentuojantiems teisės aktams.

⁽⁶⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 3).

⁽⁷⁾ 2004 m. gruodžio 23 d. Reglamentas (EB) Nr. 2230/2004, nustatantis išsamias Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002 taikymo taisykles dėl Europos maisto saugos tarnybos veiklos srityse dirbančių organizacijų tinklo (OL L 379, 2004 12 24, p. 64).

⁽⁸⁾ OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

- (20) Atsižvelgiant į tai, kad dėl nacionalinės teisės aktų ir nuostatų skirtumų valstybės narės negali deramai pasiekti šio reglamento tikslų, ir todėl šie tikslai gali būti geriau pasiekti Bendrijos lygiu, Bendrija gali priimti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nurodytą proporcingumo principą šiuo reglamentu nenumatoma nieko, kas nėra būtina tiems tikslams pasiekti.
- (21) Priemonės, būtinos šiam reglamentui įgyvendinti, turėtų būti priimtose vadovaujantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką⁽⁹⁾.
- (22) Visų pirma Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus atnaujinti Bendrijos sąrašus. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir skirtos iš dalies pakeisti neesmines visų maisto sektorių teisės aktų nuostatas, *inter alia*, papildant juos naujomis neesminėmis nuostatomis, jos turi būti patvirtintos pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.
- (23) Veiksmingumo sumetimais reguliavimo procedūrai su tikrinimu taikomi įprasti terminai turėtų būti trumpinami siekiant į Bendrijos sąrašus įtraukti medžiagas ir ištraukti, išbraukti ar pakeisti su Bendrijos sąrašuose esančia medžiaga susijusias sąlygas, specifikacijas ar apribojimus.
- (24) Kai ypatingos skubos atvejais neįmanoma laikytis įprastų reguliavimo procedūrai su tikrinimu numatytų terminų, Komisija, siekdama iš Bendrijos sąrašų išbraukti medžiagą ir įtraukti, išbraukti ar pakeisti su Bendrijos sąrašuose esančia medžiaga susijusias sąlygas, specifikacijas ar apribojimus, turėtų galėti taikyti Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 6 dalyje numatytą skubos procedūrą.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

BENDRIEJI PRINCIPAI

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu nustatoma bendra maisto priedų, maisto fermentų, maisto kvapiųjų medžiagų ir medžiagų, iš kurių gaminamos kvapiosios medžiagos, bei medžiagų, iš kurių gaminami

⁽⁹⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

maisto ingredientai, turintys aromatinių savybių, naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba ant jų (toliau — medžiagos), įvertinimo ir leidimų suteikimo procedūra (toliau — bendra procedūra), kuri palengvina laisvą šių medžiagų judėjimą Bendrijoje. Šis reglamentas netaikomas kvapiosioms rūkymo medžiagoms, kurioms taikomas 2003 m. lapkričio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2065/2003 dėl kvapiųjų rūkymo medžiagų, naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba jų paviršiuje⁽¹⁰⁾.

2. Bendra procedūra nustatomos procedūrinės priemonės, taikomos medžiagų, kurias leidžiama pateikti į Bendrijos rinką pagal Reglamentus (EB) Nr. .../2008 (*), (EB) Nr. .../2008 (**) ir (EB) Nr. .../2008 (***) (toliau — maisto sektorių teisės aktai), sąrašų atnaujinimui.

3. Kriterijai, kuriais remiantis medžiagos gali būti įtraukiamos į 2 straipsnyje numatytą Bendrijos sąrašą, 7 straipsnyje nurodyto Reglamento turinys ir, prireikus, su vykdomomis procedūromis susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos yra įtvirtintos visuose maisto sektorių teisės aktuose.

2 straipsnis

Bendrijos medžiagų sąrašas

1. Pagal visus maisto sektorių teisės aktus, leistinos pateikti į Bendrijos rinką medžiagos yra išvardijamos sąrašė, kurio turinys nustatytas minėtame teisės akte (toliau — Bendrijos sąrašas). Bendrijos sąrašą atnaujina Komisija. Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Bendrijos sąrašo atnaujinimas suprantamas kaip:

- medžiagos įtraukimas į Bendrijos sąrašą;
- medžiagos išbraukimas iš Bendrijos sąrašo;
- su Bendrijos sąrašė esančia medžiaga susijusių sąlygų, specifikacijų ar apribojimų įtraukimas, išbraukimas ar keitimas.

II SKYRIUS

BENDRA PROCEDŪRA

3 straipsnis

Pagrindiniai bendros procedūros etapai

1. Bendra Bendrijos sąrašo atnaujinimo procedūra gali būti pradėta Komisijos iniciatyva arba gavus paraišką. Paraišką gali pateikti valstybė narė arba suinteresuotoji šalis, kuri gali atstovauti keletą suinteresuotųjų šalių (toliau — pareiškėjas), laikydamosi sąlygų, kurios apibrėžtos 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytomis įgyvendinimo priemonėmis. Prašymai siunčiami Komisijai.

⁽¹⁰⁾ OL L 309, 2003 11 26, p. 1.

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

(**) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

(***) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 46.

2. Komisija prašo Europos maisto saugos tarnybos (toliau — Tarnyba) pateikti nuomonę, kuri pateikiama, kaip nurodyta 5 straipsnyje.

Tačiau tais atvejais, kai sąrašas atnaujinamas dėl 2 straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytų priežasčių, Komisija gali neprašyti Tarnybos nuomonės, nebent minimas atnaujinimas gali turėti poveikį žmonių sveikatai.

3. Pagal 7 straipsnį Komisijai priėmus reglamentą dėl atnaujinimo, bendra procedūra nebetaikoma.

4. Nukrypdama nuo 3 dalies, Komisija gali nutraukti bendrą procedūrą ir nuspręsti nebevykdyti numatyto atnaujinimo bet kuriuo procedūros etapu, jeigu ji mano, kad toks atnaujinimas yra nepagrįstas. Prireikus ji atsižvelgia į Tarnybos nuomonę, valstybių narių požiūrius, visas atitinkamas Bendrijos teisės aktų nuostatas ir kitus su svarstomu klausimu susijusius teisėtus veiksnius.

Tokiais atvejais Komisija prireikus tiesiogiai praneša pareiškėjui ir valstybėms narėms nusiųsdama laišką, kuriame ji nurodo priežastis, dėl kurių, jos nuomone, atnaujinimas yra nepagrįstas.

4 straipsnis

Procedūros inicijavimas

1. Gavusi paraišką atnaujinti Bendrijos sąrašą Komisija:

- per 14 darbo dienų nuo paraiškos gavimo dienos nusiųdama pareiškėjui rašytinį laiško gavimo patvirtinimą;
- prireikus nedelsdama praneša Tarnybai apie paraišką ir paprašo jos pateikti nuomonę pagal 3 straipsnio 2 dalį.

Komisija su paraiška supažindina valstybes nares.

2. Savo iniciatyva pradėjusi procedūrą Komisija apie tai praneša valstybėms narėms ir prireikus paprašo Tarnybos pateikti nuomonę.

5 straipsnis

Tarnybos nuomonė

1. Tarnyba pateikia nuomonę per šešis mėnesius nuo galiojančios paraiškos gavimo dienos.

2. Tarnyba pateikia savo nuomonę Komisijai, valstybėms narėms ir prireikus pareiškėjui.

6 straipsnis

Su rizikos įvertinimu susijusi papildoma informacija

1. Tinkamai pagrįstais atvejais, kai Tarnyba pareiškėjo paprašo papildomos informacijos, 5 straipsnio 1 dalyje nuro-

dytas terminas gali būti pratęstas. Pasikonsultavusi su pareiškėju Tarnyba nustato terminą, per kurį ši informacija gali būti pateikta, ir Komisijai praneša apie reikalingą papildomą terminą. Jeigu Komisija nepateikia prieštaravimų per aštuonias darbo dienas nuo Tarnybos pranešimo dienos, 5 straipsnio 1 dalyje nurodytas terminas yra automatiškai pratęsiamas papildomu terminu. Komisija apie pratęsimą praneša valstybėms narėms.

2. Jei papildoma informacija neišsiunčiama Tarnybai per 1 dalyje nurodytą papildomą terminą, Tarnyba priima savo nuomonę remdamasi jau pateikta informacija.

3. Jei pareiškėjas pateikia papildomą informaciją savo iniciatyva, tą informaciją jis išsiunčia Tarnybai ir Komisijai. Tokiais atvejais Tarnyba pateikia nuomonę per pradinį terminą nepažeisdama 10 straipsnio.

4. Su papildoma informacija Tarnyba supažindina valstybes nares ir Komisiją.

7 straipsnis

Bendrijos sąrašo atnaujinimas

1. Komisija per devynis mėnesius nuo Tarnybos nuomonės pateikimo 14 straipsnio 1 dalyje nurodytam Komitetui pateikia reglamento, kuriuo atnaujinamas Bendrijos sąrašas, projektą, atsižvelgdama į Tarnybos nuomonę, atitinkamas Bendrijos teisės aktų nuostatas ir kitus su svarstomu klausimu susijusius teisėtus veiksnius.

Tais atvejais, kai Tarnybos nuomonės neprašoma, devynių mėnesių laikotarpis prasideda nuo dienos, kai Komisija gauna galiojantį prašymą.

2. Jei reglamento projektas neatitinka Tarnybos nuomonės, Komisija pateikia skirtumų priežasčių išaiškinimą.

3. Priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines visų maisto sektorių teisės aktų nuostatas, skirtas išbraukti medžiagą iš Bendrijos sąrašo, tvirtinamos pagal 14 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

4. Veiksmingumo sumetimais priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines visų maisto sektorių teisės aktų nuostatas, *inter alia*, juos papildant, skirtas įtraukti medžiagą į Bendrijos sąrašą bei įtraukti, išbraukti ar pakeisti sąlygas, specifikacijas ar apribojimus, susijusius su Bendrijos sąraše esančia medžiaga, tvirtinamos pagal 14 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

5. Ypatingos skubos atvejais Komisija gali taikyti 14 straipsnio 5 dalyje nurodytą skubos procedūrą siekdama iš Bendrijos sąrašo išbraukti medžiagą ar įtraukti, išbraukti ar pakeisti su Bendrijos sąraše esančia medžiaga susijusias sąlygas, specifikacijas ar apribojimus.

8 straipsnis

Su rizikos valdymu susijusi papildoma informacija

1. Jei Komisija prašo pareiškėjų papildomos informacijos, susijusios su rizikos valdymo aspektais, kartu su pareiškėju ji nustato terminą, per kurį ta informacija gali būti pateikta. Tokiais atvejais 7 straipsnyje nurodytas terminas gali būti atitinkamai pratęstas. Komisija praneša valstybėms narėms apie pratęsimą ir gavusi papildomą informaciją pateikia ją valstybėms narėms.

2. Jeigu papildoma informacija neišsiunčiama per 1 dalyje nurodytą papildomą terminą, Komisija veikia remdamasi jau pateikta informacija.

III SKYRIUS

ĮVAIRIOS NUOSTATOS

9 straipsnis

Igyvendinimo priemonės

1. Pagal 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą, per ne ilgesnį kaip dvidešimt keturių mėnesių laikotarpį nuo visų maisto sektorių teisės aktų priėmimo Komisija patvirtina šio reglamento įgyvendinimo priemones, pirmiausia susijusias su:

- a) 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos paraiškos turiniu, parengimu ir pateikimu;
- b) paraiškų galiojimo patikrinimo taisyklėmis;
- c) informacijos, kurią reikia pateikti 5 straipsnyje nurodytoje Tarnybos nuomonėje, pobūdžiu.

2. Siekdama priimti 1 dalies a punkte nurodytas įgyvendinimo priemones, Komisija konsultuojasi su Tarnyba, kuri per šešis mėnesius nuo visų maisto sektorių teisės aktų įsigaliojimo dienos jai pateikia pasiūlymą, susijusį su aptariamų medžiagų rizikos įvertinimui reikalinga informacija.

10 straipsnis

Terminų pratęsimas

Išimtinėmis aplinkybėmis Komisija gali pratęsti 5 straipsnio 1 dalyje ir 7 straipsnyje nurodytus terminus savo iniciatyva arba

prireikus Tarnybos prašymu, jei aptariamu atveju tai pagrįsta, tačiau nepažeidžiant 6 straipsnio 1 dalies ir 8 straipsnio 1 dalies nuostatų. Tokiais atvejais Komisija praneša praneša pareiškėjui ir valstybėms narėms apie šį pratęsimą ir jį pagrindžiančias priežastis.

11 straipsnis

Skaidrumas

Tarnyba užtikrina savo veiklos skaidrumą pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 38 straipsnį. Visų pirma ji nedelsdama viešai paskelbia savo nuomones. Be to, ji viešai paskelbia prašymus pateikti nuomonę ir terminų pratęsimus pagal 6 straipsnio 1 dalį.

12 straipsnis

Konfidencialumas

1. Ta pareiškėjo pateiktos informacijos dalis, kurios atskleidimas galėtų žymiai pakenkti jo konkurencinei padėčiai, yra konfidenciali.

Jokiomis aplinkybėmis nelaikoma konfidencialia ši informacija:

- a) pareiškėjo vardas, pavardė ar pavadinimas ir adresas;
- b) medžiagos pavadinimas ir aiškus jos apibūdinimas;
- c) konkrečiuose maisto produktuose ar ant jų arba maisto produktų kategorijoms naudojamos medžiagos pagrindimas;
- d) informacija, susijusi su medžiagos saugos įvertinimu;
- e) kai taikoma, analizės metodas(-ai).

2. 1 dalies įgyvendinimo tikslais, pareiškėjai nurodo, kokią iš pateiktos informacijos jie pageidauja laikyti konfidencialia. Tokiais atvejais turi būti pateiktas patikrinamas pagrindimas.

3. Pasikonsultavusi su pareiškėjais Komisija nusprendžia, kokia informacija gali likti konfidenciali ir apie tai praneša pareiškėjams bei valstybėms narėms.

4. Susipažinę su Komisijos pozicija pareiškėjai gali per tris savaites atsiimti paraišką, kad išsaugotų pateiktos informacijos konfidencialumą. Iki šio termino pabaigos informacijos konfidencialumas išsaugomas.

5. Komisija, Tarnyba ir valstybės narės pagal Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 imasi būtinų priemonių, kuriomis užtikrinamas reikiamas pagal šio reglamento nuostatas gautos informacijos konfidencialumas, išskyrus informaciją, kuri turi būti paskelbta, jei to reikalauja su žmonių arba gyvūnų sveikatos ar aplinkos apsauga susijusios aplinkybės.

6. Jei pareiškėjas atsiima arba atsiėmė paraišką, Komisija, Tarnyba ir valstybės narės neatskleidžia konfidencialios informacijos, įskaitant informaciją, dėl kurios konfidencialumo Komisijos ir pareiškėjo nuomonės skiriasi.

7. 1–6 dalių taikymas neturi įtakos Komisijos, Tarnybos ir valstybių narių keitimuisi informacija.

13 straipsnis

Nepaprastoji padėtis

Susidarius nepaprastajai padėčiai, susijusiai su medžiaga, įtraukta į Bendrijos sąrašą, ypač atsižvelgiant į Tarnybos nuomonę, priemonės tvirtinamos laikantis Reglamento (EB) Nr. 178/2002 53 ir 54 straipsniuose nustatytos tvarkos.

14 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 58 straipsnio nuostatas įsteigtas Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.

3. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

4. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys, 5 straipsnio b dalis ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 3 dalies c punkte ir 4 dalies b bei e punktuose nustatyti terminai atitinkamai yra 2 mėnesiai, 2 mėnesiai ir 4 mėnesiai.

5. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1, 2, 4 ir 6 dalys bei 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

15 straipsnis

Valstybių narių kompetentingos institucijos

Ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo visų maisto sektorių teisės aktų įsigaliojimo, pagal visus maisto sektorių teisės aktus valstybės narės perduoda Komisijai ir Tarnybai nacionalinės kompetentingos institucijos pavadinimą ir adresą bendros procedūros tikslais, taip pat kontaktinį centrą.

IV SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

16 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Visiems maisto sektorių teisės aktams jis taikomas nuo 9 straipsnio 1 dalyje nurodytų priemonių taikymo datos.

9 straipsnis taikomas nuo ... (*).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje ...

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

(*) Šio reglamento įsigaliojimo diena.

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

I. ĮVADAS

2006 m. liepos 28 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl reglamento, nustatančio maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą ⁽¹⁾. Pasiūlymas grindžiamas Europos bendrijos steigimo sutarties 95 straipsniu.

2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamentas priėmė nuomonę pirmuoju svarstymu ⁽²⁾.

2007 m. spalio 24 d. remdamasi Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimta nuomone Komisija pateikė iš dalies pakeistą pasiūlymą ⁽³⁾.

2008 m. kovo 10 d. Taryba priėmė bendrąją poziciją pagal Sutarties 251 straipsnio 2 dalį.

Rengdama bendrąją poziciją Taryba taip pat atsižvelgė į 2007 m. balandžio 25 d. priimtą Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽⁴⁾.

II. TIKSLAS

Siūlomo reglamento, kuris yra keturių pasiūlymų, skirtų nuodugniai peržiūrėti Bendrijos taisykles dėl maistą gerinančių medžiagų, dalis, tikslas yra nustatant suderintą Bendrijos maisto priedų, kvapiųjų medžiagų ir fermentų leidimų suteikimo procedūrą užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, įskaitant sąžiningos prekybos maistu praktiką, kartu užtikrinant aukštą žmonių sveikatos, vartotojų interesų bei aplinkos apsaugos lygį.

Bendra leidimų suteikimo procedūra turėtų būti centralizuota, veiksminga, racionali ir skaidri, bei turėtų remtis Europos maisto saugos tarnybos (EMST) atliekamų rizikos įvertinimų rezultatais bei rizikos valdymo sistema, kurioje Komisija veikia pagal reguliavimo komiteto procedūrą (komiteto procedūra).

Reglamentu Komisijai pavedama rengti, tvarkyti ir atnaujinti kiekvienos minėtų medžiagų kategorijos bendrąjį leistinų medžiagų sąrašą. Medžiagos įtraukimas į vieną tų sąrašų reiškia, kad visiems Bendrijos veiklos vykdytojams iš principo leidžiama ją naudoti.

III. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ

1. Įvadinės pastabos

Bendrojoje pozicijoje atsispindi Komisijos pasiūlymo nagrinėjimo Taryboje rezultatai. Taryba atliko keletą teksto pakeitimų; kai kurie jų padaryti remiantis Europos Parlamento pasiūlytais pakeitimais.

Komisija pritarė Tarybos sutartai bendrajai pozicijai.

2. Europos Parlamento pakeitimai

2007 m. liepos 10 d. plenariniame posėdyje Europos Parlamentas priėmė 31 pasiūlymo pakeitimą.

Bendrojoje pozicijoje Taryba visiškai arba iš esmės atsižvelgė į 11 pakeitimų.

⁽¹⁾ COM(2006) 425 galutinis.

⁽²⁾ Dok. 11639/07 CODEC 775.

⁽³⁾ COM(2007) 672 galutinis.

⁽⁴⁾ OLC 168, 2007 7 20, p. 34.

Į bendrąją poziciją įtraukti pakeitimai

- *Reguliavimo procedūros su tikrinimu įtraukimas* (atitinka 34, 35, 36 ir 37 pakeitimus)

Taryba įtraukė reguliavimo procedūrą su tikrinimu. Taryba taip pat įtraukė skubos procedūrą (14 straipsnio 5 dalis), skirtą medžiagas išbraukti iš leistinų medžiagų sąrašo bei įtraukti, pakeisti ar iš sąrašo išbraukti sąlygas, susijusias su tų medžiagų naudojimu, siekiant apsaugoti žmonių sveikatą. Be to, veiksmingumo sumetimais įtraukta procedūra (14 straipsnio 4 dalis), skirta įtraukti medžiagą į Bendrijos sąrašą bei įtraukti, išbraukti ar pakeisti sąlygas, specifikacijas ar apribojimus, susijusius su tos medžiagos buvimu Bendrijos sąraše.

- *Kvapiosios rūkymo medžiagos*

Taryba aiškiai nurodė, kad pasiūlymas netaikomas kvapiosioms rūkymo medžiagoms (atitinka 12 pakeitimą).

- *Aplinkos apsauga*

Taryba rėmėsi tuo, kad priimant sprendimus dėl rizikos valdymo taip pat turėtų būti atsižvelgiama į kitus teisėtus veiksnius, pavyzdžiui, aplinkosaugos; šiuos motyvus Taryba įtraukė į 12 konstatuojamąją dalį (atitinka 6 pakeitimą).

- *Konfidencialumas*

Taryba aiškiai nurodė, kurių paraiškos aspektų konfidencialumas gali būti išsaugomas, siekiant apsaugoti konkurencinę padėtį (atitinka 8 pakeitimą).

- *Valstybėms narėms skirta informacija*

Taryba sutiko, kad informacija apie procedūros etapus turėtų būti teikiama ir valstybėms narėms (atitinka 27, 28 ir 32 pakeitimus).

Be to, 25 pakeitimas iš esmės atspindėtas 6 straipsnio 3 dalyje, kurioje minimas terminų pratęsimas išimtinėmis aplinkybėmis pagal 10 straipsnį principas.

Neįtraukti pakeitimai

Taryba negalėjo atsižvelgti į visus pakeitimus dėl teisės aktų rengimo taisyklių (31 pakeitimas) arba dėl toliau nurodytų kitų konkrečių priežasčių:

- *Klausimai, kurie jau reglamentuojami Reglamente (EB) Nr. 178/2002, nustatančiame maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus⁽¹⁾, kurių šiame reglamente nebereikia spręsti* (3, 5, 9, 10 ir 23 pakeitimai)

Reglamento (EB) Nr. 178/2002 22 straipsnio 2 dalyje jau numatytas reikalavimas atlikti nepriklausomą rizikos įvertinimą (5 pakeitimas — 10 konstatuojamoji dalis).

3 pakeitimui (nauja konstatuojamoji dalis) nebuvo pritarta, nes maisto gamybos ir tvarkymo skaidrumas yra bendro pobūdžio dalykas. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 178/2002 pagrindinė atsakomybė už maisto saugą tenka maisto pramonės subjektams. Pastarųjų atsakomybė dar didinama teisės aktuose, kuriuose įpareigojama taikyti Rizikos veiksnių analizės ir svarbiųjų valdymo taškų sistemos (RVASVT) principą, ir geros higienos praktikoje, nustatytoje kituose Bendrijos teisės aktuose.

- *Komisijos konsultavimasis su suinteresuotaisiais subjektais* (9 ir 10 pakeitimai — 19 ir 21 konstatuojamosios dalys) numatytas Reglamento (EB) Nr. 178/2002 9 straipsnyje ir kituose bendro pobūdžio dokumentuose, būtent Europos Komisijos baltojoje knygoje „Europos valdymas“ ir Komisijos komunikate dėl konsultacijų su suinteresuotaisiais subjektais bendrųjų principų ir būtinausių standartų. Panašiai, nuostata, kad EMST nedelsdama turėtų skelbti savo nuomones, yra numatyta to reglamento 38 straipsnyje, taigi 23 pakeitimas (5 straipsnio 2 dalis) yra nereikalingas.

(¹) OLL 31, 2002 2 1, p. 1.

- *Leidimų suteikimo kriterijai* (4 pakeitimas — nauja konstatuojamoji dalis)

Bendri medžiagų leidimų suteikimo kriterijai yra nustatyti kiekvieno sektoriaus teisės aktuose ir jų turi būti laikomasi. Todėl Taryba laikėsi nuomonės, kad tų pačių nuostatų kartoti nereikia.
- *Nuoroda į vartotojų apsaugą ir visuomenės sveikatą* (11 pakeitimas — 1 straipsnis)

Šiame pasiūlyme sprendžiamas procedūrinių priemonių, skirtų atnaujinti leistinių medžiagų sąrašus, klausimas. Nuoroda į tai, kad reglamentų tikslas yra užtikrinti žmonių sveikatą, vartotojų interesų apsaugą, įskaitant sąžiningos prekybos maistu praktiką, prirėkus atsižvelgiant į aplinkos apsaugą, yra pateikiama siūlomuose kiekvieno sektoriaus reglamentuose.
- *Duomenų apsauga* (14 ir 33 pakeitimai — 2 straipsnio 1a dalis, 12 straipsnio 6a dalis)

5 metų trukmės duomenų apsaugos laikotarpis ir dėl jo bendrovei, kuri pateikė duomenis, tuo laikotarpiu suteikiamas lengvatinis leidimas medžiagai pakeistų dabartinę maistui skirtų teisės aktų, visų pirma reglamentuojančių maisto priedus, sistemą, kuri paprastai taikoma tarptautiniu mastu. Jei šiame teisės akte būtų numatyta duomenų apsaugos nuostata, administracinės procedūros taptų sudėtingesnės, o tokia nuostata nesuderinama su siekiu supaprastinti reguliavimo sistemą. Todėl Taryba laikosi nuomonės, kad šie pakeitimai nepriimtini.
- *EMST nuomonės pateikimo terminas* (22 pakeitimas — 5 straipsnio 1 dalis)

Taryba nepritarė 22 pakeitime pateiktam siūlymui EMST nuomonės pateikimo terminą nuo 6 mėn. pratęsti iki 9 mėn. Nuodugnūs paaiškinimai dėl nustatytų terminų pateikiami bendrosios pozicijos 8a konstatuojamojoje dalyje (nauja). Pažymėtina, kad tie terminai taip pat yra svarbūs pramonės interesų požiūriu.
- *6 mėnesių termino pratęsimas, kai reikalinga papildoma informacija* (24 pakeitimas — 6 straipsnio 1 dalis)

Taryba mano, kad šis terminas turėtų būti pratęsimas tik pagrįstais atvejais.

Taip pat neatsižvelgta ir į 1, 2, 19, 21 ir 30 pakeitimus.

IV. IŠVADOS

Taryba mano, kad bendrojoje pozicijoje išlaikyta susirūpinimą keliančių klausimų ir interesų pusiausvyra, kuri užtikrintų, kad reglamento tikslų bus pasiekta. Ji tikisi konstruktyvių diskusijų su Europos Parlamentu, kad reglamentas būtų priimtas kuo greičiau ir taip užtikrintas aukštas žmonių sveikatos ir vartotojų apsaugos lygis.

BENDROJI POZICIJA (EB) Nr. 7/2008**Tarybos priimta 2008 m. kovo 10 d.****siekiant priimti ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008 dėl maisto priedų**

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/C 111 E/02)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Laisvas saugaus ir sveiko maisto judėjimas yra vienas iš pagrindinių vidaus rinkos aspektų ir turi didelį poveikį piliečių sveikatai bei gerovei ir jų socialiniams bei ekonominiams interesams.
- (2) Įgyvendinant Bendrijos politiką, turėtų būti užtikrintas aukštas žmonių gyvybės ir sveikatos apsaugos lygis.
- (3) Šiuo reglamentu, siekiant užtikrinti veiksmingą vidaus rinkos veikimą ir aukštą žmonių sveikatos ir vartotojų interesų apsaugos lygį taikant išsamias bei supaprastintas procedūras, yra pakeičiamos ankstesnės direktyvos ir sprendimai dėl maisto produktuose leistinių naudoti maisto priedų.
- (4) Šiuo reglamentu yra suderinamas maisto priedų naudojimas maisto produktuose Bendrijoje. Tai apima maisto priedų naudojimą maisto produktuose, kuriems taikoma 1989 m. gegužės 3 d. Tarybos direktyva 89/398/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su specialios paskirties

maisto produktais, suderinimo ⁽³⁾, ir tam tikrų maisto dažiklių naudojimą ženklinant mėsą sveikumo ženklais bei dekoratyviniams kiaušinių lukštų dažymui ir žymėjimui. Reglamentu taip pat yra suderinamas maisto priedų naudojimas maisto prieduose ir maisto fermentuose, tokiu būdu užtikrinant jų saugą bei kokybę ir sudarant palankias sąlygas jų laikymui ir naudojimui. Tai anksčiau nebuvo reglamentuojama Bendrijos lygmeniu.

- (5) Maisto priedai — tai medžiagos, kurios paprastai nėra vartojamos kaip atskiras maisto produktas, bet yra tikslingai dedamos į maisto produktus šiame reglamente apibūdintu technologiniu tikslu, pavyzdžiui, siekiant konservuoti maistą. Šis reglamentas turėtų būti taikomas visiems maisto priedams ir todėl atsižvelgiant į mokslo pažangą bei technologinius pokyčius turėtų būti patikslintas funkcinų grupių sąrašas. Tačiau medžiagos neturėtų būti laikomos maisto priedais, kai jos yra naudojamos aromatui ir (arba) skoniui suteikti arba mitybos tikslais, pavyzdžiui, kaip druskos pakaitalai, vitaminai bei mineralai. Be to, šis reglamentas taip pat neturėtų būti taikomas maisto produktams priskiriamoms medžiagoms, kurios gali būti naudojamos technologiniais tikslais, pavyzdžiui natrio chloridas arba dažymui naudojamas šafranas ir maisto fermentai. Tačiau preparatai, gauti iš maisto produktų ir kitų valgomų natūralių gamybos žaliavų, turintys technologinį poveikį galutiniam produktui ir gauti ekstrahuojant, kai atrankiniu būdu išgaunamos maistinių ar aromatinių sudedamųjų dalių sudedamosios dalys (pigmentai), turėtų būti laikomi priedais, kaip apibrėžta šiame reglamente. Galiausiai maisto fermentams taikomas ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 ⁽⁴⁾, ir todėl jiems šis reglamentas nėra taikomas.

- (6) Šis reglamentas neturėtų būti taikomas medžiagoms, kurios nėra vartojamos kaip atskiras maisto produktas, tačiau yra tikslingai naudojamos maisto produktų gamyboje, ir kurios galutiniame maisto produkte sudaro tik likutį ir neturi technologinio poveikio galutiniam produktui (pagalbinės perdirbimo medžiagos).

⁽¹⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 34.⁽²⁾ 2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2008 m. kovo 10 d. Tarybos bendroji pozicija, ... Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... Tarybos sprendimas.⁽³⁾ OL L 186, 1989 6 30, p. 27. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

- (7) Maisto priedai turėtų būti patvirtinti ir naudojami tik tuo atveju, jei jie atitinka šiame reglamente nustatytus kriterijus. Maisto priedai turi būti saugūs naudoti, turi būti technologinis jų naudojimo poreikis ir jų naudojimas neturi klaidinti vartotojo bei turi būti naudingas vartotojui. Vartotojo klaidinimas apima klaidinimą dėl naudojamų ingredientų pobūdžio, šviežumo ir kokybės, produkto arba gamybos proceso natūralumo arba produkto maistinių savybių, bet tuo neapsiriboja. Tvirtinant maisto priedus taip pat turėtų būti atsižvelgiama į kitus su svarstomu klausimu susijusius visuomeninius, ekonominius, tradicinius, etinius ir aplinkos veiksnius bei į kontrolės priemonių tinkamumą. Nustatant maisto priedų naudojimo reikalavimus bei didžiausius jų kiekius turėtų būti atsižvelgta į maisto priedų gavimą iš kitų šaltinių ir į maisto priedo poveikį specialioms vartotojų grupėms (pvz., alergiškiems vartotojams).
- (8) Maisto priedai privalo atitikti patvirtintas specifikacijas, kurios turėtų apimti informaciją, padedančią teisingai nustatyti maisto priedą, įskaitant jo kilmę, ir apibūdinti priimtinius grynumo kriterijus. Anksčiau parengtos specifikacijos maisto priedams, įtrauktos į 1995 m. liepos 5 d. Komisijos direktyvą 95/31/EB, nustatančią tam tikrus saldiklių, skirtų naudoti maisto produktuose, grynumo kriterijus ⁽¹⁾, 1995 m. liepos 26 d. Komisijos direktyvą 95/45/EB, nustatančią tam tikrus dažiklių, skirtų naudoti maisto produktuose, grynumo kriterijus ⁽²⁾ ir 1996 m. gruodžio 2 d. Komisijos direktyvą 96/77/EB, nustatančią konkrečius maisto priedų, išskyrus dažiklius ir saldiklius grynumo kriterijus ⁽³⁾, turėtų būti taikomos tol, kol atitinkami maisto priedai bus įtraukti į šio reglamento priedus. Tuo metu reglamente turėtų būti pateiktos specifikacijos, susijusios su tokiais priedais. Tokios specifikacijos turėtų būti tiesiogiai susijusios su maisto priedais, įtrauktais į šio reglamento prieduose pateiktus Bendrijos sąrašus. Tačiau atsižvelgiant į tokių specifikacijų sudėtingą pobūdį bei turinį ir siekiant aiškumo, jos neturėtų būti įtraukiamos į Bendrijos sąrašus, o turėtų būti pateikiamos viename ar keliuose atskiruose reglamentuose.
- (9) Kai kuriuos maisto priedus yra leidžiama naudoti konkrečiais atvejais tam tikrose leistinose vynininkystės technologijose ir procesuose. Tokių maisto priedų naudojimas turėtų atitikti šį reglamentą ir konkrečias atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose nustatytas nuostatas.
- (10) Siekiant užtikrinti suderinamumą, maisto priedų rizikos įvertinimas ir patvirtinimas turėtų būti atliekamas ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008, nustatančiame bendrą maisto priedų, maisto fermentų ir maisto kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą, nustatyta tvarka ⁽⁴⁾.
- (11) Remiantis 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽⁵⁾, visuomenės sveikatą galinčiais paveikti klausimais turi būti konsultuojamasi su Europos maisto saugos tarnyba (toliau — Tarnyba).
- (12) Į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ⁽⁶⁾ taikymo sritį patenkantiems maisto priedams turėtų būti taikoma tame reglamente nustatyta leidimų išdavimo tvarka atsižvelgiant į genetinio modifikavimo saugos vertinimą, o galutinis leidimas maisto priedams turėtų būti išduodamas šiame reglamente nustatyta tvarka.
- (13) Pagal šį reglamentą jau patvirtintą maisto priedą, kuris yra paruoštas naudojantis gamybos metodais arba pradinėmis medžiagomis, kurie labai skiriasi nuo Tarnybos rizikos įvertinime arba specifikacijose nurodytų metodų arba pradinių medžiagų, Tarnyba turėtų pateikti įvertinti. „Labai besiskiriantis“ galėtų reikšti, *inter alia*, gamybos metodo pakeitimą, kai fermentas nebėra išgaunamas iš augalų, bet pagaminamas fermentacijos būdu pasinaudojant mikroorganizmu arba pirminio mikroorganizmo genetinė modifikacija, pradinių medžiagų pakeitimą arba dalelių dydžio pakeitimą.
- (14) Reikėtų nuolat stebėti maisto priedus ir pririnkus jie turėtų būti iš naujo įvertinti, atsižvelgiant į kintančias jų naudojimo sąlygas bei naują mokslinę informaciją.
- (15) Valstybėms narėms, kurios iki šiol draudžia 1992 m. sausio 1 d. įvestą tam tikrų priedų naudojimą tam tikruose specifiniuose maisto produktuose, kurie yra laikomi tradiciniais ir yra gaminami jų teritorijoje, turėtų būti leista toliau taikyti tokį draudimą. Be to, tokiems produktams, kaip „Feta“ arba „Salame cacciatore“ šiuo reglamentu neturėtų būti draudžiama taikyti labiau ribojančių taisyklių dėl tam tikrų pavadinimų naudojimo pagal 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB)

⁽¹⁾ OL L 178, 1995 7 28, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/128/EB (OL L 346, 2006 12 9, p. 6).

⁽²⁾ OL L 226, 1995 9 22, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/33/EB (OL L 82, 2006 3 21, p. 10).

⁽³⁾ OL L 339, 1996 12 30, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/129/EB (OL L 346, 2006 12 9, p. 15).

⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 3).

⁽⁶⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 1.

- Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾ ir pagal 1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2082/92 dėl žemės ūkio ir maisto produktų specifinių savybių sertifikatų ⁽²⁾.
- (16) Išskyrus tuos atvejus, kai esama papildomų apribojimų, maisto priedas maisto produktuose gali būti atsiradęs dėl perkėlimo iš kito ingrediento, kuriame jis yra leistinas (išskyrus tuos atvejus, kai jis tiesiogiai įdedamas), su sąlyga, kad galutiniame produkte esantis priedo kiekis nebūtų didesnis už tą, kuris būtų nustatytas naudoti ingrediente laikantis tinkamų technologinių sąlygų ir geros gamybos praktikos.
- (17) Maisto priedams toliau taikomi bendrieji ženklavimo reikalavimai, kaip numatyta 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklinimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽³⁾ ir, prireikus, Reglamente (EB) Nr. 1829/2003 ir 2003 m. rugšėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamente (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklinimo ⁽⁴⁾. Be to, šiame reglamente turi būti pateikiamos specifinės nuostatos dėl atskirai gamintojams arba galutiniam vartotojui parduodamų maisto priedų ženklinimo.
- (18) Pagal šį reglamentą leistini saldikliai gali būti naudojami saldikliuose, skirtuose pasaldinti maistą valgant, kurie tiesiogiai parduodami vartotojams. Tokių produktų gamintojai turėtų pateikti vartotojui informaciją tinkamomis priemonėmis, sudarančiomis galimybes saugiai vartoti produktą. Tokia informacija galėtų būti pateikiama keliais būdais, įskaitant pateikimą produktų etiketėse, interneto tinklavietėse, per vartotojams skirtas telefono linijas arba pateikiant informaciją pardavimo vietoje. Siekiant nustatyti vieną požiūrį šio reikalavimo įgyvendinimo atžvilgiu gali prireikti parengti gaires Bendrijos lygmeniu.
- (19) Priemonės, būtinos šiam reglamentui įgyvendinti, turėtų būti patvirtintos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽⁵⁾.
- (20) Visų pirma Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus iš dalies pakeisti šio reglamento priedus ir patvirtinti tinkamas pereinamojo laikotarpio priemones. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, *inter alia*, papildant jį naujomis neesminėmis nuostatomis, jos turi būti patvirtintos pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.
- (21) Siekiant veiksmingumo turėtų būti sutrumpinti reguliavimo procedūrai su tikrinimu paprastai taikomi terminai priimant tam tikrus II ir III priedų, susijusių su medžiagomis, kurias jau leidžiama naudoti pagal Bendrijos teisę, taip pat visų su šiomis medžiagomis susijusių tinkamų pereinamojo laikotarpio priemonių pakeitimus.
- (22) Siekiant proporcingai ir veiksmingai vystyti ir atnaujinti Bendrijos teisės aktus dėl maisto priedų, būtina rinkti duomenis, dalintis informacija bei koordinuoti valstybių narių darbą. Tuo tikslu gali būti naudinga atlikti tyrimus specifiniais klausimais, taip siekiant palengvinti sprendimų priėmimo procesą. Todėl reikėtų, kad Bendrija, laikydama biudžeto procedūros, finansuotų tokius tyrimus. Tokių priemonių finansavimui taikomas 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽⁶⁾.
- (23) Siekdamas užtikrinti šio reglamento laikymąsi valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatas vykdo oficialią kontrolę.
- (24) Kadangi šio reglamento tikslo — nustatyti Bendrijos taisykles dėl maisto priedų, valstybės narės negali deramai pasiekti, o vieningos rinkos interesais ir dėl aukšto lygio vartotojų apsaugos jį geriau galima pasiekti Bendrijos lygmeniu, Bendrija gali patvirtinti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti.
- (25) Priėmus šį reglamentą, Komisija, kuriai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas, turėtų peržiūrėti visus galiojančius leidimus pagal tokius kriterijus kaip sunaudojimas, technologinis poreikis ir galimybė suklaidinti vartotojus (išskyrus saugą). Visi maisto priedai, kuriuos toliau bus leidžiama naudoti Bendrijoje,

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL L 208, 1992 7 24, p. 9. Reglamentas panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 509/2006 (OL L 93, 2006 3 31, p. 1).

⁽³⁾ OL L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/68/EB (OL L 310, 2007 11 28, p. 11).

⁽⁴⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 24.

⁽⁵⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

⁽⁶⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1. Ištaisyta redakcija paskelbta OL L 191, 2004 5 28, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006.

turėtų būti perkelti į šio reglamento II ir III prieduose pateiktus Bendrijos sąrašus. Į šio reglamento III priedą turėtų būti įtraukiami kiti maisto priedai, naudojami maisto prieduose ir maisto fermentuose, taip pat maistingųjų medžiagų pagalbinės medžiagos bei jų naudojimo sąlygos pagal Reglamentą (EB) Nr. .../2008 (*). Siekiant suteikti reikalingą pereinamąjį laikotarpį, III priedo nuostatos, išskyrus nuostatas dėl maisto priedų pagalbinių medžiagų, yra netaikomos iki 2011 m. sausio 1 d.

(26) Kol bus sudaryti būsimi Bendrijos maisto priedų sąrašai, būtina numatyti supaprastintą procedūrą, kuri sudarytų sąlygas atnaujinti dabartinius galiojančiuose direktyvose pateiktus maisto priedų sąrašus.

(27) Nepažeidžiant 25 konstatuojamojoje dalyje nurodytos peržiūros rezultatų, per vienerius metus nuo šio reglamento priėmimo Komisija turėtų parengti įvertinimo programą, pagal kurią Taryba iš naujo įvertintų Bendrijoje jau patvirtintų maisto priedų saugą. Toje programoje turėtų būti nustatyti poreikiai ir prioritetų, į kuriuos turi būti atsižvelgiama nagrinėjant patvirtintus maisto priedus, tvarka.

(28) Šis reglamentas panaikina ir pakeičia šiuos teisės aktus: Tarybos direktyvą 62/2645/EEB dėl valstybių narių taisyklių, susijusių su žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose leidžiamomis naudoti dažiosiomis medžiagomis, suderinimo (¹), 1965 m. sausio 26 d. Tarybos direktyvą 65/66/EEB, nustatančią konkrečius konservantų, kuriuos leidžiama naudoti žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose, grynumo kriterijus (²), 1978 m. liepos 25 d. Tarybos direktyvą 78/663/EB, nustatančią specifinius emulsiklių, stabilizatorių, tirštiklių ir standiklių, skirtų naudoti maisto produktuose, grynumo kriterijus (³), 1978 m. liepos 25 d. Tarybos direktyvą 78/664/EEB, nustatančią konkrečius antioksidantų, kuriuos leidžiama naudoti žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose, grynumo kriterijus (⁴), 1981 m. liepos 28 d. Pirmąją Komisijos direktyvą 81/712/EEB, nustatančią Bendrijos analizės metodus, taikomus tikrinant, ar tam tikri maisto produktuose naudojami priedai atitinka grynumo kriterijus (⁵), 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvą 89/107/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto priedus, kuriuos leidžiama naudoti žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose, suderinimo (⁶), 1994 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą

94/35/EB dėl maisto produktuose naudojamų saldiklių (⁷), 1994 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 94/36/EB dėl maisto produktuose naudojamų dažų (⁸), 1995 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/2/EB dėl maisto priedų, išskyrus dažiklius ir saldiklius (⁹), 1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 292/97/EB dėl nacionalinių įstatymų, draudžiančių naudoti tam tikrus priedus gaminant tam tikrus konkrečius maisto produktus, tolesnio taikymo (¹⁰), ir 2002 m. kovo 27 d. Komisijos sprendimą 2002/247/EB, laikinai sustabdantį konditerijos gaminių iš drebučių, kuriuose yra maisto priedo E 425 konjac, pateikimą į rinką ir importą (¹¹). Tačiau reikėtų, kad tam tikros minėtų teisės aktų nuostatos tebegaliojotų pereinamuoju laikotarpiu tam, kad būtų skirta laiko šio reglamento prieduose pateikiamiems Bendrijos sąrašams parengti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKOMO SRITIS IR SAŲOKŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Siekiant užtikrinti veiksmingą vidaus rinkos veikimą ir aukštą žmonių sveikatos apsaugos lygį bei vartotojų interesų apsaugą, įskaitant teisingą prekybos maisto produktais praktiką, prireikus atsižvelgiant į aplinkos apsaugą, šiuo reglamentu nustatomos taisyklės dėl maisto produktuose naudojamų maisto priedų.

Tokiais tikslais šiame reglamente numatoma:

- II ir III prieduose pateikiami Bendrijos leistinių maisto priedų sąrašai;
- maisto priedų naudojimo maisto produktuose, taip pat maisto prieduose ir maisto fermentuose, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. .../2008 (**), ir maisto kvapiosiose medžiagose, kurioms taikomas ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

(¹) OL 115, 1962 11 11, p. 2645/62. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 95/45/EB (OL L 226, 1995 9 22, p. 1).

(²) OL 22, 1965 2 9, p. 373/65. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 96/77/EB (OL L 339, 1996 12 30, p. 1).

(³) OL L 223, 1978 8 14, p. 7. Direktyva su pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 92/4/EB (OL L 55, 1992 2 29, p. 96).

(⁴) OL L 223, 1978 8 14, p. 30. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 96/77/EB.

(⁵) OL L 257, 1981 9 10, p. 1.

(⁶) OL L 40, 1989 2 11, p. 27. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (EB) Nr. 1882/2003.

(⁷) OL L 237, 1994 9 10, p. 3. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/52/EB (OL L 204, 2006 7 26, p. 10).

(⁸) OL L 237, 1994 9 10, p. 13. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.

(⁹) OL L 61, 1995 3 18, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/52/EB.

(¹⁰) OL L 48, 1997 2 19, p. 13.

(¹¹) OL L 84, 2002 3 28, p. 69.

(**) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1576/89 ir (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB ⁽¹⁾, naudojimo sąlygos;

c) taisyklės dėl atskirai parduodamų maisto priedų ženklavimo.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas yra taikomas maisto priedams.

2. Šis reglamentas yra taikomas toliau nurodytoms medžiagoms tik tada, jei jos yra naudojamos kaip maisto priedai:

- a) pagalbinėms perdirbimo medžiagoms;
- b) augalų ir augalų produktų apsaugai pagal Bendrijos taisyklės dėl augalų sveikatos naudojamoms medžiagoms;
- c) medžiagoms, kurios yra dedamos į maistą kaip maistingosios medžiagos;
- d) medžiagoms, kurios yra naudojamos žmonėms vartoti skirtam vandeniui valyti, kurioms taikoma 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos direktyva 98/83/EB dėl žmonių vartoti skirto vandens kokybės ⁽²⁾;
- e) kvapiosioms medžiagoms, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. .../2008 ^(*).

3. Šis reglamentas nėra taikomas maisto fermentams, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. .../2008 ^(**).

4. Šis reglamentas taikomas nepažeidžiant specialių Bendrijos taisyklių dėl maisto priedų vartojimo:

- a) specifiniuose maisto produktuose;
- b) kitais tikslais, išskyrus šiame reglamente numatytus tikslus.

3 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

1. Šiame reglamente taikomos Reglamentuose (EB) Nr. 178/2002 ir (EB) Nr. 1829/2003 nustatytos sąvokų apibrėžtys.

2. Šiame reglamente taip pat taikomos tokios sąvokų apibrėžtys:

- a) „maisto priedas“ — bet kuri medžiaga, paprastai atskirai nevartojama kaip maisto produktas ir nevartojama kaip būdingas maisto produkto ingredientas, nepriklausomai nuo to, ar ji turi maistinę vertę, ir kurios sąmoningas dėjimas į maisto produktą pagal gamybos, perdirbimo, ruošimo, apdorojimo, pakavimo, transportavimo ar saugojimo technologiją

reiškia ar gali reikšti, kad ji arba jos šalutiniai produktai tiesiogiai ar netiesiogiai tampa tų maisto produktų komponentu;

Maisto priedais nėra laikomi:

- i) monosacharidai, disacharidai arba oligosacharidai ir maisto produktai, kurių sudėtyje yra šių medžiagų, naudojami dėl jų saldinanųjų savybių;
- ii) sausi arba koncentruoti maisto produktai, įskaitant kvapiąsias medžiagas, naudojamas gaminant sudėtinius maisto produktus, dėl savo aromatinių, skonio ar maistingųjų savybių, kartu su šalutiniu spalvinančiu poveikiu;
- iii) medžiagos, naudojamos produktų padengimui arba aptepimui naudojamose medžiagose, kurios nėra laikomos maisto produktais ir nėra skirtos vartoti su tokiais maisto produktais;
- iv) produktai, turintys pektino ir gauti iš džiovintų obuolių išspaudų ar citrusinių vaisių ar svarainių, arba iš jų mišinio, naudojant atskiestą rūgštį, vėliau iš dalies neutralizuojant natrio ar kalio druskomis („skystieji pektinai“);
- v) kramtomosios gumos pagrindinės sudedamosios dalys;
- vi) baltasis ar geltonasis dekstrinas, iškaitintas arba dekstrinuotas krakmolai, rūgštinti ar šarmais apdorotas krakmolai, balintasis krakmolai, fiziškai pakeistas krakmolai ir aminolitiniai fermentais paveiktas krakmolai;
- vii) amonio chloridas;
- viii) kraujo plazma, valgomoji želatina, baltyminiai hidrolizatai ir jų druskos, pieno baltymai ir glitimas;
- ix) amino rūgštys ir jų druskos, išskyrus glutamo rūgštį, gliciną, cisteiną ir cistiną bei jų druskas, kai jos neatlieka jokios technologinės funkcijos;
- x) kazeinai ir kazeinas;
- xi) inulinas;
- b) „pagalbinės perdirbimo medžiagos“ — bet kuri medžiaga, kuri:
 - i) nėra vartojama atskirai kaip maistas;
 - ii) yra tikslingai naudojama gaminant žaliavas, maisto produktus arba jų ingredientus konkrečiais technologiniais tikslais apdirbimo arba gamybos metu; ir
 - iii) galutiniame produkte neplanuotai, tačiau techniškai neišvengiamai gali likti medžiagos likučių arba jos darinių, jei tie likučiai nekelia pavojaus sveikatai ir nedaro kokio nors technologinio poveikio galutiniam produktui;

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 46.

⁽²⁾ OL L 330, 1998 12 5, p. 32. Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.

^(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 46.

^(**) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

- c) „funkcinė grupė“ — viena iš I priede nurodytų kategorijų, nustatoma remiantis maisto priedo technologine funkcija maiste;
- d) „neperdirbtas maisto produktas“ — maisto produktas, kuris nebuvo perdirbtas taip, kad labai pasikeistų jo pirminė būseną; tokiu tikslu nežymiai keičiančiais maisto pavidalų yra laikomi šie būdai: dalijimas, grupavimas, atskyrimas, iškaulinėjimas, kapojimas, odos nulupimas, skutimas, smulkinimas, pjaustymas, valymas, apipjaustymas, užšaldymas, šaldymas, atšaldymas, malimas, nulukštenimas, pakavimas arba išpakuavimas;
- e) „maisto produktai, į kuriuos neįdėta cukraus“ — maisto produktai, į kuriuos neįdėta:
- i) monosacharidų arba disacharidų;
- ii) maisto produktų, kurių sudėtyje yra monosacharidų arba disacharidų, naudojamų dėl jų saldinanųjų savybių;
- f) „mažiau kalorijų turintis maisto produktas“ — maisto produktas, kurio energinė vertė yra sumažinta bent 30 % palyginti su pirminiu maisto produktu arba panašiu produktu;
- g) „saldikliai, skirti pasaldinti maistą valgant“ — leistinių saldiklių preparatai, kuriuose gali būti kitų maisto priedų ir (arba) maisto produktų ingredientų, ir kurie yra skirti parduoti galutiniam vartotojui kaip cukraus pakaitalai;
- h) *quantum satis* — nėra nurodomas didžiausias skaičiumi išreikštas leistinas kiekis ir maisto priedas naudojamas atsižvelgiant į geros gamybos praktiką, o naudojami kiekiai negali būti didesni už būtinus siekiant numatytų tikslų ir jokiū būdu neklaidinant vartotojo.

II SKYRIUS

PATVIRTINTŲ BENDRIJOS MAISTO PRIEDŲ SĄRAŠAI

4 straipsnis

Bendrijos maisto priedų sąrašai

- Tik II priede pateiktame Bendrijos sąraše nurodyti maisto priedai gali būti atskirai pateikiami į rinką arba naudojami maisto produktuose pagal jame nurodytas naudojimo sąlygas.
- Tik III priede pateiktame Bendrijos sąraše nurodyti maisto priedai gali būti naudojami maisto prieduose, maisto fermentuose ir maisto kvapiosiose medžiagose pagal jame nurodytas naudojimo sąlygas.

3. Maisto priedai II priede turi būti išvardyti pagal maisto grupes, į kurias tokie priedai gali būti įtraukti.

4. Maisto priedai III priede turi būti išvardyti atsižvelgiant į maisto priedus, maisto fermentus, maisto kvapiąsias medžiagas ir maistingąsias medžiagas arba jų grupes, į kuriuos tokie priedai gali būti įtraukti.

5. Maisto priedai atitinka 13 straipsnyje nurodytas specifikacijas.

5 straipsnis

Draudimas dėl reikalavimų neatitinkančių maisto priedų ir (arba) reikalavimų neatitinkančio maisto

Maisto priedo arba maisto, kurio sudėtyje yra toks priedas, negalima pateikti į rinką, jeigu maisto priedas naudojamas nesilaikant šio reglamento nuostatų.

6 straipsnis

Maisto priedų naudojimo ir įtraukimo į Bendrijos sąrašus bendrosios sąlygos

1. Maisto priedas gali būti įtrauktas į Bendrijos sąrašus, kurie yra pateikti II ir III prieduose tik tuomet, kai jis atitinka šias sąlygas ir, kai taikoma, kitus teisėtus veiksnius:

a) jei siūlomu kiekiu naudojamas maisto priedas, remiantis turimais moksliniais įrodymais, nekelia pavojaus vartotojų sveikatos saugai; ir

b) yra pagrįstas technologinis poreikis jį naudoti ir toks poreikis negali būti patenkintas kitomis ekonomiškai ir techniškai įvykdomomis priemonėmis; ir

c) jo naudojimas neklaidina vartotojo.

2. Tam, kad maisto priedas būtų įtrauktas į II ir III prieduose pateiktus Bendrijos sąrašus, jis turi suteikti privalumų ir naudoti vartotojui, taigi, atitikti vieną ar keletą iš šių tikslų:

a) išlaikyti maisto produkto maistingąsias savybes;

b) suteikti reikiamus ingredientus arba sudedamąsias dalis maisto produktams, gaminamiems ypatingų mitybos poreikių turinčioms vartotojų grupėms;

c) padėti išlaikyti maisto produkto kokybę ar stabilumą arba pagerinti jo organoleptines savybes, su sąlyga, kad jis nepakeis maisto produkto pobūdžio, turinio ar kokybės taip, kad būtų galima suklaidinti vartotoją;

d) padėti gaminant, perdirbant, ruošiant, apdorojant, pakuojant, vežant ar laikant maisto produktus, įskaitant maisto priedus, maisto fermentus ir maisto kvapiąsias medžiagas, su sąlyga, kad maisto priedas nebūtų naudojamas norint paslėpti prastos žaliavos naudojimo padarinius arba netinkamai (ar nehigieniškai) atliekamą darbą, naudojamą techniką bet kurios minėtos veiklos atveju.

3. Nukrypstant nuo 2 dalies a punkto, maisto priedas, pabloginantis maisto produkto maistingųjų savybių kokybę, gali būti įtrauktas į II priede pateikiamą Bendrijos sąrašą, jei:

- a) maisto produktas nėra reikšminga normalios mitybos dalis; arba
- b) maisto priedas yra reikalingas gaminant maisto produktus ypatingų mitybos poreikių turinčioms vartotojų grupėms.

7 straipsnis

Specialios sąlygos saldikliams

Maisto priedas gali būti įtraukiamas į II priede pateikiamą Bendrijos sąrašo funkcinę saldiklių grupę tik tuomet, kai jis atitinka ne tik vieną ar daugiau iš 6 straipsnio 2 dalyje nurodytų tikslų, bet ir vieną ar daugiau iš toliau nurodytų tikslų:

- a) pakeičia cukrų gaminant mažiau kalorijų turinčius maisto produktus, nesukeliančius karieso maisto produktus arba maisto produktus, į kuriuos nepridėta cukraus; arba
- b) pakeičia cukrų, kai tai leidžia pratęsti maisto produkto galiojimo terminą; arba
- c) yra naudojamas gaminant specialios paskirties maisto produktus, kaip tai apibrėžta Direktyvos 89/398/EEB 1 straipsnio 2 dalies a punkte.

8 straipsnis

Specialios sąlygos dažikliams

Maisto priedas gali būti įtraukiamas į II priede pateikiamą Bendrijos sąrašo funkcinę dažiklių grupę tik tuomet, jei jis atitinka ne tik vieną ar daugiau iš 6 straipsnio 2 dalyje nurodytų tikslų, bet ir vieną iš toliau nurodytų tikslų:

- a) atstato maisto produkto, kurio spalva pakito gamybos, sandėliavimo, pakavimo arba paskirstymo metu ir todėl išoriškai jis tapo mažiau patrauklus, pirminę išvaizdą;

b) pagerina maisto produkto prekinę išvaizdą ir padeda nustatyti aromatą, paprastai priskiriamą konkrečiam maisto produktui;

c) suteikia spalvą paprastai jos neturinčiam maisto produktui.

9 straipsnis

Maisto priedų funkcinės grupės

1. II ir III prieduose maisto priedai gali būti priskirti vienai iš I priede nurodytų funkcinių grupių, atsižvelgiant į maisto priedo pagrindinę technologinę funkciją.

Maisto priedo priskyrimas konkrečiai funkcinei grupei netrukdo jo naudoti kelioms funkcijoms.

2. Jei būtina, atsižvelgiant į mokslinę pažangą arba į technologinius pokyčius, su papildomomis funkcinėmis grupėmis, kurios gali būti įtrauktos į I priedą, susijusios priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, tvirtinamos pagal 26 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

10 straipsnis

Bendrijos maisto priedų sąrašų turinys

1. Maisto priedas, atitinkantis 6, 7 ir 8 straipsniuose nustatytas sąlygas, Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*) nurodyta tvarka gali būti įtrauktas į:

a) šio reglamento II priede pateikiamą Bendrijos sąrašą; ir (arba)

b) šio reglamento III priede pateikiamą Bendrijos sąrašą.

2. Įrašant maisto priedą į II arba III prieduose pateikiamus Bendrijos sąrašus, nurodoma:

a) maisto priedo pavadinimas ir jo E numeris;

b) maisto produktai, kuriuose maisto priedas gali būti naudojamas;

c) sąlygos, kuriomis maisto priedas gali būti naudojamas;

d) prireikus, visi maisto priedo tiesioginio pardavimo galutiniam vartotojui apribojimai, jei tokių yra.

3. II ir III prieduose pateikti Bendrijos sąrašai iš dalies keičiami Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*) nurodyta tvarka.

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

11 straipsnis

Maisto priedų naudojimo kiekiai

1. Nustatant 10 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytas naudojimo sąlygas:

- a) nustatomas mažiausias naudojimo kiekis, kurio reikia norint gauti pageidaujamą rezultatą;
- b) nustatant kiekius, atsižvelgiama į:
 - i) priimtina paros normą arba ekvivalentišką tam maisto priedui nustatytą įvertinimą ir galimą jo paros normą, gaunamą iš visų šaltinių;
 - ii) kai maisto priedo yra dedama į specialioms vartotojų grupėms gaminamą maistą, derėtų atsižvelgti į tai, kokia maisto priedo paros norma yra leidžiama toms grupėms.

2. Tam tikrais atvejais nėra nurodomas didžiausias skaičiumi išreikštas leistinas maisto priedo kiekis (*quantum satis*). Tokiu atveju maisto priedas yra naudojamas atsižvelgiant į *quantum satis* principą.

3. Didžiausi II priede nurodyti maisto priedų kiekiai taikomi parduodamiems maisto produktams, jeigu nenurodyta kitaip. Nukrypstant nuo šio principo, džiovintiems ir (arba) koncentruotiems maisto produktams, kurie turi būti atgaminti, didžiausi kiekiai taikomi maisto produktams, kurie turi būti atgaminti, pagal etiketėje nurodytas instrukcijas atsižvelgiant į minimalų praskiedimo koeficientą.

4. Didžiausi II priede nurodytų dažiklių kiekiai taikomi dažymo preparate esančios dažančiosios medžiagos kiekiui, jei nenurodyta kitaip.

12 straipsnis

Maisto priedai, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003

Maisto priedas, kuriam taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003, pagal šį reglamentą gali būti įtrauktas į II ir III prieduose pateiktus Bendrijos sąrašus tik tuomet, kai pagal Reglamentą (EB) Nr. 1829/2003 jam yra suteiktas leidimas.

13 straipsnis

Maisto priedų specifikacijos

Maisto priedų specifikacijos, visų pirma susijusios su jų kilmę, grynumo kriterijais ir visa kita reikalinga informacija, turi būti patvirtinamos pirmą kartą įtraukiant maisto priedą į II ir III prieduose pateiktus Bendrijos sąrašus Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*) nustatyta tvarka.

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

III SKYRIUS

MAISTO PRIEDŲ NAUDOJIMAS MAISTO PRODUKTUOSE

14 straipsnis

Maisto priedų naudojimas neperdirbtuose maisto produktuose

Maisto priedai nėra naudojami neperdirbtuose maisto produktuose, išskyrus atvejus, kai toks naudojimas yra konkrečiai numatytas II priede.

15 straipsnis

Maisto priedų naudojimas kūdikiams ir mažiems vaikams skirtuose maisto produktuose

Maisto priedai nėra naudojami kūdikiams ir mažiems vaikams skirtuose maisto produktuose, kaip nurodyta Direktyvoje 89/398/EEB, įskaitant kūdikiams ir mažiems vaikams skirtus specialios medicininės paskirties dietinius maisto produktus, išskyrus šio reglamento II priede konkrečiai numatytus atvejus.

16 straipsnis

Dažiklių naudojimas ženklinimui

Tik šio reglamento II priede išvardyti maisto dažikliai gali būti naudojami maisto sveikumo ženklinimui, kaip numatyta 1991 m. liepos 29 d. Tarybos direktyvoje 91/497/EEB iš dalies keičiančioje ir konsoliduojančioje Direktyvą 64/433/EEB dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos prekybai šviežia mėsa, ir papildančioje ją sveikatos reikalavimais, taikomais gaminant ir prekiaujant šviežia mėsa ⁽¹⁾, ir kitiems reikalaujamiems mėsos produktų ženklinimams bei dekoratyviniams kiaušinių lukštų dažymui ir žymėjimui, kaip numatyta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 853/2004 nustatančiame konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽²⁾.

17 straipsnis

Perkėlimo principas

1. Maisto priedus leidžiama naudoti:

- a) sudėtiniuose maisto produktuose, išskyrus II priede nurodytus atvejus, kai maisto priedą yra leidžiama naudoti vienoje iš sudėtinio maisto produkto sudedamųjų dalių;

⁽¹⁾ OL L 268, 1991 9 24, p. 69. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 22, 2003 5 16, p. 1).

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55. Ištaisyta redakcija paskelbta OL L 226, 2004 6 25, p. 22. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1243/2007 (OL L 281, 2007 10 25, p. 8).

b) maiste, į kurį buvo įdėtas maisto priedas, maisto fermentas ar kvapioji medžiaga, kai maisto priedas:

19 straipsnis

- i) yra leistinas naudoti maisto priede, maisto fermente ar kvapiojoje medžiagoje, laikantis šio reglamento; ir
- ii) pateko į maisto produktą su maisto priedu, maisto fermentu ar kvapiąja medžiaga; ir
- iii) galutiniame maisto produkte neatlieka jokios technologinės funkcijos;

c) maiste, kuris turi būti naudojamas tik sudėtiniam maisto produktui gaminti, ir jei sudėtinis produktas atitinka šio reglamento nuostatas.

2. 1 dalis netaikoma kūdikiams skirtiems mišiniams, vyresniems kaip 4 mėn. kūdikiams skirtiems mišiniams, perdirbtiems grūdiniams maisto produktams, taip pat kūdikiams skirtiems maisto produktams bei kūdikiams ir mažiems vaikams skirtiems specialios medicininės paskirties dietiniams maisto produktams, kaip nurodyta Direktyvoje 89/398/EEB, išskyrus konkrečiai numatytus atvejus.

3. Kai kvapiojoje medžiagoje, maisto priede arba maisto fermente esantis maisto priedas yra dedamas į maistą ir jame atlieka technologinę funkciją, jis yra laikomas tame maiste panaudotu maisto priedu, o ne įdėtos kvapiosios medžiagos, maisto priedo arba maisto fermento priedu, ir tuomet jis turi atitikti numatytas naudojimo tame maiste sąlygas.

4. Nepažeidžiant 1 dalies nuostatų, maisto priedą, naudojamą kaip saldiklį, leidžiama naudoti sudėtinuose maisto produktuose, į kuriuos ne pridėta cukraus, mažiau kalorijų turinčiuose sudėtinuose maisto produktuose, sudėtinuose dietiniuose maisto produktuose, skirtuose mažo kaloringumo dietoms, karieso nesukeliančiuose sudėtinuose maisto produktuose ir ilgesnio galiojimo termino sudėtinuose maisto produktuose, jei saldiklį yra leidžiama naudoti vienoje iš sudėtinių maisto produktų sudedamųjų dalių.

18 straipsnis

Sprendimai dėl aiškinimo

Prireikus, pagal 26 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą gali būti sprendžiama, ar:

- a) konkretus maisto produktas priklauso II priede nurodytai maisto grupei; arba
- b) II ir III prieduose minimas ir pagal *quantum satis* principą leistinas naudoti maisto priedas yra naudojamas laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytų kriterijų; arba
- c) konkreti medžiaga atitinka 3 straipsnyje pateiktą maisto priedo apibrėžimą.

Tradiciniai maisto produktai

IV priede išvardytos valstybės narės gali toliau drausti naudoti tam tikrų grupių maisto priedus tame priede išvardytuose jų teritorijoje gaminamuose tradiciniuose maisto produktuose.

IV SKYRIUS

ŽENKLINIMAS

20 straipsnis

Galutiniam vartotojui neparduodamų maisto priedų ženklিনimas

1. Galutiniam vartotojui neparduodamais maisto priedais, jei jie yra parduodami atskirai arba sumaišyti vienas su kitu ir (arba) su ingredientais, kaip nurodyta Direktyvos 2000/13/EB 6 straipsnio 4 dalyje, gali būti prekiaujama tik tuomet, jei jos yra gerai matomai, aiškiai įskaitomai ir neištrinamai paženklintos kaip numatyta šio reglamento 21 straipsnyje. Informacija pateikiama pirkėjams lengvai suprantama kalba.

2. Valstybė narė, kurioje prekiaujama produktu, remdamasi Sutartimi, gali nuspręsti, kad jos teritorijoje 21 straipsnyje nurodyta informacija būtų pateikiama viena arba keliomis tos valstybės narės pasirinktomis oficialiomis Bendrijos kalbomis. Tai netrukdo tokią informaciją pateikti keliomis kalbomis.

21 straipsnis

Bendri galutiniam vartotojui neparduodamų maisto priedų ženklিনimo reikalavimai

1. Kai galutiniam vartotojui neparduodami maisto priedai yra parduodami atskirai arba sumaišyti vienas su kitu ir (arba) su kitais maisto produktų ingredientais ir (arba) su kitomis medžiagomis, kuriomis jie papildomi, ant jų pakuotės arba talpyklos turi būti pateikta ši informacija:

- a) pavadinimas ir (arba) šiame reglamente nustatytas kiekvieno maisto priedo E numeris arba prekinis pavadinimas, kuriame nurodytas kiekvieno maisto priedo pavadinimas ir (arba) E numeris;
- b) užrašas „maisto produktams“ arba užrašas „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretesnė nuoroda dėl numatomo naudojimo maisto produktuose;
- c) jei reikia, konkrečios laikymo ir (arba) naudojimo sąlygos;

- d) partiją arba siuntą nurodantis ženklas;
- e) naudojimo instrukcijos, jei nenurodžius jų maisto priedas būtų naudojamas netinkamai;
- f) gamintojo, pakuotojo arba pardavėjo vardas, pavardė arba įmonės pavadinimas ir adresas;
- g) didžiausias kiekvieno komponento arba komponentų grupės, kurių kiekis turi būti ribojamas maisto produkte, kiekis ir (arba) atitinkama informacija aiškiais ir lengvai suprantamais terminais, kad pirkėjas galėtų būti tikras, jog maisto produktas atitinka šio reglamento arba kitų atitinkamų Bendrijos teisės aktų nuostatas; kai tie patys kiekybiniai apribojimai yra taikomi atskirai arba mišinyje naudojamų komponentų grupei, bendrą procentinę dalį galima nurodyti vienu skaičiumi; kiekio riba nurodoma skaičiais arba pagal *quantum satis* principą;
- h) grynas (neto) kiekis;
- i) minimalus galiojimo ar tinkamumo vartoti terminas;
- j) prireikus, informacija apie maisto priedą arba apie kitas šiame straipsnyje nurodytas ir Direktyvos 2000/13/EB IIIa priede dėl maisto produktuose esančių ingredientų nurodymo išvardytas medžiagas.

2. Kai priedai yra parduodami sumaišyti vienas su kitu ir (arba) su kitais maisto produktų ingredientais, ant jų pakuotės arba talpyklos turi būti pateiktas visų ingredientų sąrašas pateikiant mažėjančia pagal procentinę svorio dalį visame produkte tvarka.

3. Kai maisto priedai papildomi medžiagomis (įskaitant maisto priedus arba kitas maisto produktų sudedamąsias dalis) siekiant sudaryti geresnes sąlygas jų sandėliavimui, pardavimui, standartizavimui, atskiedimui ar ištirpinimui, ant jų pakuotės arba talpyklos turi būti pateiktas visų atitinkamų medžiagų sąrašas pateikiant mažėjančia pagal jų svorio procentinę svorio dalį visame produkte tvarka.

4. Nukrypstant nuo 1, 2 ir 3 dalių, 1 dalies e–g punktuose bei 2 ir 3 dalyje reikalaujama informacija gali būti nurodyta tik su siunta susijusiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami atvežus arba prieš atvežant produktus, jei ant atitinkamo produkto pakuotės arba talpyklos gerai matomoje vietoje nurodoma „ne mažmeninei prekybai“.

5. Nukrypstant nuo 1, 2 ir 3 dalių, kai maisto priedai tiekiami cisternose, visa informacija gali būti nurodoma tik su siunta susijusiuose lydimuosiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami atvežus prekes.

22 straipsnis

Galutiniam vartotojui parduodamų maisto priedų ženklavimas

1. Nepažeidžiant Direktyvos 2000/13/EB, 1989 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvos 89/396/EEB dėl nuorodų arba

žymų maisto produkto partijai identifikuoti ⁽¹⁾ ir Reglamento (EB) Nr. 1829/2003, jeigu maisto priedai parduodami atskirai ar sumaišyti vieni su kitais ir (arba) su kitais maisto ingredientais, kurie skirti parduoti galutiniam vartotojui, jais gali būti prekiaujama tik jei ant jų pakuotės yra nurodyta ši informacija:

- a) šiame reglamente nustatytas kiekvieno maisto priedo pavadinimas ir E numeris arba prekinis pavadinimas, kuriame nurodytas kiekvieno maisto priedo pavadinimas ir E numeris;
- b) užrašas „maisto produktams“ arba užrašas „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretnė nuoroda dėl numatomo naudojimo maisto produktuose.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies a punkto, saldiklio, skirto pasaldinti maistą valgant, prekiniame pavadinime nurodoma sąvoka: „... pagrindu sudarytas saldiklis“, panaudojant jo sudėtyje esančio saldiklio(-ių) pavadinimą(-us).

3. Poliolių ir (arba) aspartamo ir (arba) aspartamo-acesulfamo druskos turinčio saldiklio etiketėje turi būti tokie išpėjimai:

- a) jei yra poliolių: „vartojant dideliais kiekiais gali turėti vidurius laisvinantį poveikį“;
- b) jei yra aspartamo ir (arba) aspartamo-acesulfamo druskos: „sudėtyje yra fenilalanino šaltinis“.

4. Saldiklių, skirtų pasaldinti maistą valgant, gamintojai tinkamomis priemonėmis pateikia vartotojui informaciją, sudarančią galimybes saugiai vartoti produktą. Šios dalies įgyvendinimo gairės gali būti tvirtinamos pagal 26 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

5. Šio straipsnio 1–3 dalyse pateiktai informacijai atitinkamai taikomos Direktyvos 2000/13/EB 13 straipsnio 2 dalies nuostatos.

23 straipsnis

Kiti ženklavimo reikalavimai

20, 21 ir 22 straipsniai neturi įtakos išsamesniems ar platesnę taikymo sritį turintiems teisės aktams, reglamentams ar administracinėms nuostatomis dėl svorio ir matmenų arba taikomiems pavojingų medžiagų ar preparatų pateikimui, klasifikavimui, pakavimui ir ženklavimui arba tokių medžiagų transportavimui.

⁽¹⁾ OL L 186, 1989 6 30, p. 21. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 92/11/EEB (OL L 65, 1992 3 11, p. 32).

V SKYRIUS

PROCEDŪRINĖS NUOSTATOS IR ĮGYVENDINIMAS*24 straipsnis***Pareiga informuoti**

1. Maisto priedo gamintojas arba vartotojas nedelsdami praneša Komisijai apie visą naują mokslinę ar techninę informaciją, kuri gali turėti įtakos maisto priedo saugos įvertinimui.

2. Jei pagal šį reglamentą jau yra patvirtintas maisto priedas, kuris yra paruoštas naudojantis gamybos metodais arba pradinėmis medžiagomis, labai besiskiriančiomis nuo Europos maisto saugos tarnybos (toliau — Tarnyba) rizikos įvertinime nurodytų metodų arba pradinių medžiagų, prieš pradėdami prekiauti maisto priedu gamintojas arba vartotojas pateikia Komisijai reikiamus duomenis, kad Tarnyba galėtų įvertinti maisto priedą atsižvelgdama į pakeistą gamybos metodą arba savybes.

3. Komisijos prašymu maisto priedo gamintojas arba vartotojas informuoja ją apie faktinį maisto priedo naudojimą. Komisija tokią informaciją pateikia valstybėms narėms.

*25 straipsnis***Suvartojamos maisto priedo normos stebėseną**

1. Valstybės narės, laikydamosi rizika grindžiamo požiūrio, taiko maisto priedų suvartojimo ir naudojimo stebėsenos sistemas ir tinkamu dažnumu teikia Komisijai bei Tarnybai stebėsenos rezultatų ataskaitas.

2. Pasikonsultavus su Tarnyba ir laikantis 26 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, gali patvirtinama bendra valstybių narių informacijos apie Bendrijoje per maistą suvartojamų maisto priedų normą rinkimo metodika.

*26 straipsnis***Komitetas**

1. Komisijai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas terminas yra trys mėnesiai.

3. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomos Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

4. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomos Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys, 5 straipsnio b dalis ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 3 dalies c punkte ir 4 dalies b bei e punktuose nustatyti terminai atitinkamai yra 2 mėnesiai, 2 mėnesiai ir 4 mėnesiai.

*27 straipsnis***Bendrijos vykdomas suderintos politikos finansavimas**

Šiame reglamente nustatytų priemonių finansavimo teisinis pagrindas yra Reglamento (EB) Nr. 882/2004 66 straipsnio 1 dalies c punktas.

VI SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*28 straipsnis***Bendrijos maisto priedų sąrašų sudarymas**

1. Pagal direktyvas 94/35/EB, 94/36/EB ir 95/2/EB, iš dalies pakeistas remiantis šio reglamento 29 straipsniu, maisto produktuose leistini naudoti maisto priedai ir jų naudojimo sąlygos įtraukiami į šio reglamento II priedą, prieš tai peržiūrėjus, ar jie atitinka šio reglamento 6, 7 ir 8 straipsnius. Priemonės, susijusios su tokių maisto priedų įtraukimu į II priedą, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, tvirtinamos taikant 26 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. Peržiūra netaikoma Tarnybos naujam rizikos įvertinimui. Peržiūra turi būti atlikta iki ... (*).

Į II priedą neįtraukiami jau nebereikalingi maisto priedai ir jų naudojimas.

(*) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

2. Direktyvoje 95/2/EB nurodyti maisto priedai, leistini naudoti maisto prieduose, ir jų naudojimo sąlygos įtraukiami į šio reglamento III priedo 1 dalį, prieš tai peržiūrėjus, ar jie atitinka šio reglamento 6 straipsnį. Priemonės, susijusios su tokių maisto priedų įtraukimu į III priedą, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, tvirtinamos taikant 26 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. Peržiūra netaikoma Tarnybos naujam rizikos įvertinimui. Peržiūra turi būti atlikta iki ... (*).

Į III priedą neįtraukiami jau nebereikalingi maisto priedai ir jų naudojimas.

3. Direktyvoje 95/2/EB nurodyti maisto priedai, leistini naudoti maisto kvapiosiose medžiagose, ir jų naudojimo sąlygos įtraukiami į šio reglamento III priedo 4 dalį, prieš tai peržiūrėjus, ar jie atitinka šio reglamento 6 straipsnį. Priemonės, susijusios su tokių maisto priedų įtraukimu į III priedą, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, tvirtinamos taikant 26 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu. Peržiūra netaikoma Tarnybos naujam rizikos įvertinimui. Peržiūra turi būti atlikta iki ... (*).

Į III priedą neįtraukiami jau nebereikalingi maisto priedai ir jų naudojimas.

4. Šio straipsnio 1–3 dalyse nurodytos maisto priedų specifikacijos tvirtinamos pagal Reglamentą (EB) Nr. .../2008 (***) tuo metu, kai tie maisto priedai yra įtraukiami į priedus laikantis nurodytose dalyse nustatytos tvarkos.

5. Priemonės, susijusios su visomis atitinkamomis pereinamojo laikotarpio priemonėmis, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, *inter alia*, papildant jį, tvirtinamos pagal 26 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

29 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Kol bus sudaryti 28 straipsnyje numatyti Bendrijos maisto priedų sąrašai, prireikus Direktyvų 94/35/EB, 94/36/EB ir 95/2/EB priedai iš dalies keičiami priemonėmis, skirtomis iš dalies pakeisti neesmines tų direktyvų nuostatas, tvirtinamomis Komisijos pagal 26 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

(*) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.
(**) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

Iki ... (***) į rinką pateiktais arba paženklintais etiketėmis maisto produktais, kurie neatitinka šio reglamento 21 straipsnio 1 dalies i punkto ir 4 dalies reikalavimų, gali būti prekiaujama iki nurodyto minimalaus galiojimo ar tinkamumo vartoti termino.

30 straipsnis

Patvirtintų maisto priedų pakartotinis įvertinimas

1. Tarnyba turi atlikti pakartotinį maisto priedų, kuriuos buvo leista naudoti iki ... (****), rizikos įvertinimą.

2. Pasikonsultavus su Tarnyba, iki ... (****) pagal 26 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą patvirtinama tokių maisto priedų įvertinimo programa. Ši įvertinimo programa skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

31 straipsnis

Panaikinami teisės aktai

1. Panaikinami šie teisės aktai:

a) Direktyva 62/2645/EEB;

b) Direktyva 65/66/EEB;

c) Direktyva 78/663/EEB;

d) Direktyva 78/664/EEB;

e) Direktyva 81/712/EEB;

f) Direktyva 89/107/EEB;

g) Direktyva 94/35/EB;

h) Direktyva 94/36/EB;

i) Direktyva 95/2/EB;

j) Sprendimas 292/97/EB;

k) Sprendimas 2002/247/EB.

2. Nuorodos į panaikintus teisės aktus laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

32 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Nukrypstant nuo 31 straipsnio, kol bus baigtas pagal šio reglamento 28 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis numatytas Direktyvomis 94/35/EB, 94/36/EB ir 95/2/EB jau leistų naudoti maisto priedų perkėlimas, toliau bus taikomos šios nuostatos:

a) Direktyvos 94/35/EB 2 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys bei jos priedas;

(***) 12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

(****) Šio reglamento įsigaliojimo diena.

(*****) Vieneri metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

b) Direktyvos 94/36/EB 2 straipsnio 1–6, 8, 9 ir 10 dalys bei jos I–V priedai;

33 straipsnis

Įsigaliojimas

c) Direktyvos 95/2/EB 2 ir 4 straipsniai bei jos I–VI priedai.

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Nepaisant c punkto, Direktyvoje 95/2/EB nustatyti leidimai naudoti E 1103 invertazę ir E 1105 lizocimą panaikinami nuo tos datos, kai pagal Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 17 straipsnį yra pradamas taikyti Bendrijos maisto fermentų sąrašas.

Jis taikomas nuo ... (**).

Tačiau nuo 2011 m. sausio 1 d. III priedo 2, 3 ir 5 dalims taikoma 4 straipsnio 2 dalis, o 22 straipsnio 4 dalis taikoma nuo ... (**). 29 straipsnis taikomas nuo ... (****).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, ...

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 32.

(**) Vieneri metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.
(***) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.
(****) Šio reglamento įsigaliojimo diena.

I PRIEDAS

**MAISTO PRODUKTUOSE NAUDOJAMŲ MAISTO PRIEDŲ IR MAISTO PRIEDUOSE BEI MAISTO FERMEN-
TUOSE NAUDOJAMŲ MAISTO PRIEDŲ FUNKCINĖS GRUPĖS**

1. „Saldikliai“ — medžiagos, naudojamos siekiant suteikti saldų skonį maisto produktams arba medžiagos, naudojamos saldikliuose, skirtuose pasaldinti maistą valgant.
2. „Dažikliai“ — medžiagos, suteikiančios maistui spalvą arba atstatančios ją, turinčios natūralių maisto sudedamųjų dalių ir natūralių žaliavų, kurie paprastai nėra vartojami kaip maisto produktai ar pagrindiniai maisto produktų ingredientai. Šiame reglamente dažikliai — preparatai, gauti iš maisto produktų ir kitų valgomų natūralių gamybos žaliavų fiziškai ir (arba) chemiškai jas ekstrahuojant, kai atrankiniu būdu išgaunami maistinių ar aromatinių sudedamųjų dalių pigmentai.
3. „Konservantai“ — medžiagos, kurios prailgina maisto produktų galiojimo terminą ir apsaugo juos nuo mikroorganizmų sukeliama gedimo ir (arba) kurios apsaugo nuo patogeninių mikroorganizmų dauginimosi.
4. „Antioksidantai“ — medžiagos, kurios prailgina maisto produktų galiojimo terminą ir apsaugo juos nuo gedimo, kurį sukelia oksidacija, pavyzdžiui, riebalų gaizumo ir spalvos pakitimų.
5. „Pagalbinės medžiagos“ — medžiagos, naudojamos maisto priedams, kvapiosioms medžiagoms, maisto fermentams, maistingosioms medžiagoms ir (arba) kitoms medžiagoms, kurių pridedama į maisto produktus mitybos ar fiziologiniais tikslais, tirpinti, skiesti, skaidyti ar kitaip fiziškai pakeisti, nepakeičiant jų funkcijos (bei nedarant jokio tiesioginio technologinio poveikio), siekiant sudaryti geresnes sąlygas jų paruošimui, taikymui ar naudojimui.
6. „Rūgštys“ — medžiagos, padidinančios maisto produkto rūgštingumą ir (arba) suteikiančios jam rūgštų skonį.
7. „Rūgštingumą reguliuojančios medžiagos“ — medžiagos, keičiančios ar reguliuojančios maisto produktų rūgštingumą ar šarmingumą.
8. „Lipnumą reguliuojančios medžiagos“ — medžiagos, sumažinančios atskirų maisto produktų dalelių tarpusavio sulipimo galimybę.
9. „Medžiagos nuo putojimo“ — medžiagos, kurios apsaugo nuo putojimo arba jį sumažina.
10. „Užpildai“ — medžiagos, didinančios maisto produkto tūrį, beveik nedidindamos jo energinės vertės.
11. „Emulsikliai“ — medžiagos, padedančios sudaryti ar išlaikyti dviejų ir daugiau nesimaišančių medžiagų (pavyzdžiui, aliejaus ir vandens) pastovų mišinį maisto produkte.
12. „Emulsinimo druskos“ — medžiagos, išsklaidančios sūryje esančius baltymus ir tokiu būdu padedančios vienodai pasiskirstyti riebalams bei kitiems komponentams.
13. „Kietinimo medžiagos“ — medžiagos, išlaikančios ar suteikiančios vaisiams ar daržovėms stangrumą ar trapumą arba sąveikaujančios su stingdančiomis medžiagomis, skatinant ir stiprinant tirštėjimą.
14. „Aromato ir skonio stiprikliai“ — medžiagos, sustiprinančios maisto produkto skonį ir (arba) aromatą.
15. „Putojimą sukeliančios medžiagos“ — medžiagos, kurios padeda susidaryti vienalytei dispersinei dujinei fazei skystame ar kietame maisto produkte.
16. „Stingdančios medžiagos“ — medžiagos, suteikiančios maisto produktui gelio savybių.
17. „Glazūros medžiagos“ (įskaitant užtepus) — medžiagos, suteikiančios maisto produkto paviršiui blizgesį arba sudarančios apsauginę plėvelę.
18. „Drėgmę išlaikančios medžiagos“ — medžiagos, apsaugančios maisto produktą nuo išdžiūvimo sumažėjus drėgmei atmosferoje, arba padedančios vandenyje ištirpinti miltelius.
19. „Modifikuoti krakmolai“ — medžiagos, gautos vieną ar kelis kartus chemiškai paveiktą valgomąjį krakmolą, kuris galėjo būti apdorotas fiziškai arba fermentais, taip pat galėjo būti praskiestas rūgštimis ar šarmais arba išbalintas.
20. „Įpakavimo dujos“ — dujos, išskyrus orą, įleidžiamos į talpyklą prieš įdedant maisto produktą į talpyklą, dėjimo į ją metu arba jau įdėjus.
21. „Propelentai“ — inertinės dujos, išskyrus orą, išstumiančios maisto produktą iš talpyklos.
22. „Tešlos kildymo medžiagos“ — medžiagos arba medžiagų deriniai, išlaisvinantys dujas, kildinančias tešlą arba plaktą tešlą.
23. „Izoliuojančios medžiagos“ — medžiagos, sudarančios cheminius junginius su metalo jonais.

24. „Stabilizatoriai“ — medžiagos, padedančios išlaikyti pastovią fizinę ir cheminę maisto produkto būseną; stabilizatoriai apima medžiagas, padedančias išlaikyti dviejų ir daugiau nesimaišančių medžiagų vienalytę dispersiją maisto produkte, taip pat medžiagas, stabilizuojančias, išlaikančias ar sustiprinančias maisto produkto esamą spalvą, ir medžiagas, padidinančias maisto rišamąsias savybes, įskaitant baltymų skersinius ryšius, padedančius atskiras maisto dalis apjungti į atskirą naujai pagamintą produktą.
25. „Tirštikliai“ — medžiagos, sutirštinančios maisto produktą.
26. „Miltų apdorojimo medžiagos“ — medžiagos, išskyrus emulsiklius, dedamos į miltus ar tešlą ir gerinančios miltų ar tešlos kepimo savybes.

II PRIEDAS

Bendrijos maisto priedų, leidinių naudoti maisto produktuose, sąrašas ir jų naudojimo sąlygos.

III PRIEDAS

Bendrijos maisto priedų, leidinių naudoti maisto prieduose, maisto fermentuose ir maisto kvapiosiose medžiagose, sąrašas ir jų naudojimo sąlygos.

Bendrijos pagalbinių medžiagų maistingosiose medžiagose sąrašas ir jų naudojimo sąlygos.

- 1 dalis Pagalbinės medžiagos maisto prieduose
 - 2 dalis Maisto prieduose naudojami priedai, išskyrus pagalbines medžiagas
 - 3 dalis Maisto priedai, įskaitant pagalbines medžiagas maisto fermentuose
 - 4 dalis Maisto priedai, įskaitant pagalbines medžiagas maisto kvapiosiose medžiagose
 - 5 dalis Pagalbinės medžiagos maistingosiose medžiagose ir kitose medžiagose, kurių pridedama mitybos ir (arba) kitais fiziologiniais tikslais
-

IV PRIEDAS

**TRADICINIAI MAISTO PRODUKTAI, KURIUOSE TAM TIKROS VALSTYBĖS NARĖS GALI IR TOLIAU
NELEISTI NAUDOTI TAM TIKRŲ MAISTO PRIEDŲ GRUPIŲ**

Valstybė narė	Maisto produktai	Priedų grupės, kurios ir toliau gali būti uždraustos naudoti
Vokietija	Tradicinis vokiškas alus („Bier nach deutschem Reinheitsgebot gebraut“)	Visos, išskyrus propelentus
Prancūzija	Tradicinė prancūziška duona	Visos
Prancūzija	Tradiciniai prancūziški konservuoti triufeliai	Visos
Prancūzija	Tradicinės prancūziškos konservuotos sraigės	Visos
Prancūzija	Tradiciniai prancūziški žąsienos ir antienos konservai („confit“)	Visos
Austrija	Tradicinis austriškas „Bergkäse“	Visos, išskyrus konservantus
Suomija	Tradicinis suomiškas „Mämmi“	Visos, išskyrus konservantus
Švedija, Suomija	Tradiciniai švediški ir suomiški vaisių sirupai	Dažikliai
Danija	Tradicinis daniškas „Kødboller“	Konservantai ir dažikliai
Danija	Tradicinis daniškas „Leverpostej“	Konservantai (išskyrus sorbo rūgštį) ir dažikliai
Ispanija	Tradicinis ispaniškas „Lomo embuchado“	Visos, išskyrus konservantus ir antioksidantus
Italija	Tradicinis itališkas „Mortadella“	Visos, išskyrus konservantus, antioksidantus, rūgštingumą reguliuojančias medžiagas, aromato ir skonio stipriklis, stabilizatorius ir įpakavimo dujas
Italija	Tradicinis itališkas „Cotechino e zampone“	Visos, išskyrus konservantus, antioksidantus, rūgštingumą reguliuojančias medžiagas, aromato ir skonio stipriklis, stabilizatorius ir įpakavimo dujas

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

I. ĮVADAS

2006 m. liepos 28 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl reglamento dėl maisto priedų ⁽¹⁾. Pasiūlymas grindžiamas Europos bendrijos steigimo sutarties 95 straipsniu.

2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamentas priėmė nuomonę pirmuoju svarstymu ⁽²⁾.

Po to, kai Europos Parlamentas pateikė pirmuoju svarstymu priimtą nuomonę, 2007 m. spalio 24 d. Komisija pateikė iš dalies pakeistą pasiūlymą ⁽³⁾.

2008 m. kovo 10 d. Taryba priėmė bendrąją poziciją pagal Sutarties 251 straipsnio 2 dalį.

Atlikdama savo darbą, Taryba taip pat atsižvelgė į 2007 m. balandžio 25 d. priimtą Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽⁴⁾.

II. TIKSLAS

Siūlomas reglamentas, kuris yra vienas iš keturių pasiūlymų, skirtų iš esmės peržiūrėti Bendrijos taisyklės dėl maistą gerinančių medžiagų, atnaujintų ir supaprastintų galiojančius Bendrijos teisės aktus dėl maisto priedų.

Remiantis siūlomu reglamentu bus sudarytas Bendrijos maisto priedų sąrašas ir maisto fermentuose bei maisto kvapiosiose medžiagose leistinų naudoti maisto priedų sąrašas, įskaitant jų naudojimo sąlygas. Siūlomu reglamentu taip pat bus nustatytos maisto priedų ženklavimo taisyklės.

Siūlomu reglamentu siekiama užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, įskaitant teisingą prekybos maisto produktais praktiką, ir aukštą žmonių sveikatos bei vartotojų interesų ir aplinkos apsaugos lygį.

III. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ

1. Įvadinės pastabos

Bendroji pozicija atspindi Komisijos pasiūlymo nagrinėjimo Taryboje rezultatus. Taryba padarė keletą teksto pakeitimų, kai kuriuos iš jų — remdamasi Europos Parlamento pasiūlytais pakeitimais. Taryba savo iniciatyva į kiekvieną iš trims sektoriams skirtų pasiūlymų įtraukė kai kuriuos Europos Parlamento pakeitimus, kad pasiūlymų nuostatos būtų suderintos. Tarybos įtraukti pakeitimai gali būti apibendrinti taip:

— „Vartotojų klaidinimas“ (atsižvelgiant į 3 ir 26 pakeitimus)

Taryba į 7 konstatuojamąją dalį ir 6 straipsnį įtraukė elementus, apimančius vartotojų klaidinimo sąvoką.

— *Aplinkos apsauga* (atsižvelgiant į 1 ir 7 pakeitimus)

Tarybos nuomone, suteikiant leidimą naudoti maisto priedus, turėtų būti atsižvelgiama ne tik į mokslinę informaciją, bet ir į kitus atitinkamus veiksnius, pavyzdžiui, aplinkos apsaugą. Taryba vienu iš siūlomo reglamento tikslų taip pat nurodė aplinkos apsaugą.

⁽¹⁾ COM(2006) 428 galutinis.

⁽²⁾ Dok. 11640/07 CODEC 776.

⁽³⁾ COM(2007) 673 galutinis.

⁽⁴⁾ OLC 168, 2007 7 20, p. 29.

- *Tam tikrų maisto produktų negalincių vartoti arba jiems alergiškų vartotojų apsauga* (atsižvelgiant į 1 pakeitimą)

Taryba pripažino, kad nustatant didžiausius maisto priedų kiekius turėtų būti atsižvelgiama į jų poveikį tam tikroms vartotojų grupėms, pavyzdžiui, alergiškiems vartotojams.

- *Komitologijos reguliavimo procedūra su tikrinimu* (atsižvelgiant į 48, 51, 64/rev, 67/rev, 68/rev, 79 ir 80 pakeitimus)

Taryba suderino pasiūlymą atsižvelgdama į naujas komitologijos procedūros taisykles, pagal kurias priimant siūlomą reglamentą papildančias priemones reikalaujama taikyti reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

Siekdama veiksmingumo Taryba nusprendė taikyti reguliavimo procedūrą su tikrinimu nustatant sutrumpintus terminus Bendrijoje leistinių maisto priedų sąrašams sudaryti ir pereinamojo laikotarpio priemonėms, kol bus sudaryti Bendrijos sąrašai, siekiant iš dalies pakeisti Direktyvų 94/35/EB, 94/36/EB ir 95/2/EB priedus.

- *Sprendimai dėl aiškinimo*

Visas su sprendimais dėl aiškinimo susijusias nuostatas Taryba apjungė į vieną naują straipsnį ir, kadangi jomis nebūtų papildomas reglamentas, nusprendė joms toliau taikyti komitologijos reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

- *Nuostata dėl draudimo pateikti į rinką reikalavimus neatitinkančius maisto priedus* (atsižvelgiant į 9 ir 22 pakeitimus)

Dėl aiškumo, teisinio tikrumo ir tinkamo rinkos veikimo priežasčių Taryba įtraukė straipsnį dėl draudimo pateikti į rinką reikalavimus neatitinkančius maisto produktus. Tai atitinka pasiūlymus dėl kvapiųjų medžiagų ir dėl maisto fermentų.

- *Leidimų naudoti priedus, kuriems taikomas 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų⁽¹⁾, suteikimas* (atsižvelgiant į 4 pakeitimą)

Taryba sutinka, kad abi leidimų naudoti bet kurias medžiagas suteikimo procedūros būtų atliekamos tuo pačiu metu, nors galutinis leidimas turėtų būti suteiktas remiantis reglamentu dėl priedų. Taryba padarė keletą šio principo redakcinių pakeitimų, kad nuostata labiau atitiktų Reglamentą (EB) Nr. 1829/2003.

- *Produktams, kurie jau pateikti į rinką, taikomos pereinamojo laikotarpio priemonės* (atsižvelgiant į 56 pakeitimą)

Taryba numatė vienerių metų pereinamąjį laikotarpį nuo reglamento įsigaliojimo dienos. Per tuos metus į rinką teisėtai pateikti arba paženklininti maisto produktai gali būti parduodami iki minimalios tinkamumo vartoti trukmės ar galiojimo pabaigos.

- *Ženklinimas*

Taryba supaprastino nuostatas dėl ženklinimo, kad jos atitiktų Direktyvoje 2000/13/EB jau nustatytas nuostatas, pagal kurias įmonių tarpusavyje naudojamas ženklinimas būtų atskirtas nuo galutiniam vartotojui skirtų parduoti produktų ženklinimo. Nors skyrių dėl ženklinimo Taryba suformulavo kitaip nei pasiūlė Europos Parlamentas, jame išdėstyti principai iš esmės atitinka 42 ir 44 pakeitimus.

(¹) OLL 268, 2003 10 18, p. 1.

— *Nanotechnologijos* (atsižvelgiant į 35 pakeitimą)

Pritardama Europos Parlamento pasiūlymui, Taryba mano, kad naujas maisto priedų įvertinimas yra būtinas, jei maisto priedas pagamintas naudojant metodus, gerokai besiskiriančius nuo ankstesniame rizikos įvertinime nurodytų metodų. Dėl naujo įvertinimo gali būti nustatytos kitokios naudojimo sąlygos.

Komisija pritarė Tarybos sutartai bendrajai pozicijai.

2. Europos Parlamento pakeitimai

2007 m. liepos 10 d. plenariniame posėdyje Europos Parlamentas priėmė 59 pasiūlymo pakeitimus.

Taryba į bendrąją poziciją įtraukė 33 pakeitimus, kuriems visiškai arba iš esmės pritarė.

a) *Į bendrąją poziciją įtraukti pakeitimai*

Be 1 dalyje nurodytų pakeitimų, į bendrąją poziciją visa apimtimi arba iš dalies įtraukti kiti Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimti techninio/redakcinio pobūdžio pakeitimai, kuriais siekiama didesnio pasiūlymo teksto aiškumo (8, 13, 14, 18, 19, 21, 36, 37, 39, 46, 55, 57, 58, 59, 60 pakeitimai).

b) *Neįtraukti pakeitimai* ⁽¹⁾

Taryba negalėjo sutikti su visais pakeitimais dėl šių priežasčių:

— *Atsargumo principas* (78 pakeitimas — 10 konstatuojamoji dalis)

Atsargumo principas yra vienas iš bendrųjų principų, kuriais grindžiami bendrieji maistui skirti teisės aktai ⁽²⁾. Todėl jis taikomas siūlomam reglamentui, tačiau konkrečiai jo nurodyti nereikia. Be to, atliekant rizikos analizę į atsargumo principą gali būti atsižvelgiama rizikos valdymo kontekste, o jokių būdu ne rizikos vertinimo etape, kaip siūlo Europos Parlamentas.

— *Maisto priedai, kurie negali būti naudojami su kitais maisto priedais* (34 pakeitimas — 10 straipsnio 2 dalis)

1 straipsnyje ir 10 straipsnio 2 dalies c punkte jau nurodyta, kad maisto priedų naudojimo sąlygos turi būti nurodytos Bendrijos sąraše, todėl 34 pakeitimas nereikalingas.

— *Pakartotinio įvertinimo programa, skirta leidimų peržiūrai* (5 ir 54 pakeitimai — 14 konstatuojamoji dalis, 30 straipsnio 2a dalis (nauja))

Tarybos manymu, nuolatinio stebėjimo ir pakartotinio vertinimo, kuris prireikus atliekamas atsižvelgiant į pakitusias sąlygas ir naują mokslinę informaciją, sistema garantuos maisto saugą. Papildoma peržiūra taptų bereikalinga administracine našta gamintojams, naudotojams, EMST, Komisijai ir valstybėms narėms.

⁽¹⁾ Šioje teksto dalyje straipsnių numeriai yra nuorodos į bendrosios pozicijos tekstą.

⁽²⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1). Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 34).

- *Esamų leidimų peržiūra* (6, 52, 69 rev pakeitimai — 21 konstatuojamoji dalis, 30 straipsnio 1 ir 2 dalys)

Taryba laikosi nuomonės, kad jau leidžiami priedai bus perkelti į leistinių priedų sąrašą atlikus kitų nei sauga kriterijų peržiūrą. Tačiau EMST pavesta atlikti šiuo metu leidžiamų maisto priedų pakartotinį įvertinimą saugos požiūriu. Nėra tikslinga susieti šias dvi peržiūras.

- *Maisto priedų apibrėžtis ir siūlomo reglamento taikymo sritis*

- *Po derliaus nuėmimo naudojamų augalų apsaugos produktų įtraukimas į taikymo sritį* (10 pakeitimas — 2 straipsnio b punktas): po derliaus nuėmimo naudojamiems augalų apsaugos produktams taikoma Direktyva 91/414/EEB, kurioje jau numatyta, kad jei augalų apsaugos produktas patenka į kitame Bendrijos teisės akte pateiktą apibrėžtį, taikomas pastarasis teisės aktas.

- *Mikrobų kultūrų neįtraukimas į taikymo sritį* (11 pakeitimas — 2 straipsnio da punktas (naujas)): kai kurios kultūros į maisto produktus dedamos gamybos proceso pabaigoje ir skirtos konservavimui, todėl jas galima būtų laikyti maisto priedais. Dėl šios priežasties jos neturėtų būti neįtrauktos į siūlomo reglamento taikymo sritį.

- *Kraujo baltymų nelaikymas priedu* (16 pakeitimas — 3 straipsnio 2 dalies a punkto viii papunktis): šiuo metu medžiagos, kurias sudaro kraujo baltymai, yra laikomos patenkančiomis į Bendrijos teisės aktų dėl maisto priedų taikymo sritį. Taryba mano, kad kraujo baltymų kaip priedų neįtraukimas į 3 straipsnio 2 dalį yra netinkamas.

- *Sprendimai, kuriems taikoma komitologijos reguliavimo procedūra* (12, 40, 47 pakeitimai — 2 straipsnio 5 dalis, 18 straipsnio c punktas (įvadinė dalis), 25 straipsnio 2 dalis)

Sprendimai dėl to, ar tam tikra medžiaga patenka į reglamento taikymo sritį, yra tik aiškinamojo pobūdžio. Todėl jiems neturi būti taikoma komitologijos reguliavimo procedūra su tikrinimu.

- *Apibrėžtys ir neįtraukimas (papildomas technologinis poveikis)* (15 pakeitimas — 3 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis)

Taryba mano, kad 3 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktyje įrašytų žodžių „ir papildomu technologiniu poveikiu“ prasmė būtų pernelyg plati ir į apibrėžtį galėtų nepatekti medžiagos, naudojamos kaip maisto priedai.

- *Sumažinto cukraus kiekio maistas* (20, 29 pakeitimai — 3 straipsnio 2 dalies i punktas, 7 straipsnio a punktas)

Įtraukus į reglamentą šią sąvoką padidėtų produktų, kuriuose gali būti naudojamas cukrus, įvairovė, todėl gali padidėti tokių priedų vartojimas, kuris nebūtų naudingas vartotojams.

- *Nauda vartotojui* (24 pakeitimas — 6 straipsnio 1 dalies b punktas)

24 pakeitimu numatoma, kad viena iš maisto priedo įtraukimo į Bendrijos priedų sąrašą sąlygų turėtų būti naudos vartotojui požiūriu pagrįstas technologinis poreikis. Tačiau 6 straipsnio 2 dalyje jau nurodyta, jog tam, kad priedas būtų įtrauktas į Bendrijos sąrašą, jis turi suteikti naudos ir privalumų vartotojui. Todėl 24 pakeitimas yra nereikalingas.

- *Galutinio sprendimo pagrindo paaiškinimas* (28 pakeitimas — 6 straipsnio 3a dalis (nauja))

Sprendimas dėl maisto priedų įtraukimo į Bendrijos sąrašą priimamas pagal reguliavimo procedūrą su tikrinimu, remiantis Komisijos pasiūlymu. Į šiuos pasiūlymus įtraukiamos konstatuojamosios dalys, kuriose paaiškinamos susijusios aplinkybės, todėl 28 pakeitimas nereikalingas.

- *Specialūs saldikliams taikomi reikalavimai* (73 pakeitimas — 7 straipsnio b punktas)

Tarybos nuomone, sakinio išbraukimas būtų pernelyg ribojantis.

- *Priedai, kurie gali klaidinti vartotojus (pvz., spalvos)* (30 pakeitimas — 8 straipsnio 1a dalis (nauja))

6 straipsnio nuostata dėl bendrų maisto priedų leidimo sąlygų numatyta, kad jų naudojimas neturėtų klaidinti vartotojo. Be to, Taryba, norėdama apibrėžti terminą „vartotojų klaidinimas“, paaiškino šią sąvoką 7 konstatuojamojoje dalyje.

- *Bendrijos sąrašuose pateikiamos specifikacijos:*

- *Priedų grupės nurodymas* (33 pakeitimas — 10 straipsnio 2 dalies a punktas): 9 straipsnyje numatyta, kad maisto priedas priskiriamas funkcinei grupei. Kadangi tam tikras priedas gali būti priskirtas kelioms funkcinėms grupėms, Taryba negalėtų pritarti tokiam pakeitimui, dėl kurio reikėtų nurodyti visas grupes, kurioms priedas gali priklausyti.

- *Medžiagų, kuriose priedai gali būti naudojami, nurodymas* (33 pakeitimas — 10 straipsnio 2 dalies b punktas): pakeitimas nereikalingas, nes fermentai, kvapiosios medžiagos ir priedai laikomi maisto produktais.

- *Genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) ženklimas* (38 ir 63 pakeitimai — 12 straipsnis)

Kaip minėta 16 konstatuojamojoje dalyje, maisto priedams toliau turi būti taikomos bendros nuostatos dėl ženklimo, kaip numatyta 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽¹⁾ ir 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ⁽²⁾ (maisto produktų ingredientų, įskaitant priedus, pagamintus iš GMO arba kurių sudėtyje yra ar kurie susideda iš GMO, ženklimas numatytas Reglamento (EB) Nr. 1829/2003 12 ir 13 straipsniuose). Taryba nusprendė laikytis atsargumo, nesutikdama su pakeitimais, kurie galėtų kliudyti galiojančių horizontaliųjų reglamentų taikymo sričiai.

- *Ženklimas* (43 ir 45 pakeitimai — 21 straipsnio 4 dalis, 22 straipsnio 3a dalis (nauja))

Pirma, Taryba manė, kad susijusiuose dokumentuose, kurie pateikiami atvežus arba prieš atvežant prekes, gali būti pateikiama tik tam tikra informacija. Antra, kadangi jau yra nuostatos dėl Direktyvos 2000/13/EB IIIa priede išvardytų alergenų ženklimo, Taryba nusprendė, kad netikslinga šiame teisės akte numatyti daugiau, nei tose nuostatose.

⁽¹⁾ OL L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/68/EB (OL L 310, 2007 11 28, p. 11).

⁽²⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 34).

IV. IŠVADOS

Taryba mano, kad bendrojoje pozicijoje užtikrinta susirūpinimą keliančių klausimų ir interesų pusiausvyra, kuria būtų laikomasi reglamento tikslų. Ji laukia konstruktyvių diskusijų su Europos Parlamentu siekiant kuo greičiau priimti reglamentą, kuriuo būtų užtikrinta žmonių sveikatos ir vartotojų aukšto lygio apsauga.

BENDROJI POZICIJA (EB) Nr. 8/2008**Tarybos priimta 2008 m. kovo 10 d.**

siekiant priimti ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/C 111 E/03)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Laisvas saugaus ir sveiko maisto judėjimas yra vienas iš pagrindinių vidaus rinkos aspektų ir turi didelį poveikį piliečių sveikatai bei gerovei ir jų socialiniams bei ekonominiams interesams.
- (2) Įgyvendinant Bendrijos politiką, turėtų būti užtikrintas aukštas žmonių gyvybės ir sveikatos apsaugos lygis.
- (3) Šiuo metu maisto fermentai, išskyrus fermentus, naudojamus kaip maisto priedai, valstybių narių teisės aktais neregamentuojami arba reglamentuojami kaip pagalbinės perdirbimo medžiagos. Dėl nacionalinių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su maisto fermentų įvertinimu ir leidimų suteikimu, skirtumų gali būti trukdoma jų laisvam judėjimui, sukuriant sąlygas atsirasti nelygiai ir nesąžiningai konkurencijai. Todėl būtina patvirtinti Bendrijos taisyklės, suderinančias nacionalines nuostatas, susijusias su fermentų naudojimu maisto produktuose.
- (4) Šis reglamentas turėtų apimti tik į maisto produktus dedamus fermentus, kurie atlieka technologinę funkciją gaminant, perdirbant, ruošiant, apdorojant, pakuojant, vežant ar laikant tokius maisto produktus, įskaitant fermentus, naudojamus kaip pagalbinės perdirbimo medžiagos (toliau — maisto fermentai). Todėl šio

reglamento taikymo sritis neturėtų apimti fermentų, kurių dedama į maisto produktus ne technologinei funkcijai atlikti, bet kurie yra skirti žmonėms vartoti, pavyzdžiui, mitybos tikslais. Maisto produktų, pavyzdžiui, sūrio ir vyno, gamyboje tradiciškai naudojamų mikroorganizmų kultūrų, kurios gali atsitiktinai pagaminti fermentų, bet nėra specialiai naudojamos juos gaminant, nereikėtų laikyti maisto fermentais.

- (5) Maisto fermentus, išimtinai naudojamus gaminant maisto priedus, kurie patenka į ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 dėl maisto priedų ⁽³⁾ taikymo sritį, reikėtų pašalinti iš šio reglamento taikymo srities, nes tų maisto produktų sauga jau įvertinta ir reglamentuota. Tačiau tokius maisto fermentus naudojant maisto produktuose, jiems taikomas šis reglamentas.
- (6) Maisto fermentai turėtų būti tvirtinami ir naudojami tik tuo atveju, jeigu jie atitinka šiame reglamente nustatytus kriterijus. Maisto fermentai turi būti saugūs naudoti, turi būti technologinis jų naudojimo poreikis ir jų naudojimas neturi klaidinti vartotojo. Vartotojo klaidinimas apima klaidinimą dėl naudojamų ingredientų pobūdžio, šviežumo ir kokybės, produkto ar gamybos proceso natūralumo arba produkto maistingųjų savybių, bet tuo neapsiriboja. Tvirtinant maisto fermentus taip pat reikėtų atsižvelgti į kitus su svarstomu klausimu susijusius visuomeninius, ekonominius, tradicinius, etinius ir aplinkos veiksnius bei kontrolės įvykdymą.
- (7) Kai kuriuos maisto fermentus yra leidžiama naudoti konkrečiais atvejais, pavyzdžiui, vaisių sultyse ir tam tikruose panašiuose produktuose bei kai kuriuose žmonėms vartoti skirtuose laktoproteinuose, taip pat tam tikrose leistinose vynininkystės technologijose ir procesuose. Šiuos maisto fermentus reikėtų naudoti laikantis šio reglamento ir atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose nustatytų konkrečių nuostatų. Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvą

⁽¹⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 34.

⁽²⁾ 2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2008 m. kovo 10 d. Tarybos bendroji pozicija, ... Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

2001/112/EB dėl žmonių maistui skirtų vaisių sulčių ir tam tikrų panašių produktų ⁽¹⁾, 1983 m. liepos 25 d. Tarybos direktyvą 83/417/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrais žmonėms vartoti skirtais laktoproteinais (kazeiniais ir kazeinatais), suderinimo ⁽²⁾ ir 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo ⁽³⁾. Kadangi šis reglamentas turėtų būti taikomas visiems maisto fermentams, reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ⁽⁴⁾.

(8) Bendrijoje leistinus naudoti maisto fermentus reikėtų įtraukti į Bendrijos sąrašą, kuriame fermentai turėtų būti aiškiai aprašyti, ir nurodytos jų naudojimą reglamentuojančios sąlygos, įskaitant, jei būtina, informaciją apie jų funkciją galutiniam maisto produkte. Šis sąrašas turėtų būti papildytas specifikacijomis, visų pirma dėl jų kilmės, jei reikia, įskaitant informaciją apie alerginį poveikį turinčias savybes ir grynumo kriterijus.

(9) Siekiant užtikrinti suderinamumą, maisto fermentų rizikos įvertinimas ir jų įtraukimas į Bendrijos sąrašą turėtų būti atliekamas ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008, nustatančiame bendrą maisto priedų, maisto fermentų ir maisto kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą, nustatyta tvarka ⁽⁵⁾.

(10) Remiantis 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽⁶⁾, dėl klausimų, kurie gali daryti poveikį visuomenės sveikatai, turi būti konsultuojamasi su Europos maisto saugos tarnyba (toliau — Tarnyba).

(11) Į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ⁽⁷⁾ taikymo sritį patenkantiems maisto fermentams turėtų būti taikoma tame reglamente nustatyta leidimų išdavimo tvarka atsižvelgiant į genetinio

modifikavimo saugos įvertinimą, o galutinis leidimas maisto fermentams turėtų būti išduodamas pagal šį reglamentą.

(12) Į Bendrijos sąrašą pagal šį reglamentą jau įtrauktas maisto fermentas, kuris yra paruoštas naudojantis gamybos metodais arba pradinėmis medžiagomis, kurie labai skiriasi nuo įtrauktų į Tarnybos rizikos įvertinimą arba nuo tų, kuriems taikomi leidimai bei specifikacijos pagal šį reglamentą, turėtų būti pateiktas įvertinti Tarnybai. „Labai besiskiriantis“ galėtų reikšti, *inter alia*, gamybos metodo pakeitimą, kai fermentas nebėra išgaunamas iš augalų ekstrahavimo būdu, bet pagaminamas fermentacijos būdu pasinaudojant mikroorganizmu arba pirminio mikroorganizmo genetinė modifikacija, pradinių medžiagų pakeitimą arba dalelių dydžio pakeitimą.

(13) Kadangi daug maisto fermentų jau pateikta į Bendrijos rinką, reikėtų priimti nuostatas siekiant užtikrinti, kad būtų sklandžiai pereita prie Bendrijos maisto fermentų sąrašo, o dabartinė maisto fermentų rinka nebūtų sutrikdyta. Pareiškėjams reikėtų duoti pakankamai laiko pateikti tų produktų rizikos įvertinimui būtiną informaciją. Todėl reikėtų suteikti pradinį dvejų metų laikotarpį nuo įgyvendinimo priemonių, kurios bus nustatytos pagal Reglamentą (EB) Nr. .../2008 ^(*), taikymo dienos, kad pareiškėjai turėtų pakankamai laiko pateikti informaciją apie esamus fermentus, kurie gali būti įtraukti į Bendrijos sąrašą, kuris turi būti parengtas pagal šį reglamentą. Taip pat turėtų būti numatyta galimybė per pradinį dvejų metų laikotarpį pateikti paraiškas gauti leidimus naujiems fermentams. Tarnyba turėtų nedelsdama įvertinti visas paraiškas dėl maisto fermentų, apie kuriuos tuo laikotarpiu buvo pateikta pakankamai informacijos.

(14) Siekiant visiems pareiškėjams užtikrinti sąžiningas ir vienodas sąlygas, Bendrijos sąrašas turėtų būti parengtas vienu etapu. Šis sąrašas turėtų būti parengtas pabaigus visų maisto fermentų, apie kuriuos pradinio dvejų metų laikotarpiu buvo pateikta pakankamai informacijos, rizikos įvertinimą.

(15) Per pradinį dvejų metų laikotarpį tikimasi sulaukti daug paraiškų. Todėl gali prireikti ilgesnio laikotarpio, kol bus baigta vertinti fermentų pagal tas paraiškas rizika ir parengtas Bendrijos sąrašas. Siekiant užtikrinti vienodas naujų fermentų pateikimo į rinką sąlygas pasibaigus

⁽¹⁾ OL L 10, 2002 1 12, p. 58. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1182/2007 (OL L 273, 2007 10 17, p. 1).

⁽²⁾ OL L 237, 1983 8 26, p. 25. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

⁽³⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 43, 1997 2 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

⁽⁵⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 34).

⁽⁷⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 1.

^(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

pradiniam dvejų metų laikotarpiui, reikėtų numatyti pereinamąjį laikotarpį, kuriuo maisto fermentai ir maisto produktai, pagaminti naudojant maisto fermentus, galėtų būti pateikti į rinką ir naudojami laikantis valstybėse narėse galiojančių nacionalinių taisyklių, kol bus parengtas Bendrijos sąrašas.

(16) Maisto fermentai E 1103 invertazė ir E 1105 lizocimas, kuriems kaip maisto priedams buvo duotas leidimas pagal 1995 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/2/EB dėl maisto priedų, išskyrus dažiklius ir saldiklius ⁽¹⁾, ir jų naudojimą reglamentuojančios sąlygos iš Direktyvos 95/2/EB turėtų būti perkeltos į Bendrijos sąrašą, kai pagal šį reglamentą jis bus sudarytas. Be to, pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 leidžiama naudoti ureazę, beta-gliukanazę ir lizocimą vyne laikantis sąlygų, nustatytų 2000 m. liepos 24 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1622/2000, nustatančiame tam tikras išsamias Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo įgyvendinimo taisykles ir nustatančiame Bendrijos vynininkystės metodų bei procesų kodeksą ⁽²⁾. Šios medžiagos yra maisto fermentai ir joms turėtų būti taikomas šis reglamentas. Todėl, dėl jų naudojimo vyne pagal Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 ir Reglamentą (EB) Nr. 1622/2000, jos turėtų būti įrašytos į Bendrijos sąrašą, kai jis bus parengtas.

(17) Maisto fermentams toliau taikomi bendrieji ženklinimo reikalavimai, nustatyti 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklinimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽³⁾ ir, prireikus, Reglamente (EB) Nr. 1829/2003 bei 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklinimo ⁽⁴⁾. Be to, šiame reglamente turėtų būti nustatytos specifinės nuostatos dėl atskirai gamintojams arba vartotojui parduodamų maisto fermentų ženklinimo.

(18) Maisto fermentams taikoma Reglamente (EB) Nr. 178/2002 pateikta maisto apibrėžtis, todėl kai tie fermentai naudojami maisto produktuose, tų produktų ženklinime pagal Direktyvą 2000/13/EB juos reikia nurodyti kaip ingredientus. Maisto fermentus reikėtų žymėti pagal jų technologinę funkciją maisto produkte, kartu nurodant konkretų maisto fermento pavadinimą. Tačiau

turėtų būti numatyta nuo ženklinimo nuostatų leidžianti nukrypti nuostata tais atvejais, kai fermentas neatlieka technologinės funkcijos galutiniame produkte, bet į maisto produktą perkeliama su vienu ar keliais maisto produkto ingredientais arba kai jis panaudotas kaip pagalbinė perdirbimo medžiaga. Reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Direktyvą 2000/13/EB.

(19) Maisto fermentus reikėtų nuolat stebėti ir prireikus jie turėtų būti iš naujo įvertinti, atsižvelgiant į kintančias jų naudojimo sąlygas bei į naują mokslinę informaciją.

(20) Šio reglamento įgyvendinimui būtinos priemonės turėtų būti patvirtintos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽⁵⁾.

(21) Visų pirma Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus patvirtinti atitinkamas pereinamojo laikotarpio priemones. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir yra skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, *inter alia*, papildant jį naujomis neesminėmis nuostatomis, jos turi būti patvirtintos pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

(22) Siekiant proporcingai ir veiksmingai tobulinti ir atnaujinti maisto fermentus reglamentuojančius Bendrijos teisės aktus, būtina rinkti duomenis, dalintis informacija ir koordinuoti valstybių narių darbą. Tuo tikslu gali būti naudinga atlikti tyrimus konkrečiais klausimais, taip siekiant palengvinti sprendimų priėmimo procesą. Todėl reikėtų, kad Bendrija, laikydama biudžeto procedūras, finansuotų tokius tyrimus. Šių priemonių finansavimas reglamentuojamas 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽⁶⁾.

(23) Siekiant užtikrinti šio reglamento laikymąsi, valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatas vykdo oficialią kontrolę.

(24) Kadangi valstybės narės negali deramai pasiekti šio reglamento tikslo, t. y. nustatyti Bendrijos taisykles dėl maisto fermentų, o dėl rinkos bendrumo interesų bei aukšto

⁽¹⁾ OL L 61, 1995 3 18, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/52/EB (OL L 204, 2006 7 26, p. 10).

⁽²⁾ OL L 194, 2000 7 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1300/2007 (OL L 289, 2007 11 7, p. 8).

⁽³⁾ OL L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/68/EB (OL L 310, 2007 11 28, p. 11).

⁽⁴⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 24.

⁽⁵⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

⁽⁶⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1. Išaisyta redakcija paskelbta OL L 191, 2004 5 28, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006.

lygio vartotojų apsaugos to tikslo būtų geriau siekti Bendrijos lygmeniu, laikydami Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti,

tinai pagaminti fermentų, bet kurios nėra specialiai naudojamos jiems gaminti.

3 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKOMO SRITIS IR SĄVOKŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Siekiant užtikrinti veiksmingą vidaus rinkos veikimą ir aukštą žmonių sveikatos apsaugos ir vartotojų interesų apsaugos lygį, įskaitant sąžiningą prekybos maisto produktais praktiką, prirėikus atsižvelgiant į aplinkos apsaugą, šiame reglamente nustatomos maisto produktuose naudojamų maisto fermentų, įskaitant fermentus, naudojamus kaip pagalbinės perdirbimo medžiagos, taisyklės.

Tokiais tikslais šiame reglamente numatoma:

- patvirtintų Bendrijos maisto fermentų sąrašas;
- maisto fermentų naudojimo maisto produktuose sąlygos;
- parduodamų maisto fermentų ženklavimo taisyklės.

2 straipsnis

Taikymo sritis

- Šis reglamentas taikomas maisto fermentams, kaip apibrėžta 3 straipsnyje.
- Šis reglamentas netaikomas maisto fermentams, kai ir tiek, kiek jie yra naudojami gaminant:
 - maisto priedus, patenkančius į Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) taikymo sritį;
 - pagalbines perdirbimo medžiagas.
- Šis reglamentas taikomas nepažeidžiant jokių konkrečių Bendrijos taisyklių, susijusių su maisto fermentų naudojimu:
 - specifiniuose maisto produktuose;
 - kitiems nei šiame reglamente numatytiems tikslams.
- Šis reglamentas netaikomas maisto produktų gamyboje tradiciškai naudojamiems mikrobu kultūroms, kurios gali atsitik-

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

1. Šiame reglamente taikomos sąvokų apibrėžtys, nustatytos Reglamente (EB) Nr. 178/2002, Reglamente (EB) Nr. 1829/2003 ir Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*).

2. Taip pat taikomos šios sąvokų apibrėžtys:

- „maisto fermentas“ — produktas, pagamintas iš augalų, gyvūnų, mikroorganizmų ar jų produktų, įskaitant produktus, pagamintus fermentacijos būdu, pasinaudojant mikroorganizmais:
 - kuriuose yra vienas ar keli fermentai, galintys katalizuoti specifinę biocheminę reakciją; ir
 - kurie dedami į maisto produktus technologiniais tikslais bet kuriame maisto produktų gamybos, perdirbimo, ruošimo, apdorojimo, pakavimo, vežimo arba laikymo etape;
- „maisto fermentų preparatas“ — vieno arba kelių maisto fermentų mišinys, kuriame medžiagos, pavyzdžiui, maisto priedai ir (arba) kiti maisto komponentai, yra naudojamos siekiant, kad jos padėtų laikyti, parduoti, standartizuoti, atskiesti ar ištirpinti šiuos fermentus.

II SKYRIUS

PATVIRTINTŲ BENDRIJOS MAISTO FERMENTŲ SĄRAŠAS

4 straipsnis

Bendrijos maisto fermentų sąrašas

Tik į Bendrijos sąrašą įtraukti maisto fermentai gali būti pateikti į rinką ir naudojami maisto produktuose, laikantis 7 straipsnio 2 dalyje nurodytų specifikacijų ir naudojimo sąlygų.

5 straipsnis

Reikalavimų neatitinkančių maisto fermentų ir (arba) reikalavimų neatitinkančio maisto draudimas

Maisto fermentų arba kito maisto, kuriame buvo naudoti tokie maisto fermentai, negalima pateikti į rinką, jeigu maisto fermentų naudojimas neatitinka šio reglamento nuostatų ir jo įgyvendinimo priemonių.

6 straipsnis

Maisto fermentų įtraukimo į Bendrijos sąrašą bendrosios sąlygos

Maisto fermentas gali būti įtrauktas į Bendrijos sąrašą tik jei jis atitinka šias sąlygas ir, prireikus, kitus teisėtus veiksnius:

- a) remiantis turimais moksliniais įrodymais, jis, jei naudojamas taip, kaip siūloma, nekelia pavojaus vartotojų sveikatos saugai ir
- b) yra pagrįstas technologinis poreikis ir
- c) jo naudojimas neklaidina vartotojo.

7 straipsnis

Bendrijos maisto fermentų sąrašo turinys

1. 6 straipsnyje nurodytas sąlygas atitinkantis maisto fermentas gali būti įtrauktas į Bendrijos sąrašą laikantis procedūros, nurodytos Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*).

2. Įtraukiant maisto fermentą į Bendrijos sąrašą nurodoma:

- a) maisto fermento pavadinimas;
- b) maisto fermento specifikacijos, įskaitant jo kilmę, grynumo kriterijus ir kitą būtiną informaciją;
- c) prireikus, maisto produktai, į kuriuos gali būti dedamas maisto fermentas;
- d) prireikus, sąlygos, kuriomis maisto fermentas gali būti naudojamas; atitinkamais atvejais maisto fermentui nenustatomas didžiausias leistinas kiekis. Tuo atveju maisto fermentas naudojamas pagal *quantum satis* principą;
- e) jei taikoma, visi maisto fermento tiesioginio pardavimo galutiniams vartotojams apribojimai;
- f) prireikus, konkretūs reikalavimai, susiję su maisto produktų, kuriuose buvo naudoti maisto fermentai, ženklinimu siekiant užtikrinti, kad galutinis vartotojas būtų informuojamas apie fizinę maisto produkto būklę ar to produkto specifinį apdorojimo būdą.

3. Bendrijos sąrašas iš dalies keičiamas laikantis procedūros, numatytos Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*).

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

8 straipsnis

Maisto fermentai, patenkantys į Reglamento (EB) Nr. 1829/2003 taikymo sritį

Maisto fermentas, patenkantis į Reglamento (EB) Nr. 1829/2003 taikymo sritį, gali būti įtrauktas į Bendrijos sąrašą pagal šį reglamentą tik tuomet, jeigu jam yra suteiktas leidimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1829/2003.

9 straipsnis

Sprendimai dėl aiškinimo

Prireikus, pagal 15 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą gali būti nuspręsta:

- a) ar atitinkama medžiaga atitinka maisto fermento apibrėžtį, pateiktą 3 straipsnyje;
- b) ar konkretus maisto produktas priklauso Bendrijos maisto fermentų sąrašo maisto produktų kategorijai.

III SKYRIUS

ŽENKLINIMAS

10 straipsnis

Maisto fermentų ir maisto fermentų preparatų, kurie nėra skirti parduoti galutiniams vartotojams, ženklinimas

1. Galutiniams vartotojams neskirtais parduoti maisto fermentais ir fermentų preparatais, kai jie yra parduodami atskirai arba sumaišyti vienas su kitu ir (arba) su kitais maisto ingredientais, kaip apibrėžta Direktyvos 2000/13/EB 6 straipsnio 4 dalyje, gali būti prekiaujama tik tuomet, jei jie yra lengvai matomi, aiškiai įskaitomai ir neištrinamai paženklininti, kaip numatyta šio reglamento 11 straipsnyje. 11 straipsnyje numatyta informacija pateikiama pirkėjams lengvai suprantama kalba.

2. Valstybė narė, kurioje prekiaujama produktu, vadovaudamasi Sutartimi, gali nuspręsti, kad jos teritorijoje 11 straipsnyje nurodyta informacija būtų pateikiama viena arba keliomis tos valstybės narės pasirinktomis oficialiomis Bendrijos kalbomis. Tai neklaido tokią informaciją nurodyti keliomis kalbomis.

11 straipsnis

Maisto fermentų ir maisto fermentų preparatų, kurie nėra skirti parduoti galutiniam vartotojui, bendrieji ženklavimo reikalavimai

1. Jeigu maisto fermentai ir maisto fermentų preparatai, kurie nėra skirti parduoti galutiniams vartotojams, parduodami atskirai arba sumaišyti vienas su kitu ir (arba) su kitais maisto ingredientais, ant jų pakuočių ar talpyklų pateikiama ši informacija:

- a) kiekvieno maisto fermento pavadinimas, nustatytas pagal šį reglamentą, arba prekinis pavadinimas, kuriame nurodomas kiekvieno maisto fermento pavadinimas, o nesant pavadinimo — pateikiamas maisto fermento aprašymas, kuris yra pakankamai tikslus, kad būtų galima tą fermentą atskirti nuo produktų, su kuriais jis gali būti supainiotas;
- b) užrašas „maisto produktams“ arba užrašas „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretesnė nuoroda dėl numatomo naudojimo maisto produktuose;
- c) jei reikia, konkrečios laikymo ir (arba) naudojimo sąlygos;
- d) partiją arba siuntą nurodantis ženklas;
- e) naudojimo instrukcijos, jeigu jų nepateikus būtų sukliudyta tinkamai naudoti maisto fermentą;
- f) gamintojo, pakuotojo arba pardavėjo vardas, pavardė arba įmonės pavadinimas ir adresas;
- g) kiekvieno komponento arba komponentų grupės didžiausias kiekis, atitinkantis leistiną vartoti maisto produktuose kiekį, ir (arba) aiškiais ir lengvai suprantamais terminais pateikta atitinkama informacija, leidžianti pirkėjui patikrinti, ar įvykdyti šiame reglamente ar kituose susijusiuose Bendrijos teisės aktuose nustatyti reikalavimai; kai tie patys kiekybiniai apribojimai yra taikomi atskirai arba mišinyje naudojamų komponentų grupei, bendrą procentinę dalį galima nurodyti vienu skaičiumi; kiekio riba nurodoma skaičiais arba pagal *quantum satis* principą;
- h) grynas (neto) kiekis;
- i) maisto fermento (-ų) aktyvumas;
- j) minimalus galiojimo ar tinkamumo vartoti terminas;
- k) prireikus, informacija apie maisto fermentus ar kitas medžiagas, kaip nurodyta šiame straipsnyje ir išvardyta Direktyvos 2000/13/EB IIIa priede.

2. Kai maisto fermentai ir (arba) maisto fermentų preparatai parduodami sumaišyti vieni su kitais ir (arba) su kitais maisto ingredientais, ant jų pakuočių ar talpyklų nurodomas visų ingredientų sąrašas, pateikiant mažėjančia pagal procentinę svorio dalį visame produkte tvarka.

3. Ant maisto fermentų preparatų pakuočių ar talpyklų nurodomas visų komponentų sąrašas, pateikiant mažėjančia pagal procentinę svorio dalį visame produkte tvarka.

4. Nukrypstant nuo 1, 2 ir 3 dalių, pagal 1 dalies e–g punktus bei 2 ir 3 dalis reikalaujama informacija gali būti nurodyta tik su siunta susijusiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami pristačius arba prieš pristatant prekes, su sąlyga, kad ant aptariamų produktų pakuotės arba talpyklos matomoje vietoje yra užrašas „ne mažmeninei prekybai“.

5. Nukrypstant nuo 1, 2 ir 3 dalių, jeigu maisto fermentai ir maisto fermentų preparatai tiekiami cisternose, visa informacija gali būti pateikta tik su siunta susijusiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami pristačius prekes.

12 straipsnis

Galutiniams vartotojams skirtų parduoti maisto fermentų ir maisto fermentų preparatų ženklavimas

1. Nepažeidžiant Direktyvos 2000/13/EB, 1989 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvos 89/396/EEB dėl nuorodų arba žymų maisto produkto partijai identifikuoti⁽¹⁾ ir Reglamento (EB) Nr. 1829/2003, jeigu maisto fermentai ir maisto fermentų preparatai parduodami atskirai ar sumaišyti vieni su kitais ir (arba) su kitais maisto ingredientais, kurie skirti parduoti galutiniam vartotojui, jais gali būti prekiaujama tik jei ant jų pakuotės yra nurodyta ši informacija:

- a) kiekvieno maisto fermento pavadinimas, nustatytas pagal šį reglamentą, arba prekinis pavadinimas, kuriame nurodomas kiekvieno maisto fermento pavadinimas, o nesant pavadinimo — pateikiamas maisto fermento aprašymas, kuris yra pakankamai tikslus, kad būtų galima tą fermentą atskirti nuo produktų, su kuriais jis gali būti supainiotas;
- b) užrašas „maisto produktams“ arba užrašas „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretesnė nuoroda dėl numatomo naudojimo maisto produktuose.

2. Informacijos, numatytos šio straipsnio 1 dalyje, atveju taikoma Direktyvos 2000/13/EB 13 straipsnio 2 dalis.

⁽¹⁾ OL L 186, 1989 6 30, p. 21. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 92/11/EEB (OL L 65, 1992 3 11, p. 32).

13 straipsnis

Kiti ženklavimo reikalavimai

10–12 straipsniai neturi įtakos išsamesnių ar platesnę taikymo sritį turinčių įstatymų ar kitų teisės aktų nuostatomis dėl svorio ir matmenų arba taikomiems pavojingų medžiagų ar preparatų pateikimui, klasifikavimui, pakavimui ir ženklavimui arba tokių medžiagų ar preparatų transportavimui.

IV SKYRIUS

PROCEDŪRINĖS NUOSTATOS IR ĮGYVENDINIMAS

14 straipsnis

Pareiga informuoti

1. Maisto fermentų gamintojai ar naudotojai nedelsdami pateikia Komisijai visą naują mokslinę ir techninę informaciją, kuri gali turėti įtakos maisto fermentų saugos įvertinimui.

2. Jeigu pagal šį reglamentą jau patvirtintas maisto fermentas yra paruoštas naudojantis gamybos metodais arba pradinėmis medžiagomis, labai besiskiriančiomis nuo Europos maisto saugos tarnybos (toliau — Tarnyba) rizikos įvertinime nurodytų gamybos metodų arba pradinių medžiagų, gamintojas ar naudotojas, prieš pradėdami prekiauti maisto fermentu, turi pateikti Komisijai reikalingus duomenis, kad Tarnyba galėtų įvertinti maisto fermentą atsižvelgdama į pakeistą gamybos metodą ar charakteristikas.

3. Komisijos prašymu maisto fermentų gamintojai ar naudotojai pateikia informaciją apie faktinį maisto fermento naudojimą. Šią informaciją Komisija pateikia valstybėms narėms.

15 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Jeigu yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.

3. Jeigu yra nuoroda į šią dalį, taikomos Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

16 straipsnis

Bendrijos vykdomas suderintos politikos finansavimas

Teisinis šiame reglamente nustatytų priemonių finansavimo teisinis pagrindas yra Reglamento (EB) Nr. 882/2004 66 straipsnio 1 dalies c punktas.

V SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

17 straipsnis

Bendrijos maisto fermentų sąrašo sudarymas

1. Bendrijos maisto fermentų sąrašas sudaromas remiantis paraiškomis, pateiktomis pagal 2 dalį.

2. Suinteresuotosios šalys gali pateikti paraiškas ištraukti maisto fermentą iš Bendrijos sąrašą.

Galutinis tokių paraiškų pateikimo terminas yra 24 mėnesiai nuo įgyvendinimo priemonių, kurios bus nustatytos pagal Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 9 straipsnio 1 dalį, taikymo datos.

3. Komisija parengia visų maisto fermentų, dėl kurių įtraukimo į Bendrijos sąrašą bus svarstoma ir dėl kurių pagal šio straipsnio 2 dalį pateiktos paraiškos, atitinkančios tinkamumo kriterijus, kurie bus nustatyti Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 9 straipsnio 1 dalyje, registrą (toliau — registras). Registras paskelbiamas viešai.

Komisija perduoda paraiškas Tarnybai, kad gautų jos nuomonę.

4. Gavusi Tarnybos nuomonę dėl kiekvieno į registrą įtraukto maisto fermento, Komisija patvirtina Bendrijos sąrašą Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*) nustatyta tvarka.

Tačiau nukrypstant nuo šios tvarkos:

a) Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 5 straipsnio 1 dalis netaikoma Tarnybai priimant nuomonę;

b) Komisija pirmą kartą patvirtina Bendrijos sąrašą Tarnybai pateikus nuomonę dėl visų į registrą įtrauktų maisto fermentų.

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

5. Prireikus visos taikant šį straipsnį tinkamos pereinamojo laikotarpio priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, *inter alia*, jį papildant, tvirtinamos pagal 15 straipsnio 3 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

18 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

1. Nepaisant šio reglamento 7 ir 17 straipsnių, į Bendrijos sąrašą, kai jis bus parengtas, įtraukiami šie maisto fermentai:

a) E 1103 invertazė ir E 1105 lizocimas, pateikiant jų naudojimą reglamentuojančias sąlygas, kaip nurodyta Direktyvos 95/2/EB I priede ir III priedo C dalyje;

b) ureazė, betagliukanazė ir lizocimas, skirti naudoti vyne pagal Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 ir to reglamento įgyvendinimo taisykles.

2. Maisto fermentai, maisto fermentų preparatai ir maisto produktai, kurių sudėtyje yra maisto fermentų, neatitinkantys 10–12 straipsnių nuostatų ir pateikti į rinką arba paženklinti iki ... (*), gali būti parduodami iki jų minimalaus galiojimo ar tinkamumo vartoti termino pabaigos.

19 straipsnis

Direktyvos 83/417/EEB pakeitimai

Direktyvos 83/417/EEB I priedo III skirsnio d punkto įtraukos pakeičiamos taip:

„— šliužo fermentai, atitinkantys ... Europos Parlamento ir Tarybos Reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiančiame Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (*) numatytus reikalavimus;

— kiti pieną traukinantys fermentai, atitinkantys Reglamente (EB) Nr. .../2008 numatytus reikalavimus.

(*) OL L ...“.

20 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 pakeitimas

Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 43 straipsnis papildomas šia dalimi:

(*) 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos.

„3. Fermentai ir fermentiniai preparatai, naudojami IV priede nurodytose leistinėse vynuikystės technologijose ir procesuose, turi atitikti ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiančiame Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (*) numatytus reikalavimus.

(*) OL L ...“.

21 straipsnis

Direktyvos 2000/13/EB pakeitimai

Direktyva 2000/13/EB iš dalies keičiama taip:

1. 6 straipsnio 4 dalis iš dalies keičiama taip:

a) a punktas pakeičiamas taip:

„a) „Komponentas“ — bet kuri medžiaga, įskaitant maisto priedus ir fermentus, naudojama gaminant ar ruošiant maisto produktą ir išliekanti baigtame ruošti produkte, net ir pakitusiu pavidalu.“;

b) c punkto ii papunktyje įvardiniai žodžiai „maisto priedai“ pakeičiami žodžiais „maisto priedai ir fermentai“;

c) c punkto iii papunktyje žodžiai „maisto priedai ar kvapioji medžiaga“ pakeičiami žodžiais „maisto priedai, fermentai ar kvapiosios medžiagos“;

2. 6 straipsnio 6 dalis papildoma šia įtrauka:

„— fermentai, išskyrus 4 dalies c punkto ii papunktyje paminėtus fermentus, yra pavadinami vienos iš II priede išvardytų ingredientų grupių pavadinimu, po to nurodant jų konkretų pavadinimą.“.

22 straipsnis

Direktyvos 2001/112/EB pakeitimai

Direktyvos 2001/112/EB I priedo II skirsnio 2 punkto ketvirta, penkta ir šešta įtraukos pakeičiamos taip:

„— Pektolitiniai fermentai, atitinkantys ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiančiame Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (*) numatytus reikalavimus;

- Proteolitiniai fermentai, atitinkantys Reglamente (EB) Nr. .../2008 numatytus reikalavimus;
- Amilolitiniai fermentai, atitinkantys Reglamente (EB) Nr. .../2008 numatytus reikalavimus.

(¹) OL L ...“.

23 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 258/97 pakeitimas

Reglamento (EB) Nr. 258/97 2 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

- „d) maisto fermentams, patenkantiems į ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiančio Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999,

Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (¹) taikymo sritį.

(¹) OL L ...“.

24 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis taikomas nuo Bendrijos sąrašo taikymo dienos. Iki tos dienos valstybėse narėse toliau taikomos galiojančios nacionalinės nuostatos dėl maisto fermentų ir maisto produktų, pagamintų naudojant maisto fermentus, pateikimo į rinką.

10–13 straipsniai taikomi nuo ... (*).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, ...

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

(*) 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos.

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMO PROJEKTAS

I. ĮVADAS

2006 m. liepos 28 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl maisto fermentų ⁽¹⁾. Direktyvos projektas grindžiamas Europos bendrijos steigimo sutarties 95 straipsniu.

2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamentas priėmė nuomonę pirmuoju svarstymu ⁽²⁾.

Europos Parlamentui pirmuoju svarstymu priėmus nuomonę, 2007 m. spalio 24 d. Komisija pateikė iš dalies pakeistą pasiūlymą ⁽³⁾.

2008 m. kovo 10 d. Taryba priėmė bendrąją poziciją pagal Sutarties 251 straipsnio 2 dalį.

Atlikdama savo darbą Taryba taip pat atsižvelgė į 2007 m. balandžio 25 d. priimtą Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽⁴⁾.

II. TIKSLAS

Siūlomame reglamente, kuris yra vienas iš keturių pasiūlymų, skirtų iš esmės peržiūrėti maistą gerinančias medžiagas reglamentuojančias Bendrijos taisykles, pirmąkart pateikiamos suderintos maiste naudojamus maisto fermentus reglamentuojančios taisyklės, nustatomi maisto fermentų Bendrijos sąrašas ir maisto fermentų bei maisto fermentų preparatų ženklinimo taisyklės.

Suderintomis taisyklėmis siekiama užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, įskaitant teisingą prekybos maisto produktais praktiką, bei aukštą žmonių sveikatos, vartotojų interesų ir aplinkos apsaugos lygį.

III. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ

1. Įvadinės pastabos

Bendroji pozicija atspindi Komisijos pasiūlymo nagrinėjimo Taryboje rezultatus. Taryba padarė keletą teksto pakeitimų, kai kuriuos iš jų — remdamasi Europos Parlamento pasiūlytais pakeitimais. Taryba savo iniciatyva į kiekvieną iš trijų atskiriems sektoriams skirtų pasiūlymų įtraukė kai kuriuos Europos Parlamento pakeitimus, kad pasiūlymų nuostatos būtų suderintos. Tarybos įtraukti pakeitimai gali būti apibendrinti taip:

— *Pirmenybė teikiama vienam bendram teisiniam pagrindui*: Sutarties 95 straipsnis (atsižvelgiant į 35 pakeitimą)

Pagal nusistovėjusią teisminę praktiką ⁽⁵⁾ teisės akto teisinis pagrindas turi būti nustatomas atsižvelgiant į jo paties tikslą ir turinį. Jei nagrinėjant Bendrijos priemonę paaiškėja, kad ja siekiama dvejopo tikslo arba kad ją sudaro du komponentai, vieną iš kurių galima laikyti pagrindiniu arba svarbiausiu tikslu ar komponentu, o kitas yra tik šalutinis, teisės aktas turi būti grindžiamas vienu bendru teisiniu pagrindu, būtent tuo, kurio reikia pagrindiniam arba svarbiausiam tikslui ar komponentui ⁽⁶⁾. Šiuo atveju, Tarybos nuomone, su žemės ūkiu susiję pasiūlymo aspektai yra tik šalutiniai, tuo tarpu vidaus rinkos tikslas yra pagrindinis arba svarbiausias tikslas arba komponentas, ir todėl atsižvelgiant į ETT praktiką nuspręsta palikti 95 straipsnį kaip vienintelį teisinį pagrindą.

⁽¹⁾ COM(2006) 425 galutinis.

⁽²⁾ Dok. 11641/07 CODEC 777.

⁽³⁾ COM(2007) 670 galutinis.

⁽⁴⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 29.

⁽⁵⁾ Žr. bylą *Komisija prieš Tarybą*, C-45/86, [1987] Rink. 1493, 11 punktą, bylą *Komisija prieš Tarybą (titano dioksidas)*, C-300/01, [1991] Rink. I-2867, 10 punktą, bylą *Portugalija prieš Tarybą*, C-268/94, [1996] Rink. I-6177, 22 punktą, ir bylą *Komisija prieš Tarybą*, C-176/03, [2005] Rink. I-0000, 45 punktą.

⁽⁶⁾ Žr. bylą *Ispanija prieš Tarybą*, C-36/98, [2001] Rink. I-779, 59 punktą, bylą *Komisija prieš Tarybą*, C-211/01, [2003] Rink. I-8913, 39 punktą, ir bylą *Komisija prieš Tarybą*, C-338/01, [2004] Rink. I-4829, 55 punktą.

— *Vartotojų klaidinimas (atsižvelgiant į 4 pakeitimą)*

Taryba į 6 konstatuojamąją dalį įtraukė elementus, apimančius vartotojų klaidinimo sąvoką.

— *Aplinkos apsauga*

Tarybos nuomone, suteikiant leidimą naudoti maisto fermentus turėtų būti atsižvelgiama ne tik į mokslinius įrodymus, bet ir į kitus atitinkamus veiksnius, pavyzdžiui, aplinkos apsaugą. Taryba vienu iš reglamento tikslų taip pat nurodė aplinkos apsaugą.

— *Reguliavimo komitologijos procedūra su tikrinimu (atsižvelgiant į 28 ir 30 pakeitimus)*

Taryba suderino pasiūlymą atsižvelgdama į naujas komitologijos procedūros taisykles, pagal kurias reikalaujama taikyti reguliavimo procedūrą su tikrinimu priimant reglamentą papildančias priemones.

— *Reguliavimo komitologijos procedūros taikymas sprendimams dėl nuostatų aiškinimo*

Taryba visas su sprendimais dėl nuostatų aiškinimo susijusias nuostatas sugrupavo į vieną bendrą naują straipsnį ir, kadangi jos nepapildys siūlomo reglamento, nusprendė joms taikyti reguliavimo komitologijos procedūrą be tikrinimo.

— *Pereinamojo laikotarpio priemonės rinkoje jau esantiems produktams (atsižvelgiant į 36 pakeitimą)*

Taryba numatė vienerių metų pereinamąjį laikotarpį nuo siūlomo reglamento įsigaliojimo dienos. Per tuos vienerius metus į rinką teisėtai pateikti arba paženklinti maisto produktai gali būti parduodami iki minimalaus tinkamumo vartoti termino ar galiojimo pabaigos.

— *Nuostata dėl draudimo pateikti į rinką reikalavimus neatitinkančius maisto fermentus (atsižvelgiant į 15 pakeitimą)*

Dėl aiškumo, teisinio tikrumo ir tinkamo rinkos veikimo motyvų Taryba įtraukė straipsnį dėl draudimo pateikti į rinką reikalavimus neatitinkančius maisto fermentus. Tai atitinka pasiūlymus dėl kvapiųjų medžiagų ir dėl maisto priedų.

— *Leidimų naudoti fermentus, kuriems taikomas 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų⁽¹⁾, suteikimas (atsižvelgiant į 7 pakeitimą ir 34 pakeitimo antrąją dalį)*

Taryba pritaria, kad dvi leidimų naudoti medžiagas suteikimo procedūros gali būti vykdomos tuo pačiu metu. Taryba šio principo formuluotei taikė tam tikrus redakcinius pakeitimus, kad nuostata būtų labiau suderinta su Reglamentu (EB) Nr. 1829/2003.

— *Ženklinimas*

Taryba supaprastino ir sugriežtino nuostatas dėl ženklavimo atsižvelgdama į „verslas verslui“ ženklinio ir galutiniam vartotojui parduoti skirtų produktų ženklavimo reikalavimų skirtumus. Nors Taryba skyrių dėl ženklavimo išdėstė kitaip, nei siūlė Europos Parlamentas, pagrindiniai jo turinio principai atitinka 21 pakeitimo pirmą ir antrą dalį bei 22, 23, 24, 25, 27 pakeitimus.

Komisija pritarė Tarybos sutartai bendrajai pozicijai.

⁽¹⁾ OLL 268, 2003 10 18, p. 1.

2. Europos Parlamento pakeitimai

2007 m. liepos 10 d. plenariniame posėdyje Europos Parlamentas priėmė 33 pasiūlymo pakeitimus.

Taryba į bendrąją poziciją visa apimtimi arba iš dalies įtraukė 21 pakeitimą.

a) Į bendrąją poziciją įtraukti pakeitimai

Be 1 dalyje nurodytų pakeitimų, į bendrąją poziciją visa apimtimi arba iš dalies įtraukti kiti Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimti pakeitimai — visų pirma 10, 12 (pirma dalis), 14 (trečia ir penkta dalys), 16 (antra dalis), 20, 31, 34 (pirma dalis) pakeitimai — kuriais siekiama patobulinti pasiūlymo tekstą arba padaryti jį aiškesnį.

b) Neįtraukti pakeitimai ⁽¹⁾

Taryba negalėjo įtraukti visų pakeitimų dėl šių priežasčių:

- *Fermentai, dedami į maistą mitybos tikslais, ir virškinimo gerinimo priemonės* (3, 11 ir 12 pakeitimai — 4 konstatuojamoji dalis, 2 straipsnio 2 dalies (naujas) c punktas, 2 straipsnio 4 dalis)

Tarybos nuomone, nebūtina konkrečiai nurodyti, kad siūlomas reglamentas netaikomas tiesiogiai žmonėms naudoti skirtiems fermentams (pavyzdžiui, fermentams, naudojamiems mitybos tikslais arba kaip virškinimo gerinimo priemonės). Iš tiesų, siūlomas reglamentas taikomas tik tiems fermentams, kurie dedami į maistą technologinei funkcijai atlikti.

Atsižvelgdama į 12 pakeitimo pirmąją dalį Taryba pabrėžia, kad reglamentas netaikomas kultūroms, kurios „tradiciskai“ naudojamos maisto (pavyzdžiui, sūrio, vyno ir kt.) gamyboje ir kurios kaip šalutinį produktą gali gaminti fermentus. Iš tiesų, išbraukus žodį „tradiciskai“ būtų išplėsta sritis, kurioje reglamentas netaikomas, ir todėl kultūrų, kurios dedamos į maistą dėl jų gaminamo fermento atliekamos technologinės funkcijos (pvz., konservavimo), naudojimas nebūtų reglamentuojamas.

- *Fermentai, teikiantys naudą vartotojui* (4, 16 (trečia dalis) pakeitimai — 6 konstatuojamoji dalis, 6 straipsnio c punktas)

Siūlomas reglamentas taikomas fermentams, kurie dedami į maistą technologinei funkcijai atlikti, taigi fermentų naudojimas dauguma atvejų pagerina gamybos proceso poveikį aplinkai, o tai teikia labiau netiesioginę, nei tiesioginę naudą vartotojui.

- *Genetiškai modifikuoti organizmai (GMO)*

- a) *GMO ženklinimas* (14 (ketvirta dalis), 32, 37 (ba punktas), 38 pakeitimai — 3 straipsnio (nauja) 3 dalis, 13 straipsnis, 21 straipsnio 2 dalis ir 11 konstatuojamoji dalis)

Kaip nurodyta 17 konstatuojamojoje dalyje, maisto fermentams toliau taikomos 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklinimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽²⁾ bei 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ⁽³⁾ apibrėžtos ženklinimo nuostatos. Taryba laikėsi racionalaus požiūrio nepriimti pakeitimų, kurie galėtų pažeisti galiojančių horizontaliojo pobūdžio reglamentų taikymo sritį.

⁽¹⁾ Šioje teksto dalyje straipsnių numeriai yra nuorodos į bendrosios pozicijos tekstą.

⁽²⁾ OL L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/68/EB (OL L 310, 2007 11 28, p. 11).

⁽³⁾ OLL 268, 2003 10 18, p. 1.

- b) *Reglamente (EB) Nr. 1830/2003 apibrėžtas unikalus identifikatorius* (18 pakeitimas — 7 straipsnio 2 dalies b punktas)

Siekdama proporcingumo ir paprastumo Taryba išbraukė nuorodą, kuria reikalaujama, kad maisto fermentų Bendrijos sąraše pateikiamose fermentų specifikacijose būtų nurodomas unikalus GMO identifikatorius, kaip apibrėžta 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklinimo ⁽¹⁾. Atitinkamais atvejais, 6 straipsnio 2 dalies b punkto nuostatų pakaktų šiai informacijai apimti. Taigi 18 pakeitimas yra nereikalingas.

- *Reglamente (EB) Nr. 178/2002 dėl maistui skirtų teisės aktų bendrųjų principų ir reikalavimų jau nustatyti reikalavimai* (6, 8, 16 pakeitimai)

- a) *Atsargumo principas* (6, 16 (pirma dalis) pakeitimai — 9 konstatuojamoji dalis ir 6 straipsnis)

atsargumo principas yra vienas iš bendrųjų principų, kuriais grindžiami bendrieji maistui skirti teisės aktai ⁽²⁾. Todėl jis taikomas siūlomam reglamentui, tačiau konkrečiai jo nurodyti nereikia. Be to, atliekant rizikos analizę į atsargumo principą gali būti atsižvelgiama tik rizikos valdymo kontekste, bet jokia būdu ne rizikos vertinimo etape, kaip pasiūlė Europos Parlamentas.

- b) *Europos maisto saugos tarnybos (EMST) nuomonių skelbimas* (8 pakeitimas — 14 konstatuojamoji dalis)

EMST nuomonių skelbimas jau numatytas Reglamento (EB) Nr. 178/2002 38 straipsnio 1 dalies b punkte.

- *Pakartotinis vertinimas kas 10 metų* (9 pakeitimas — 19 konstatuojamoji dalis)

Tarybos nuomone, nuolatinės stebėsenos ir prireikus pakartotinio vertinimo, atsižvelgiant į kintančias sąlygas bei naują mokslinę informaciją, sistema užtikrins maisto saugą. Papildoma peržiūra kas 10 metų būtų bereikalinga administracinė našta gamintojams, naudotojams, EMST, Komisijai ir valstybėms narėms.

- *Sprendimai, kuriems taikoma komitologijos procedūra be tikrinimo* (13 pakeitimas — 9 straipsnio a punktas)

Sprendimai dėl, ar siūlomas reglamentas taikomas tam tikrai medžiagai, ar ne, yra aiškinamojo pobūdžio ir nepapildys reglamento. Todėl jiems netaikoma reguliavimo komitologijos procedūra su tikrinimu.

- *Fermentų apibrėžimas* (14, 17 pakeitimai — 3 straipsnio 2 dalis, 7 straipsnio 2 dalies a punktas)

Šio reglamento dalykas yra „maisto fermentai“, ir jis yra apibrėžtas. Papildomas „fermentų“ apibrėžimas neatrodė būtinas.

- *Maisto fermentų sąrašo įrašų specifikacijos* (19 pakeitimas — 7 straipsnio 2 dalies c–f punktai)

Taryba 7 straipsnio 2 dalies c–e punktuose pageidavo numatyti tam tikras specifikacijas tik būtinu atveju ir ne dažniau, nei reikia.

⁽¹⁾ OLL 268, 2003 10 18, p. 24.

⁽²⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1). Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 34).

Taryba mano, kad 7 straipsnio 2 dalies f punkte turėtų būti paliktas žodis „prireikus“. Tokio ženklavimo reikia tik kai kuriais atvejais, kai panaudojus fermentą pakinta maisto produkto fizinė būsena. Tik tais atvejais vartotojas turi būti apie tai informuotas.

— *Ženklinimas*

Nors Taryba skyrių dėl ženklavimo išdėstė kitaip, nei siūlė Europos Parlamentas, pagrindinai jo turinio principai atitinka kai kuriuos pakeitimus, susijusius su 10 ir 13 straipsniais. Vis dėlto Taryba negalėjo pritarti kai kuriems Europos Parlamento siūlomiems pakeitimams, nes, Tarybos nuomone, siūlomos nuostatos arba jau yra įtrauktos į siūlomą reglamentą arba priklauso kitiems specialioms Bendrijos teisės aktams.

21 pakeitimo trečiojoje dalyje reikalaujama į ženklimą įtraukti informaciją apie šalutinį poveikį vartojant per didelį fermentų kiekį. Tačiau EMST vertinimo procedūros metu jau atsižvelgė į šią informaciją ir prireikus leidimas naudoti maisto fermentą bus suteikiamas atsižvelgiant į tinkamas vartojimo sąlygas.

32 ir 37 (paskutinė dalis) pakeitimai neatitinka Direktyvos 2000/13/EB nuostatų, kuriose nenumatoma perdirbimui naudojamų pagalbinių medžiagų, kurių galutiniame produkte aptinkama tik techniškai neišvengiamų liekanų pavidalu ir kurios neturi technologinio poveikio maistui, ženklinimas.

Informacija apie technologinę fermento funkciją, kurios reikalaujama 37 pakeitimo antrojoje dalyje, nebūtų naudinga ne specialistams.

— *„Paspirtinta“ procedūra jau rinkoje esantiems fermentams (29 pakeitimas — 17 straipsnio 4 dalies (naujas) c punktas)*

Tarybos nuomone, EMST, Bendrijos rizikos vertinimo organas, visiems maisto fermentams turėtų taikyti tokią pačią saugos vertinimo tvarką.

2 pakeitimas yra redakcinio pobūdžio ir nebuvo įtrauktas.

IV. IŠVADOS

Taryba mano, kad bendroji pozicija atspindi susirūpinimą keliančių klausimų ir interesų pusiausvyrą, kuri atitinka reglamento tikslus. Ji tikisi konstruktyvių diskusijų su Europos Parlamentu siekiant sparčiai priimti reglamentą, kuriuo užtikrinamas aukštas žmonių sveikatos ir vartotojų apsaugos lygis.

BENDROJI POZICIJA (EB) Nr. 9/2008

Tarybos priimta 2008 m. kovo 10 d.

siekiant priimti ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose, iš dalies keičiantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89, Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/C 111 E/04)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,laikydami 251 straipsnyje numatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 1988 m. birželio 22 d. Tarybos direktyvą 88/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto produktuose naudojamomis kvapiosiomis medžiagomis ir jų gamybos žaliavomis, suderinimo ⁽³⁾ reikia atnaujinti atsižvelgiant į technikos ir mokslo pažangą. Siekiant aiškumo ir veiksmingumo, Direktyva 88/388/EEB turėtų būti pakeista šiuo reglamentu.
- (2) 1988 m. birželio 22 d. Tarybos sprendime 88/389/EEB dėl Komisijos sudarytino kvapiosioms medžiagoms gaminti naudojamų žaliavų ir medžiagų aprašo ⁽⁴⁾ šį aprašą numatyta sudaryti per 24 mėnesius nuo sprendimo priėmimo. Šis sprendimas jau yra pasenęs ir turėtų būti panaikintas.
- (3) 1991 m. sausio 16 d. Komisijos direktyvoje 91/71/EEB, papildančioje Tarybos direktyvą 88/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto produktuose naudojamomis kvapiosiomis medžiagomis ir jų gamybos žaliavomis, suderinimo ⁽⁵⁾, nustatytos kvapiųjų medžiagų ženklavimo taisyklės. Tos taisyklės keičiamos šiuo reglamentu, todėl Direktyvą reikėtų panaikinti.

⁽¹⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 34.⁽²⁾ 2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2008 m. kovo 10 d. Tarybos bendroji pozicija, ... Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... Tarybos sprendimas.⁽³⁾ OL L 184, 1988 7 15, p. 61. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).⁽⁴⁾ OL L 184, 1988 7 15, p. 67.⁽⁵⁾ OL L 42, 1991 2 15, p. 25.

(4) Laisvas saugaus ir sveiko maisto judėjimas yra vienas svarbiausių vidaus rinkos aspektų ir yra labai svarbus piliečių sveikatai bei gerovei ir jų socialiniams bei ekonominiams interesams.

(5) Siekiant apsaugoti žmonių sveikatą, šis reglamentas turėtų būti taikomas kvapiosioms medžiagoms, kvapiųjų medžiagų žaliavoms ir kvapiųjų medžiagų turintiems maisto produktams. Jis taip pat turėtų būti taikomas tam tikriems aromatinių savybių turintiems maisto ingredientams, kurių dedama į maistą visų pirma siekiant stiprinti jo aromatą ir kurie labai padidina tam tikrų natūraliai maiste esančių nepageidaujamų medžiagų kiekį (toliau — aromatinių savybių turintys maisto ingredientai), šių ingredientų žaliavoms ir jų turintiems maisto produktams.

(6) Šis reglamentas netaikomas neapdorotiems maisto produktams, kurie nebuvo perdirbti, ir nesudėtinams maisto produktams, pavyzdžiui, prieskoniams, prieskoniams augalams, arbatoms ir užpilams (pavyzdžiui, vaisių ar žolelių arbatoms), taip pat prieskonių ir (arba) prieskonių augalų mišiniams, arbatos mišiniams ir užpilų mišiniams, tol, kol jie vartojami kaip tokie ir (arba) kol jų nededama į maistą.

(7) Kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai turėtų būti naudojami tik tuomet, jei jie atitinka šiame reglamente nustatytus kriterijus. Jie turi būti saugūs naudoti, todėl prieš leidžiant tam tikras kvapiąsias medžiagas naudoti maiste, turėtų būti įvertinta jų rizika. Jų naudojimas neturi klaidinti vartotojo, todėl ženklinant visada turėtų būti tinkamai pateikiama informacija apie jų buvimą maiste. Vartotojo klaidinimas apima klaidinimą dėl naudojamų ingredientų pobūdžio, šviežumo ar kokybės, produkto arba gamybos proceso natūralumo arba produkto maistinių savybių, bet tuo neapsiriboja. Tvirtinant kvapiąsias medžiagas taip pat reikėtų atsižvelgti į kitus veiksnius, susijusius su svarstomu klausimu, įskaitant visuomeninius, ekonominius, tradicinius, etinius bei aplinkos veiksnius ir kontrolės priemonių tinkamumą.

(8) Nuo 1999 m. Maisto produktų mokslinis komitetas, o vėliau Europos maisto saugos tarnyba (toliau — Tarnyba), įsteigta 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽⁶⁾, yra pateikę nuomones dėl daugelio kvapiųjų

⁽⁶⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 3).

- medžiagų ir aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų žaliavose natūraliai esančių medžiagų, kurios, Europos Tarybos kvapiųjų medžiagų ekspertų komiteto nuomone, gali būti toksiškos. Medžiagos, kurių galimą toksiškumą patvirtino Maisto produktų mokslinis komitetas, turėtų būti laikomomis nepageidaujamomis medžiagomis, kurių neturėtų būti dedama į maistą.
- (9) Kadangi nepageidaujamų medžiagų gali natūraliai būti augaluose, jų gali būti kvapiųjų medžiagų preparatuose ir aromatinių savybių turinčiuose maisto ingredientuose. Tradiciškai augalai naudojami kaip maistas arba maisto ingredientai. Atsižvelgiant į poreikį saugoti žmonių sveikatą ir neišvengiamą nepageidaujamų medžiagų buvimą tradiciniuose maisto produktuose, reikėtų nustatyti tinkamus didžiausius leistinus šių nepageidaujamų medžiagų kiekius maisto produktuose, kuriuos vartodami žmonės gauna daugiausiai šių medžiagų.
- (10) Reikėtų nustatyti didžiausius leistinus tam tikrų natūraliai esančių nepageidaujamų medžiagų kiekius tame maiste ar tų kategorijų maiste, kurį žmonės vartoja daugiausiai. Tai sudarytų sąlygas valstybėms narėms vykdyti rizikos įvertinimą grindžiamą kontrolę pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių⁽¹⁾. Tačiau siekiant užtikrinti, kad nesaugus maistas nebūtų pateiktas į rinką, maisto produktų gamintojai yra įpareigoti atsižvelgti į šių medžiagų buvimą visų rūšių maistui ruošti naudodami aromatinių savybių turinčius maisto ingredientus ir (arba) kvapiąsias medžiagas.
- (11) Siekiant uždrausti arba riboti tam tikrų augalinės, gyvūninės, mikrobiologinės ar mineralinės kilmės medžiagų, kurių poveikis žmonių sveikatai kelia susirūpinimą, naudojimą kvapiųjų medžiagų bei aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų gamybai ir pastarųjų naudojimą maisto gamybai, turėtų būti nustatytos nuostatos Bendrijos lygiu.
- (12) Rizikos įvertinimą turėtų atlikti Taryba.
- (13) Siekiant užtikrinti suderinamumą, kvapiųjų medžiagų ir jų žaliavų, kurios turi būti įvertintos, rizikos įvertinimas ir patvirtinimas turėtų būti atliekamas ... m. ... d. Reglamente (EB) Nr. .../2008, nustatančiame bendrą maisto priedų, maisto fermentų ir maisto kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą⁽²⁾, nustatyta tvarka.
- (14) Kvapiųjų medžiagų pagrindai yra apibrėžtos cheminės medžiagos, kurių sudėtyje yra kvapiųjų medžiagų, gautų cheminės sintezės būdu arba išskirtų atliekant cheminius procesus, ir natūralių kvapiųjų medžiagų. Kvapiųjų medžiagų pagrindų įvertinimo programa vykdoma vadovaujantis 1996 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2232/96, nustatančiu Bendrijos tvarką, taikomą kvapiosioms medžiagoms, naudojamioms arba skirtoms naudoti maisto produktuose ar ant jų⁽³⁾. Tame reglamente numatyta, kad kvapiųjų medžiagų pagrindų sąrašas turi būti priimtas per penkerius metus nuo minėtos programos priėmimo. To sąrašo priėmimui reikėtų nustatyti naują terminą. Bus pasiūlyta tą sąrašą įtraukti į Reglamento (EB) Nr. .../2008^(*) 2 straipsnio 1 dalyje minimą sąrašą.
- (15) Kvapiųjų medžiagų preparatai — tai kitos nei apibrėžtos cheminės medžiagos kvapiosios medžiagos, gautos iš augalinės, gyvūninės ar mikrobiologinės kilmės medžiagų taikant atitinkamus fizinius, fermentacijos ar mikrobiologinius procesus, kurios yra neapdorotos arba apdorotos, kad būtų tinkamos žmonėms vartoti. Kvapiųjų medžiagų preparatų, pagamintų iš maistinių medžiagų, nereikia įvertinti ar patvirtinti naudojimui maisto produktuose ar ant jų, nebent kiltų abejonių dėl jų saugos. Tačiau reikėtų įvertinti kvapiųjų medžiagų preparatų, pagamintų iš nemaistinių medžiagų, saugą ir juos patvirtinti.
- (16) Reglamente (EB) Nr. 178/2002 maistas apibrėžiamas kaip bet kokia medžiaga arba produktas, perdirbtas, iš dalies perdirbtas arba neperdirbtas, kurį žmogus nurys arba pagrįstai tikimasi, kad nurys. Jei turima pakankamai įrodymų, kad augalinės, gyvūninės ar mikrobiologinės kilmės medžiagos iki šiol buvo naudojamos kvapiųjų medžiagų gamybai, gamybos tikslais jos laikomos maistinėmis medžiagomis, net jei kai kurių iš šių žaliavų, pavyzdžiui, dalbergijos ir braškių lapų, pačių savaime nebuvo galima naudoti maistui. Jų įvertinti nereikia.
- (17) Kvapiųjų medžiagų, gautų tam tikromis sąlygomis termiškai apdorojant maistines medžiagas, nereikia įvertinti ar patvirtinti naudojimui maisto produktuose ar ant jų, nebent kiltų abejonių dėl jų saugos. Tačiau reikėtų

⁽¹⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1. Ištaisyta redakcija paskelbta OL L 191, 2004 5 28, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

⁽³⁾ OL L 299, 1996 11 23, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.

^(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

įvertinti kvapiųjų medžiagų, gautų termiškai apdorojant nemaistines medžiagas ar nesilaikant tam tikrų gamybos sąlygų, saugą ir jas patvirtinti.

- (18) 2003 m. lapkričio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 2065/2003 dėl kvapiųjų rūkymo medžiagų, naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba jų paviršiuje ⁽¹⁾ nustatoma kvapiųjų rūkymo medžiagų saugos įvertinimo ir patvirtinimo tvarka bei siekiama sudaryti pirminių dūmų kondensatų ir pirminių dervos dalių, kurias išskirtinai leidžiama naudoti, sąrašą.
- (19) Dėl cheminių reakcijų, kurios vyksta perdirbant maistą, kvapiųjų medžiagų pirmtakai, pavyzdžiui, angliavandeniai, oligopeptidai ir amino rūgštys, suteikia maistui aromatą. Kvapiųjų medžiagų pirmtakų, pagamintų iš maistinių medžiagų, nereikia įvertinti ar patvirtinti naudojimui maisto produktuose ar ant jų, nebent kiltų abejonių dėl jų saugos. Tačiau reikėtų įvertinti kvapiųjų medžiagų pirmtakų, pagamintų iš nemaistinių medžiagų, saugą ir juos patvirtinti.
- (20) Kitos kvapiosios medžiagos, kurios neatitinka pirmiau paminėtų kvapiųjų medžiagų sąvokų apibrėžčių, atlikus jų įvertinimą ir patvirtinimą gali būti naudojamos maisto produktuose ir ant jų. Tokių medžiagų pavyzdys galėtų būti kvapiosios medžiagos, gautos labai trumpai kaitinant aliejų ar riebalus iki ypač aukštos temperatūros, suteikiant kepimo aromatą.
- (21) Augalinės, gyvūninės, mikrobiologinės ar mineralinės kilmės medžiagos, kurios nėra maistinės medžiagos, gali būti naudojamos kvapiųjų medžiagų gamybai tik moksliskai įvertinus jų saugą. Gali tekti leisti naudoti tik tam tikras medžiagos dalis arba nustatyti naudojimo sąlygas.
- (22) Kvapiosiose medžiagose gal būti maisto priedų, leidžiamų pagal ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008 dėl maisto priedų ⁽²⁾, ir (arba) kitų maisto ingredientų, kurie yra būtini dėl technologinių tikslų, pavyzdžiui, jų saugojimui, standartizavimui, skiedimui arba tirpinimui ir stabilizavimui.
- (23) Kvapiajai medžiagai ar žaliai, kurioms taikomas 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ⁽³⁾, turėtų būti taikoma tame reglamente nustatyta leidimų išdavimo tvarka,

atsižvelgiant į genetinės modifikacijos saugos įvertinimą, tuo tarpu galutinis leidimas naudoti kvapiją medžiagą ar žaliavą turėtų būti išduodamas pagal šį reglamentą.

- (24) Kvapiosioms medžiagoms toliau taikomos bendros ženklavimo taisyklės, numatytos 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽⁴⁾, ir atitinkamais atvejais Reglamente (EB) Nr. 1829/2003 ir 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklavimo ⁽⁵⁾. Be to, šiame reglamente turėtų būti numatytos konkrečios nuostatos dėl gamintojams arba galutiniam vartotojui parduodamų kvapiųjų medžiagų ženklavimo.
- (25) Ženklinant kvapiųjų medžiagų pagrindus arba kvapiųjų medžiagų preparatus žodis „natūralus“ turėtų būti vartojamas tik tada, jei jie atitinka tam tikrus kriterijus, kuriais užtikrinama, kad vartotojai nebūtų klaidinami.
- (26) Konkrečiais informavimo reikalavimais turėtų būti užtikrinta, kad vartotojai nebūtų klaidinami dėl to, iš kokios žaliavos yra pagamintos natūralios kvapiosios medžiagos. Visų pirma, jei aromatui apibūdinti vartojamas žodis „natūralus“, naudojami kvapiosios medžiagos komponentai turėtų būti visiškai natūralios kilmės. Be to, ženklinant turėtų būti nurodytos kvapiųjų medžiagų žaliavos, išskyrus atvejus, kai nurodomų žaliavų nebūtų galima atpažinti iš maisto aromato ar skonio. Jei nurodoma žaliava, ne mažiau kaip 95 % kvapiosios medžiagos komponento turėtų būti pagaminta iš nurodytos žaliavos. Kita ne didesnė kaip 5 % dalis gali būti naudojama tik standartizavimo tikslais arba siekiant kvapiajai medžiagai suteikti, pavyzdžiui, šviežesnę, pikantiškesnę, brandesnę ar sodresnę aromatą. Kai naudojama mažiau nei 95 % iš nurodytos žaliavos gauto kvapiosios medžiagos komponento ir vis dar galima atpažinti žaliavos aromatą, reikėtų nurodyti žaliavą paminint, kad buvo dėta kitų natūralių kvapiųjų medžiagų, pavyzdžiui, nurodant, kad į kakavos ekstraktą buvo dėta kitų natūralių kvapiųjų medžiagų siekiant suteikti bananų aromatą. Kai apibūdinant natūralias kvapiąsias medžiagas nurodoma, kad jose yra vienos iš žaliavų, kitos nei gautos iš šios žaliavos kvapiosios medžiagos komponento frakcijos, neturėtų atgaminti ar imituoti nurodytos žaliavos aromato.

⁽¹⁾ O L L 309, 2003 11 26, p. 1.

⁽²⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

⁽³⁾ O L L 268, 2003 10 18, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1981/2006 (O L L 368, 2006 12 23, p. 99).

⁽⁴⁾ O L L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/68/EB (O L L 310, 2007 11 28, p. 11).

⁽⁵⁾ O L L 268, 2003 10 18, p. 24.

- (27) Vartotojai turėtų būti informuojami, jei maisto produktas turi rūkymo skonį dėl to, kad į jį įdėta kvapiųjų rūkymo medžiagų. Pagal Direktyvą 2000/13/EB ženklinais vartotojas neturėtų būti klaidinamas dėl to, ar produktas buvo rūkytas tradiciškai šviežiose dūmuose, ar apdorotas kvapiosiomis rūkymo medžiagomis. Direktyvą 2000/13/EB reikia suderinti su šiuo reglamente nustatytais kvapiųjų medžiagų, kvapiųjų rūkymo medžiagų sąvokų apibrėžtimis ir kvapiosioms medžiagoms apibūdinti skirtu terminu „natūralios“.
- (28) Vertinant, ar kvapiųjų medžiagų pagrindai yra saugūs žmonių sveikatai, būtina turėti informaciją apie kvapiųjų medžiagų pagrindų vartojimą ir naudojimą. Todėl reikėtų reguliariai tikrinti, kokie kvapiųjų medžiagų pagrindų kiekiai dedami į maistą.
- (29) Šiam reglamentui įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti patvirtintos vadovaujantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką⁽¹⁾.
- (30) Visų pirma Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai iš dalies keisti šio reglamento priedus ir patvirtinti tinkamas pereinamojo laikotarpio priemones, susijusias su Bendrijos sąrašo sudarymu. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir yra skirtos iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, *inter alia*, papildant jį naujomis neesminėmis nuostatomis, jos turi būti patvirtintos taikant reguliavimo procedūrą su tikrinimu, numatytą Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje.
- (31) Kai dėl neišvengiamų skubos priežasčių neįmanoma laikytis reguliavimo procedūros su tikrinimu įprasto termino, tvirtindama 8 straipsnio 2 dalyje apibūdintas priemones ir šio reglamento II–V priedų pakeitimus, Komisija turėtų galėti taikyti Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 6 dalyje numatytą skubos procedūrą.
- (32) Šio reglamento II–V priedai prirėkus turėtų būti suderinti su mokslo ir technikos pažanga, atsižvelgiant į informaciją, pateiktą kvapiųjų medžiagų gamintojų bei naudotojų ir (arba) gautą valstybėms narėms vykdančioms stebėseną ir kontrolę.
- (33) Siekiant proporcingai ir veiksmingai tobulinti ir atnaujinti kvapiąsias medžiagas reglamentuojančius Bendrijos teisės aktus, būtina rinkti duomenis, keisti informacija ir koordinuoti valstybių narių darbą. Tuo tikslu gali būti naudinga atlikti konkrečioms klausimams skirtus tyrimus siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sprendimų priėmimo procesui. Todėl reikėtų, kad Bendrija laikydama biudžeto procedūros finansuotų tokius tyrimus. Tokių priemonių finansavimui taikomas reglamentas (EB) Nr. 882/2004.
- (34) Kol bus parengtas Bendrijos sąrašas, reikėtų patvirtinti nuostatas dėl kvapiųjų medžiagų pagrindų, kuriems netaikoma Reglamente (EB) Nr. 2232/96 numatyta įvertinimo programa, įvertinimo ir patvirtinimo. Todėl reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio tvarką. Vadovaujantis šia tvarka, tokie kvapiųjų medžiagų pagrindai turėtų būti įvertinti ir patvirtinti Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*) nustatyta tvarka. Tačiau neturėtų būti laikomasi tame reglamente nustatytų terminų, per kuriuos Taryba turi priimti savo nuomonę, o Komisija — pateikti reglamento, atnaujinančio Bendrijos sąrašą, projektą Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitetui, nes pirmenybę reikėtų teikti vykdomai įvertinimo programai.
- (35) Kadangi šio reglamento tikslo, t. y. nustatyti Bendrijos taisykles, reglamentuojančias kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimą maiste ir ant jo, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl vieningos rinkos interesų ir aukšto lygio vartotojų apsaugos jį galima geriau pasiekti Bendrijos lygiu, Bendrija gali patvirtinti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina tam tikslui pasiekti.
- (36) 1989 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89, nustatantį bendrąsias spiritinių gėrimų apibrėžimo, apibūdinimo ir pateikimo taisykles⁽²⁾, ir 1991 m. birželio 10 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, nustatantį bendrąsias aromatintų vynu, aromatintų vyno gėrimų ir aromatintų vyno kokteilių apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles⁽³⁾, reikia suderinti su tam tikromis naujomis šiame reglamente nustatytais sąvokų apibrėžtimis.
- (37) Reglamentus (EEB) Nr. 1576/89, (EEB) Nr. 1601/91 ir (EB) Nr. 2232/96 bei Direktyvą 2000/13/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

(1) OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

(2) OL L 160, 1989 6 12, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2005 m. Stojimo aktu.

(3) OL L 149, 1991 6 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2005 m. Stojimo aktu.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR SĄVOKŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente nustatomos taisyklės, taikomos kvapiosioms medžiagoms ir aromatinių savybių turintiems maisto ingredientams, skirtiems naudoti maisto produktuose ir ant jų, siekiant užtikrinti veiksmingą vidaus rinkos veikimą ir aukšto lygio žmonių sveikatos apsaugą bei vartotojų interesų apsaugą, įskaitant sąžiningą prekybos maisto produktais praktiką, atitinkamais atvejais atsižvelgiant į aplinkos apsaugą.

Tokiais tikslais reglamente pateikiama:

- kvapiųjų medžiagų ir žaliavų, patvirtintų naudoti maisto produktuose ir ant jų, Bendrijos sąrašas (toliau — Bendrijos sąrašas), pateikiamas I priede;
- kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų sąlygos;
- kvapiųjų medžiagų ženklavimo taisyklės.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas:

- kvapiosioms medžiagoms, naudojamoms arba skirtoms naudoti maisto produktuose ar ant jų, nepažeidžiant konkretnių nuostatų, nustatytų Reglamente (EB) Nr. 2065/2003;
- aromatinių savybių turintiems maisto ingredientams;
- maistui, kurio sudėtyje yra kvapiųjų medžiagų ir (arba) aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų;
- kvapiųjų medžiagų žaliavoms ir (arba) aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų žaliavoms.

2. Šis reglamentas netaikomas:

- medžiagoms, kurių skonis yra tik saldus, rūgštus arba sūrus;
- neapdorotiems maisto produktams;
- nesudėtiniams maisto produktams bei prieskonių ir (arba) prieskoninių augalų mišiniams, arbatos mišiniams ir užpilų mišiniams tol, kol jie nevartojami kaip maisto ingredientai.

3 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

1. Šiame reglamente taikomos Reglamentuose (EEB) Nr. 178/2002 ir Nr. 1829/2003 nustatytos sąvokų apibrėžtys.

2. Šiame reglamente taip pat taikomos tokios sąvokų apibrėžtys:

a) „kvapiosios medžiagos“ — produktai:

- patys savaime neskirti vartoti, kurių dedama į maistą siekiant suteikti jam kvapą ir (arba) skonį;
- pagaminti arba susidedantys iš šių kategorijų medžiagų: kvapiųjų medžiagų pagrindų, kvapiųjų medžiagų preparatų, termiškai apdorotų kvapiųjų medžiagų, kvapiųjų rūkymo medžiagų, kvapiųjų medžiagų pirmtakų arba kitų kvapiųjų medžiagų ar jų mišinių;

b) „kvapiosios medžiagos pagrindas“ — tam tikra cheminė medžiaga, turinti aromatinių savybių;

c) „natūralus kvapiosios medžiagos pagrindas“ — kvapiosios medžiagos pagrindas, gautas taikant tinkamus fizinius, fermentacijos arba mikrobiologinius procesus iš augalinės, gyvūninės arba mikrobiologinės kilmės žaliavos arba jų produktų, apdorotų vienu ar keliais II priede išvardytais tradiciniais maisto gamybos būdais, kad būtų tinkami žmonėms vartoti. Natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai atitinka natūraliai esančias medžiagas, kurių aptinkama gamtoje;

d) „kvapiosios medžiagos preparatas“ — produktas, kuris nėra kvapiosios medžiagos pagrindas, gautas:

- taikant tinkamus fizinius, fermentacijos arba mikrobiologinius procesus iš maistinių medžiagų žaliavų arba jų produktų, apdorotų vienu ar keliais II priede išvardytais tradiciniais maisto gamybos būdais, kad būtų tinkami žmonėms vartoti;

ir (arba)

- taikant tinkamus fizinius, fermentacijos arba mikrobiologinius procesus iš augalinės, gyvūninės ar mikrobiologinės kilmės, išskyrus maistines medžiagas, medžiagos arba jos produktų, apdorotų vienu ar keliais II priede išvardytais tradiciniais maisto gamybos būdais;

e) „termiškai apdorota kvapioji medžiaga“ — produktas, gautas termiškai apdorojus ingredientų, nebūtinai turinčių aromatinių savybių, kurių bent vieno sudėtyje yra azoto (amino), o kitas yra redukuojantysis cukrus, mišinį; termiškai apdorotos kvapiosios medžiagos gali būti gaminamos iš šių ingredientų:

- maistinės medžiagos;

ir (arba)

- nemaistinės žaliavos;

f) „rūkymo kvapioji medžiaga“ — tai produktas, gautas frakcionuojant ir gryninant kondensuotus dūmus, iš kurių gaunamas pirminis dūmų kondensatas, pirminės dervos dalys ir (arba) pagamintos kvapiosios rūkymo medžiagos, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 2065/2003 3 straipsnio 1, 2 ir 4 punktuose;

g) „kvapiosios medžiagos pirmtakas“ — produktas, nebūtinai turintis aromatinių savybių, kurio specialiai dedama į maistą tik tam, kad skaidydamosis arba reaguodamas su kitais komponentais maisto gamybos metu jis išskirtų aromatą; jis gali būti gaunamas iš:

i) maistinės medžiagos;

ir (arba)

ii) nemaistinės žaliavos;

h) „kita kvapioji medžiaga“ — kvapioji medžiaga, kurios dedama arba kuri yra skirta dėti į maistą siekiant suteikti jam kvapą ir (arba) skonį ir kuri neatitinka b–g punktuose pateiktų sąvokų apibrėžčių;

i) „aromatinių savybių turintis maisto ingredientas“ — maisto ingredientas, kuris nėra kvapioji medžiaga, kurio gali būti dedama į maistą visų pirma siekiant sustiprinti arba pakeisti jo aromatą ir kuris labai padidina tam tikrų natūraliai maiste esančių nepageidaujamų medžiagų kiekį;

j) „žaliava“ — augalinės, gyvūninės, mikrobiologinės ar mineralinės kilmės medžiaga, iš kurios gaminamos kvapiosios medžiagos arba aromatinių savybių turintys maisto ingredientai; ji gali būti:

i) maistinė medžiaga;

arba

ii) nemaistinė žaliava;

k) „tinkamas fizinis procesas“ — fizinis procesas, kuriuo tikslingai nekeičiamas kvapiųjų medžiagų komponentų cheminis pobūdis ir kuris neapima, *inter alia*, singletinio deguonies, ozono, neorganinių katalizatorių, metalo katalizatorių, organometalinių reagentų ir (arba) UV spinduliuotės naudojimo.

3. Taikant 2 dalies d, e, g ir j punktuose nurodytas sąvokų apibrėžtis, šiame reglamente žaliavos, kurių atžvilgiu turima svarių įrodymų, kad iki šiol jos buvo naudojamos kvapiųjų medžiagų gamybai, laikomos maistinėmis medžiagomis.

4. Kvapiosiose medžiagose gali būti maisto priedų, leidžiamų pagal Reglamentą (EB) .../2008 (*) ir (arba) kitų maisto ingredientų, įmaišytų dėl technologinių tikslų.

II SKYRIUS

KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ, AROMATINIŲ SAVYBIŲ TURINČIŲ MAISTO INGREDIENTŲ IR ŽALIAVŲ NAUDOJIMO SĄLYGOS

4 straipsnis

Bendrosios kvapiųjų medžiagų ar aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų naudojimo sąlygos

Maisto produktuose arba ant jų gali būti naudojamos tik tos kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai, kurie atitinka šias sąlygas:

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10.

a) remiantis turimais moksliniais įrodymais, jie nekelia pavojaus vartotojų sveikatai; ir

b) jų naudojimas neklaidina vartotojo.

5 straipsnis

Sąlygų neatitinkančių kvapiųjų medžiagų ir (arba) maisto uždraudimas

Kvapiosios medžiagos ar maisto, kuriame yra tos kvapiosios medžiagos ir (arba) aromatinių savybių turinčio maisto ingrediento, negalima pateikti į rinką, jei jie naudojami nesilaikant šio reglamento reikalavimų.

6 straipsnis

Tam tikrų medžiagų buvimas

1. III priedo A dalyje išvardytų medžiagų į maistą nededama.

2. Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1576/89, sudėtiniuose maisto produktuose, išvardytuose III priedo B dalyje, ar ant jų naudojant kvapiąsias medžiagas ir (arba) aromatinių savybių turinčius maisto ingredientus, turi būti neviršijami tam tikrų medžiagų, kurių natūraliai yra kvapiosiose medžiagose ir (arba) aromatinių savybių turinčiuose maisto ingredientuose, didžiausi leistini kiekiai. III priede nurodyti didžiausi leistini medžiagų kiekiai taikomi parduoti skirtiems maisto produktams, jeigu nenurodyta kitaip. Nukrypstant nuo šio principo, džiovintų ir (arba) koncentruotų maisto produktų, kurie turi būti atgaminti, atveju didžiausi leistini kiekiai taikomi pagal etiketėje pateiktus nurodymus atgamintam maistui, atsižvelgiant į mažiausią leidžiamą skiedimo koeficientą.

3. Išsamios 2 dalies įgyvendinimo taisyklės gali būti priimtose laikantis 21 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, prireikus gavus Europos maisto saugos tarnybos (toliau — Tarnyba) nuomonę.

7 straipsnis

Tam tikrų žaliavų naudojimas

1. IV priedo A dalyje išvardytos žaliavos nenaudojamos kvapiųjų medžiagų ir (arba) aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų gamybai.

2. Kvapiosios medžiagos ir (arba) aromatinių savybių turintys maisto ingredientai, pagaminti iš IV priedo B dalyje išvardytų žaliavų, gali būti naudojami tik tame priede nurodytomis sąlygomis.

8 straipsnis

Kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai, kurių nereikia įvertinti ir patvirtinti

1. Maisto produktuose ar ant jų gali būti naudojamos šios pagal šį reglamentą neįvertintos ir nepatvirtintos kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai, jeigu jie atitinka 4 straipsnio reikalavimus:

- a) 3 straipsnio 2 dalies d punkto i papunktyje nurodyti kvapiųjų medžiagų preparatai;
- b) 3 straipsnio 2 dalies e punkto i papunktyje nurodytos termiškai apdorotos kvapiosios medžiagos, atitinkančios termiškai apdorotų kvapiųjų medžiagų gamybos sąlygas, kuriose neviršijami didžiausi leistini tam tikrų medžiagų kiekiai, nustatyti V priede;
- c) 3 straipsnio 2 dalies g punkto i papunktyje nurodyti kvapiųjų medžiagų pirtakiai;
- d) aromatinių savybių turintys maisto ingredientai.

2. Nepaisant 1 dalies nuostatų, jei Komisija, valstybė narė arba Taryba pareiškia abejones dėl 1 dalyje nurodytos kvapiosios medžiagos arba aromatinių savybių turinčio maisto ingrediento saugos, Taryba atlieka tokios kvapiosios medžiagos arba aromatinių savybių turinčio maisto ingrediento rizikos įvertinimą. Tokiu atveju *mutatis mutandis* taikomi Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 4–6 straipsniai. Prireikus, remdamasi Tarybos nuomone, Komisija patvirtina priemones, skirtas neesminėms šio reglamento nuostatoms iš dalies pakeisti, *inter alia*, jį papildant, laikydamasi 21 straipsnio 3 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu. Tokios priemonės prireikus nustatomos III, IV ir (arba) V priede. Dėl neišvengiamų skubos prižasčių Komisija gali pasinaudoti 21 straipsnio 4 dalyje nurodyta skubos procedūra.

III SKYRIUS

BENDRIJOS KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ IR ŽALIAVŲ, PATVIRTINTŲ NAUDOTI MAISTO PRODUKTUOSE IR ANT JŲ, SĄRAŠAS

9 straipsnis

Kvapiosios medžiagos ir žaliavos, kurias reikia įvertinti ir patvirtinti

Šis skyrius taikomas:

- a) kvapiųjų medžiagų pagrindams;
- b) 3 straipsnio 2 dalies d punkto ii papunktyje nurodytiems kvapiųjų medžiagų preparatams;

(*) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

c) termiškai apdorotoms kvapiosioms medžiagoms, gautoms kaitinant ingredientus, kurie visiškai arba iš dalies atitinka 3 straipsnio 2 dalies e punkto ii papunkčio nuostatą ir (arba) kurie neatitinka V priede nustatytų termiškai apdorotų kvapiųjų medžiagų gamybos sąlygų, ir (arba) tam tikrų nepažeidžiamų medžiagų didžiausių leistinų kiekių;

d) 3 straipsnio 2 dalies g punkto ii papunktyje nurodytiems kvapiųjų medžiagų pirtakams;

e) 3 straipsnio 2 dalies h punkte nurodytoms kitoms kvapiosioms medžiagoms;

f) 3 straipsnio 2 dalies j punkto ii papunktyje nurodytoms nemaistinėms žaliavoms.

10 straipsnis

Bendrijos kvapiųjų medžiagų ir žaliavų sąrašas

Į rinką pateikti ir naudoti maisto produktuose ar ant jų atitinkamai atvejais galima tik tas 9 straipsnyje nurodytas kvapiąsias medžiagas ir žaliavas, kurios yra įtrauktos į Bendrijos sąrašą, ir tik jame nurodytomis sąlygomis.

11 straipsnis

Kvapiųjų medžiagų ir žaliavų įtraukimas į Bendrijos sąrašą

1. Kvapioji medžiaga arba žaliava gali būti įtraukiama į Bendrijos sąrašą laikantis Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) nustatytos procedūros tik tuo atveju, jei ji atitinka šio reglamento 4 straipsnyje nustatytas sąlygas.

2. Įtraukiant kvapiąją medžiagą arba žaliavą į Bendrijos sąrašą nurodoma:

- a) patvirtintos kvapiosios medžiagos arba žaliavos identifikavimo duomenys;
- b) prireikus sąlygos, kuriomis kvapioji medžiaga gali būti naudojama.

3. Bendrijos sąrašas iš dalies keičiamas laikantis procedūros, nurodytos Reglamente (EB) Nr. .../2008 (*).

12 straipsnis

Kvapiosios medžiagos ar žaliavos, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003

Kvapioji medžiaga ar žaliava, kuriai taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003, gali būti įtraukta į Bendrijos sąrašą I priede pagal šį reglamentą tik tuo atveju, jei yra suteiktas leidimas ją naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1829/2003.

13 straipsnis

Sprendimai dėl aiškinimo

Prireikus, laikantis 21 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, gali būti nuspręsta:

- a) ar konkreti medžiaga ar medžiagų mišinys, arba maisto rūšis priklauso 2 straipsnio 1 dalyje išvardytoms kategorijoms;
- b) kuriai konkrečiai iš 3 straipsnio 2 dalies b–j punktuose apibrėžtų kategorijų priklauso konkreti medžiaga;
- c) ar konkretus produktas priklauso maisto kategorijai arba maistas, nurodytas I priede ar III priedo B dalyje.

IV SKYRIUS

ŽENKLINIMAS

14 straipsnis

Galutiniam vartotojui neskirtų parduoti kvapiųjų medžiagų ženklavimas

1. Galutiniam vartotojui neskirtos parduoti kvapiosios medžiagos gali būti parduodamos tik tuo atveju, jei jos yra gerai matomai, aiškiai įskaitomai ir neištrinamai paženklintos, kaip numatyta 15 ir 16 straipsniuose. 15 straipsnyje numatyta informacija pateikiama pirkėjams lengvai suprantama kalba.

2. Remdamasi Sutartimi, valstybė narė, kurioje produktas parduodamas, gali nustatyti, kad jos teritorijoje 15 straipsnyje nurodyta informacija būtų pateikiama viena arba keliomis tos valstybės narės nustatytomis oficialiomis Bendrijos kalbomis. Tai netrukdo tokią informaciją pateikti keliomis kalbomis.

15 straipsnis

Galutiniam vartotojui neskirtų parduoti kvapiųjų medžiagų ženklavimo bendrieji reikalavimai

1. Kai galutiniam vartotojui neskirtos parduoti kvapiosios medžiagos yra parduodamos atskirai arba sumaišytos viena su kita ir (arba) su kitais maisto produktų ingredientais, ir (arba) su kitomis medžiagomis, kuriomis jos papildomos pagal 3 straipsnio 4 dalį, ant jų pakuotės arba talpyklų pateikiama ši informacija:

- a) prekinis pavadinimas: žodis „kvapioji medžiaga“, arba konkretesnis kvapiosios medžiagos pavadinimas ar apibūdinimas;
- b) užrašas „maisto produktams“ arba užrašas „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretesnė nuoroda dėl numatomo naudojimo maiste;
- c) prireikus specialios laikymo ir (arba) naudojimo sąlygos;

d) partiją arba siuntą nurodantis ženklas;

e) svorio mažėjimo tvarka išvardijama:

i) produkto sudėtyje esančių kvapiųjų medžiagų kategorijos; ir

ii) visų kitų produkto sudėtyje esančių medžiagų pavadinimai arba, atitinkamais atvejais, jų E numeris;

f) gamintojo, pakuotojo arba pardavėjo vardas, pavardė arba įmonės pavadinimas ir adresas;

g) jei komponentui ar jų grupei taikomi kiekybiniai apribojimai maisto produktuose, nurodomas didžiausias leistinas kiekvieno komponento ar jų grupės kiekis ir (arba) aiškiais bei lengvai suprantamais terminais pateikiama atitinkama informacija, suteikianti galimybę pirkėjui laikytis šio reglamento ar kitų atitinkamų Bendrijos teisės aktų;

h) grynas (neto) kiekis;

i) minimalus galiojimo ar tinkamumo vartoti terminas;

j) atitinkamais atvejais informacija apie kvapiąją medžiagą ar kitas šiame straipsnyje nurodytas ir Direktyvos 2000/13/EB IIIa priede dėl maisto produktuose esančių ingredientų nurodymo išvardytas medžiagas.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, tos dalies e ir g punktuose reikalaujama informacija gali būti nurodyta tik su siunta susijusiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami pristatant arba iki pristatymo, jei atitinkamo produkto pakuotės ar talpyklos gerai matomoje dalyje yra užrašas „ne mažmeninei prekybai“.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai kvapiosios medžiagos tiekiamos cisternose, visa informacija gali būti pateikta tik su siunta susijusiuose lydimuosiuose dokumentuose, kurie turi būti pateikiami pristatant.

16 straipsnis

Konkretūs termino „natūralus“ vartojimo reikalavimai

1. Jei terminas „natūralus“ vartojamas kvapiajai medžiagai apibūdinti 15 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytame prekiname pavadinime, taikomos 2–6 dalių nuostatos.

2. Terminas „natūralus“ gali būti vartojamas kvapiajai medžiagai apibūdinti tik tuo atveju, jei kvapiosios medžiagos komponento sudėtyje yra tik kvapiųjų medžiagų preparatų ir (arba) natūralių kvapiųjų medžiagų pagrindų.

3. Terminas „natūralus (-ūs)“ kvapiosios medžiagos pagrindas (-ai)“ gali būti vartojamas tik toms kvapiosioms medžiagoms, kurių kvapiosios medžiagos komponento sudėtyje yra tik natūralių kvapiųjų medžiagų pagrindų, apibūdinti.

4. Terminas „natūralus“ gali būti vartojamas darant nuorodą į maistą, maisto kategoriją arba augalinės ar gyvūninės kilmės kvapiosios medžiagos žaliavą tik tuo atveju, jei kvapiosios medžiagos komponentas yra gautas tik iš nurodytos žaliavos arba ne mažiau kaip 95 % m/m kvapiosios medžiagos komponento yra gauta iš nurodytos žaliavos. Ne didesnė kaip 5 % m/m iš kitų žaliavų gautos kvapiosios medžiagos komponento dalis neatgamina nurodytos žaliavos aromato.

Apibūdinimas turi būti toks: „natūrali (maisto produktas (-ai) arba maisto kategorija, arba žaliava (-os)) kvapioji medžiaga“.

5. Užrašas „natūrali (maisto produktas (-ai) arba maisto kategorija, arba žaliava (-os)) kvapioji medžiaga su kitomis natūraliomis kvapiosiomis medžiagomis“ gali būti vartojamas tik tuo atveju, jei kvapiosios medžiagos komponentas yra iš dalies gautas iš nurodytos žaliavos ir jo aromatas gali būti lengvai atpažįstamas.

6. Terminas „natūrali kvapioji medžiaga“ gali būti vartojamas tik tuo atveju, jei kvapiosios medžiagos komponentas yra gautas iš įvairių žaliavų ir jei nuoroda į tas žaliavas neatspindėtų jų kvapo ar skonio.

17 straipsnis

Galutiniam vartotojui skirtų parduoti kvapiųjų medžiagų ženklavimas

1. Nepažeidžiant Direktyvos 2000/13/EB, 1989 m. liepos 14 d. Tarybos direktyvos 89/396/EEB dėl nuorodų arba žymų maisto produkto partijai identifikuoti ⁽¹⁾ ir Reglamento (EB) Nr. 1829/2003, galutiniam vartotojui skirtos parduoti kvapiosios medžiagos, parduodamos atskirai arba sumaišytos viena su kita ir (arba) su kitais maisto produktų ingredientais, ir (arba) papildomos kitomis medžiagomis, gali būti parduodamos tik tuo atveju, jei ant jų pakuotės yra gerai matomas, aiškiai įskaitomas ir neištrinamas užrašas „maisto produktams“ arba „ribotai naudoti maisto produktuose“, arba dar konkretnė nuoroda dėl numatomo jų naudojimo maiste.

2. Jei kvapiajai medžiagai apibūdinti 15 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytame prekiniaame pavadinime vartojamas terminas „natūralus“, yra taikomas 16 straipsnis.

18 straipsnis

Kiti ženklavimo reikalavimai

14–17 straipsniai neturi įtakos išsamesniems ar platesnę taikymo sritį turintiems teisės aktams, reglamentams ar administracinėms nuostatoms dėl svorio ir matmenų arba taikomiems pavojingų medžiagų ar preparatų pateikimui, klasifikavimui, pakavimui ir ženklavimui arba tokių medžiagų transportavimui.

⁽¹⁾ OL L 186, 1989 6 30, p. 21. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 92/11/EEB (OL L 65, 1992 3 11, p. 32).

V SKIRSNIS

PROCEDŪRINĖS NUOSTATOS IR ĮGYVENDINIMAS

19 straipsnis

Maisto verslo subjektų teikiamos ataskaitos

1. Kvapiosios medžiagos pagrindo gamintojas arba naudotojas, ar tokio gamintojo ar naudotojo atstovas Komisijos prašymu informuoja ją apie Bendrijoje per 12 mėnesių laikotarpį į maisto produktus įdėtos medžiagos kiekį ir apie šių pagrindų naudojimo konkrečių kategorijų maiste kiekius Bendrijoje. Komisija tokią informaciją pateikia valstybėms narėms.

2. Kai taikoma, jeigu pagal šį reglamentą jau patvirtinta kvapioji medžiaga yra paruošta naudojant gamybos metodus arba pradines medžiagas, kurie labai skiriasi nuo metodų ir medžiagų, įtrauktų į Tarnybos pateiktą rizikos įvertinimą, prieš padėdamas prekybą šia kvapiąja medžiaga gamintojas ar naudotojas Komisijai turi pateikti reikiamus duomenis, kad Tarnyba galėtų įvertinti kvapiąją medžiagą atsižvelgdama į pakeistą gamybos metodą ar savybes.

3. Kvapiųjų medžiagų ir (arba) žaliavų gamintojas ar naudotojas nedelsdamas praneša Komisijai apie naują mokslinę ar techninę informaciją, kuri gali turėti įtakos kvapiosios medžiagos ir (arba) žaliavų saugos įvertinimui.

4. Išsamios 1 dalies įgyvendinimo taisyklės priimamos laikantis 21 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros.

20 straipsnis

Valstybių narių vykdoma stebėseną ir teikiamos ataskaitos

1. Valstybės narės, laikydamosi rizika grindžiamo požiūrio, sukuria į Bendrijos sąrašą įtrauktų kvapiųjų medžiagų vartojimo bei naudojimo ir III priede išvardytų medžiagų vartojimo stebėsenos sistemas bei gautus rezultatus tinkamu dažnumu praneša Komisijai ir Tarnybai.

2. Pasikonsultavus su Tarnyba, laikantis 21 straipsnio 2 dalyje nustatytos reguliavimo procedūros, iki ... (*) priimama visoms valstybėms narėms bendra metodika, kaip rinkti informaciją apie į Bendrijos sąrašą įtrauktų kvapiųjų medžiagų vartojimą bei naudojimą ir III priede išvardytų medžiagų vartojimą.

(*) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

21 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra trys mėnesiai.

3. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomos Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

4. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomos Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1, 2, 4 bei 6 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.

22 straipsnis

II–V priedų daliniai pakeitimai

Šio reglamento II–V priedų pakeitimai, kuriais siekiama atsižvelgti į mokslo ir technikos pažangą, skirti neesminėms šio reglamento nuostatomis iš dalies pakeisti, priimami laikantis 21 straipsnio 3 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu, prireikus remiantis Tarybos nuomone.

Dėl neišvengiamų skubos priežasčių Komisija gali pasinaudoti 21 straipsnio 4 dalyje nurodyta skubos procedūra.

23 straipsnis

Bendrijos vykdomas suderintos politikos finansavimas

Šiame reglamente nustatytų priemonių finansavimo teisinis pagrindas yra Reglamento (EB) Nr. 882/2004 66 straipsnio 1 dalies c punktas.

VI SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

24 straipsnis

Panaikinimas

1. Direktyva 88/388/EEB, Sprendimas 88/389/EEB ir Direktyva 91/71/EEB panaikinami nuo ... (*).

2. Reglamentas (EB) Nr. 2232/96 panaikinamas nuo to reglamento 2 straipsnio 2 dalyje nurodyto sąrašo taikymo dienos.

3. Nuorodos į panaikintus teisės aktus laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

(*) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

25 straipsnis

Kvapiųjų medžiagų pagrindų sąrašo ištraukimas į Bendrijos kvapiųjų medžiagų ir žaliavų sąrašą bei pereinamojo laikotarpio tvarka

1. Bendrijos sąrašas sudaromas Reglamento (EB) Nr. 2232/96 2 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvapiųjų medžiagų sąrašą įtraukiant į šio reglamento I priedą jo priėmimo metu.

2. Kol bus sudarytas Bendrijos sąrašas, vertinant ir tvirtinant kvapiųjų medžiagų pagrindus, kuriems netaikoma Reglamento (EB) Nr. 2232/96 4 straipsnyje numatyta įvertinimo programa, taikomas Reglamentas (EB) Nr. .../2008 (**).

Nukrypstant nuo tos procedūros, tokiam vertinimui ir tvirtinimui negalioja šešių ir devynių mėnesių terminai, nurodyti Reglamento (EB) Nr. .../2008 (**). 5 straipsnio 1 dalyje ir 7 straipsnyje.

3. Visos tinkamos pereinamojo laikotarpio priemonės, skirtos neesminėms šio reglamento nuostatomis iš dalies pakeisti, *inter alia*, jį papildant, tvirtinamos laikantis 21 straipsnio 3 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

26 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1576/89 dalinis pakeitimas

Reglamentas (EEB) Nr. 1576/89 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnio 4 dalies m punktas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkto a papunkčio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Kiti kvapiųjų medžiagų pagrindai, apibrėžti ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1576/89 ir (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB (*) 3 straipsnio 2 dalies b punkte ir (arba) aromatiniai augalai arba jų dalys taip pat gali būti naudojami, tačiau turi jaustis kadagio juslinės savybės, net jei jos kartais yra silpnos

(*) OL L ...“;

b) 2 punkto a papunktis pakeičiamas taip:

„Gėrimas gali būti vadinamas „gin“, jei jis gaminamas aromatintam tinkamų juslinių savybių žemės ūkio kilmės etilo alkoholi kvapiųjų medžiagų pagrindais, apibrėžtais Reglamento (EB) Nr. .../2008 (***) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, apibrėžtais to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, kad kadagio skonis būtų vyraujantis;“.

(**) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

(***) Šio reglamento.

c) 2 punkto b papunkčio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Gėrimas gali būti vadinamas „distiliuotu gin“, jei jis yra pagamintas vien tik perdistiliuojant tinkamų juslinių savybių atitinkamos kokybės žemės ūkio kilmės etilo alkoholi, kurio pirminė etilo alkoholio koncentracija yra ne mažesnė kaip 96 tūrio proc., tradiciškai džino gamybai naudojamuose distiliatoriuose, įdėjus kadagio uogų ir kitų natūralių augalų, tačiau turi vyrauti kadagių skonis. Terminas „distiliuotas gin“ gali būti taikomas ir tokio distiliavimo produkto bei tokios pat sudėties, grynumo ir etilo alkoholio koncentracijos žemės ūkio kilmės etilo alkoholio mišiniui. Kvapiųjų medžiagų pagrindai ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, kurie abu yra nurodyti a punkte, taip pat gali būti naudojami „distiliuotam gin“ aromatinti. „London gin“ yra „distiliuoto gin“ rūšis.“

2. 1 straipsnio 4 dalies n punkto 1 papunkčio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Taip pat gali būti naudojami ir kiti kvapiųjų medžiagų pagrindai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatai, apibrėžti to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte, tačiau turi vyrauti kmynų skonis.“

3. 1 straipsnio 4 dalies p punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Spiritiniai gėrimai, kuriuose vyrauja kartus skonis, susidarantis aromatinant žemės ūkio kilmės etilo alkoholi kvapiųjų medžiagų pagrindais, apibrėžtais Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, apibrėžtais to reglamento 3 straipsnio 2 dalies d punkte.“

4. 1 straipsnio 4 dalies u punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Spiritinis gėrimas, pagamintas žemės ūkio kilmės etilo alkoholi aromatinant gvazdikėlių ir (arba) cinamono kvapiosiomis medžiagomis, naudojant vieną iš šių procesų: alkoholio su pridėtomis pirmiau nurodytų augalų dalimis mace-ravimą ir (arba) distiliavimą, pakartotinį distiliavimą, gvazdi-kėlių arba cinamono kvapiųjų medžiagų pagrindų, apibrėžtų Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, pridėjimą arba šių metodų kombinaciją.“

5. 4 straipsnio 5 dalies pirma ir antra pastraipos, išskyrus a ir b punktuose pateikiamus sąrašus, pakeičiamos taip:

„Tik natūralūs kvapiųjų medžiagų pagrindai ir preparatai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, gali būti naudojami gaminant spiri-

tinus gėrimus, apibrėžtus 1 straipsnio 4 dalyje, išskyrus gėrimus, apibrėžtus 1 straipsnio 4 dalies m, n ir p punktuose. Tačiau kvapiųjų medžiagų pagrindus, apibrėžtus Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b punkte, leidžiama naudoti likeriuose, išskyrus likerius, minimus toliau.“

27 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1601/91 dalinis pakeitimas

2 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

1. a punkto trečios įtraukos pirma įtraukos įtrauka pakeičiama taip:

„— kvapiųjų medžiagų pagrindais ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, apibrėžtais ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1576/89 ir (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB (**) 3 straipsnio 2 dalies b ir d punktuose, ir (arba)

(**) OL L ...“;

2. b punkto antros įtraukos pirma įtraukos įtrauka pakeičiama taip:

„— kvapiųjų medžiagų pagrindais ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, apibrėžtais Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b ir d punktuose, ir (arba)“;

3. c punkto antros įtraukos pirma įtraukos įtrauka pakeičiama taip:

„— kvapiųjų medžiagų pagrindais ir (arba) kvapiųjų medžiagų preparatais, apibrėžtais Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies b ir d punktuose, ir (arba)“.

28 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2232/96 dalinis pakeitimas

Reglamento (EB) Nr. 2232/96 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 2 straipsnio 2 dalyje nurodytas kvapiųjų medžiagų pagrindų sąrašas priimamas laikantis 7 straipsnyje nurodytos procedūros ne vėliau kaip iki 2008 m. gruodžio 31 d.“

(*) Šio reglamento.

29 straipsnis

Direktyvos 2000/13/EB dalinis pakeitimas

Direktyvos 2000/13/EB III priedas pakeičiamas taip:

„III PRIEDAS

KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ PAVADINIMAI INGREDIENTŲ SAŖAŠE

1. Nepažeidžiant 2 dalies, kvapiosios medžiagos vadinamos
 - „kvapiosiomis medžiagomis“ arba konkretesniu kvapiosios medžiagos pavadinimu ar apibūdinimu, jei kvapiosios medžiagos komponento sudėtyje yra ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų 3 straipsnio 2 dalies b, c, d, e, f, g ir h punktuose apibrėžtų kvapiųjų medžiagų ir iš dalies keičiančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1576/89 ir (EEB) Nr. 1601/91, Reglamentą (EB) Nr. 2232/96 ir Direktyvą 2000/13/EB (*);
 - „kvapiąja (-iosiomis) rūkymo medžiaga (-omis)“, jei kvapiosios medžiagos komponento sudėtyje yra Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 3 straipsnio 2 dalies f punkte apibrėžtų kvapiųjų medžiagų ir jos suteikia maistui rūkymo skonį.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje,

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

2. Terminas „natūralus“ vartojamas kvapijai medžiagai apibūdinti pagal Reglamento (EB) Nr. .../2008 (*) 16 straipsnį.

(*) OL L ...“.

30 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Jis taikomas nuo ... (*).

10, 26 ir 27 straipsniai taikomi nuo Bendrijos sąrašo taikymo dienos.

22 straipsnis taikomas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Šio reglamento neatitinkantys maisto produktai, kurie buvo teisėtai pateikti į rinką arba paženklinti iki ... (*) gali būti parduodami iki jų trumpiausio galiojimo ar tinkamumo vartoti termino pabaigos.

(*) Dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

I PRIEDAS

BENDRIJOS KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ IR ŽALIAVŲ, PATVIRTINTŲ NAUDOTI MAISTO PRODUKTUOSE IR
ANT JŲ, SĄRAŠAS

II PRIEDAS

TRADICINIŲ MAISTO GAMYBOS BŪDŲ SĄRAŠAS

Smulkinimas	Padengimas
Kaitinimas, virimas, kepimas (orkaitėje), kepinimas (keptuvėje) (iki 240 °C atmosferos slėgyje) ir slėginė maisto gamyba (iki 120 °C)	Atvėsinimas
Pjaustymas	Distiliavimas arba rektifikavimas
Džiovinimas	Emulsavimas
Išgarinimas	Ekstrahavimas, įskaitant ekstrahavimą naudojant tirpiklius pagal Direktyvą 88/344/EEB
Rauginimas	Filtravimas
Malimas	
Užpylimas	Maceravimas
Mikrobiologiniai procesai	Maišymas
Lupimas	Košimas
Presavimas (išspaudimas)	Šaldymas arba užšaldymas
Skrudinimas arba kepimas ant grotelių	Spaudimas
Mirkymas	

III PRIEDAS

TAM TIKRŲ MEDŽIAGŲ BUVIMAS

A DALIS: Medžiagos, kurių nededama į maistą

Agaro rūgštis

Aloinas

Kapsaicinas

1,2-benzopirinas, kumarinas

Hipericinas

Beta azaronas

1-alil-4-metoksibenzenas, estragolis

Cianido rūgštis

Mentofuranas

4-alil-1,2-dimetoksibenzenas, metilaugenolis

Pulegonas

Kvasinas

1-alil-3,4-metilen dioksibenzenas, safrolis

A teukrinas

Tujonas (alfa ir beta)

B DALIS: Tam tikrų medžiagų, natūraliai esančių kvapiosiose medžiagose ir aromatinių savybių turinčiuose maisto ingredientuose, didžiausi leistini kiekiai tam tikruose vartojamuose sudėtinuose maisto produktuose, į kuriuos buvo įdėta kvapiųjų medžiagų ir (arba) aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų.

Šie didžiausi leistini kiekiai netaikomi sudėtiniams maisto produktams, kurie ruošiami ir vartojami toje pačioje vietoje, į juos nėra įdėta kvapiųjų medžiagų, o tik prieskoninių augalų ir prieskonių, kurie yra aromatinių savybių turintys maisto ingredientai.

Medžiagos pavadinimas	Sudėtinis maisto produktas, kuriame ribojamas medžiagos kiekis	Didžiausias leistinas kiekis mg/kg
Beta azaronas	Alkoholiniai gėrimai	1,0
1-alil-4-metoksibenzenas, estragolis	Pieno produktai	50
	Perdirbti vaisiai, daržovės (įskaitant grybus, šaknis, šakniagumbius, pupas ir ankštinius), riešutai ir sėklos	50
	Žuvies produktai	50
	Nealkoholiniai gėrimai	10
Cianido rūgštis	Nuga, marcipanai ir jų pakaitalai arba panašūs produktai	50
	Konservuoti kaulavaisiai	5
	Alkoholiniai gėrimai	35
Mentofuranas	Saldumynai, kurių sudėtyje yra mėtų arba pipirmėčių, išskyrus labai mažus burnos kvapą gaivinančius saldumynus	500
	Labai maži burnos kvapą gaivinantys saldumynai	3 000
	Kramtomoji guma	1 000
	Alkoholiniai gėrimai, kurių sudėtyje yra mėtų arba pipirmėčių	200
4-alil-1,2-dimetoksibenzenas, metilaugenolis	Pieno produktai	20
	Mėsos gaminiai ir mėsos produktai, įskaitant naminių paukščių ir medžiojamųjų paukščių bei žvėrių mėsą	15
	Žuvies gaminiai ir žuvies produktai	10
	Sriubos ir padažai	60
	Gatavi pikantiški užkandžiai	20
	Nealkoholiniai gėrimai	1

Medžiagos pavadinimas	Sudėtinis maisto produktas, kuriame ribojamas medžiagos kiekis	Didžiausias leistinas kiekis mg/kg
Pulegonas	Saldumynai, kurių sudėtyje yra mėtų arba pipirmėčių, išskyrus labai mažus burnos kvapą gaivinančius saldumynus	250
	Labai maži burnos kvapą gaivinantys saldumynai	2 000
	Kramtomoji guma	350
	Nealkoholiniai gėrimai, kurių sudėtyje yra mėtų arba pipirmėčių	20
	Alkoholiniai gėrimai, kurių sudėtyje yra mėtų arba pipirmėčių	100
Kvasinas	Nealkoholiniai gėrimai	0,5
	Kepiniai	1
	Alkoholiniai gėrimai	1,5
1-alil-3,4-metilen dioksibenzenas, safrolis	Mėsos gaminiai ir mėsos produktai, įskaitant naminių paukščių ir medžiojamųjų paukščių bei žvėrių mėsą	15
	Žuvies gaminiai ir žuvies produktai	15
	Sriubos ir padažai	25
	Nealkoholiniai gėrimai	1
A teukrinas	Kartaus skonio spiritiniai gėrimai arba <i>bitter</i> ⁽¹⁾	5
	Kartaus skonio likeriai ⁽²⁾	5
	Kiti alkoholiniai gėrimai	2
Tujonas (alfa ir beta)	Alkoholiniai gėrimai, išskyrus pagamintus iš <i>Artemisia</i> rūšies augalų	10
	Alkoholiniai gėrimai pagaminti iš <i>Artemisia</i> rūšies augalų	35
	Nealkoholiniai gėrimai pagaminti iš <i>Artemisia</i> rūšies augalų	0,5
Kumarinas	Tradiciniai ir (arba) sezoniniai kepiniai, kurių etiketėje nurodoma, kad į juos įdėta cinamono	50
	„Pusryčių javainiai“, įskaitant saldžius grūdų, džiovintų vaisių, riešutų ir pan. mišinius	20
	Smulkūs kepiniai, išskyrus tradicinius ir (arba) sezoninius kepinius, kurių etiketėje nurodyta, kad į juos įdėta cinamono	15
	Desertai	5

⁽¹⁾ Apibrėžti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1576/89 1 straipsnio 4 dalies p punkte.

⁽²⁾ Apibrėžti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1576/89 1 straipsnio 4 dalies r punkte.

IV PRIEDAS

ŽALIAVŲ, KURIŲ NAUDOJIMUI KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ IR AROMATINIŲ SAVYBIŲ TURINČIŲ MAISTO INGREDIENTŲ GAMYBAI TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS

A DALIS: Žaliavos, nenaudojamos kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų gamybai

Žaliava	
Lotyniškas pavadinimas	Bendrinis pavadinimas
Tetraploidinė <i>Acorus calamus</i> L. forma	Tetraploidinė ajero forma

B DALIS: Kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų, pagamintų iš tam tikrų žaliavų, naudojimo sąlygos

Žaliava		Naudojimo sąlygos
Lotyniškas pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	
<i>Quassia amara</i> L. ir <i>Picrasma excelsa</i> (Sw)	Kartusis musmedis	Iš šios žaliavos pagamintos kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai gali būti naudojami tik gėrimų ir kepinių gamybai
<i>Laricifomes officinales</i> (Vill.: Fr) Kotl. et Pouz arba <i>Fomes officinalis</i>	Vaistingoji maumpintė	Iš šios žaliavos pagamintos kvapiosios medžiagos ir aromatinių savybių turintys maisto ingredientai gali būti naudojami tik alkoholinių gėrimų gamybai
<i>Hypericum perforatum</i> L.	Jonažolė	
<i>Teucrium chamaedrys</i> L.	Vaistinis bėrutis	

V PRIEDAS

TERMIŠKAI APDOROTŲ KVAPIJŲ MEDŽIAGŲ GAMYBOS SĄLYGOS IR DIDŽIAUSI LEISTINI TAM TIKRŲ MEDŽIAGŲ KIEKIAI TERMIŠKAI APDOROTOSE KVAPIOSIOSE MEDŽIAGOSE

A DALIS: Gamybos sąlygos:

- a) Apdorojimo metu produktų temperatūra turi neviršyti 180 °C.
- b) Terminis apdorojimas 180 °C temperatūroje turi neviršyti 15 min. Mažesnėje temperatūroje trukmę galima ilginti, t. y. kaskart sumažinant temperatūrą 10 °C, kaitinimo trukmę galima padvigubinti. Didžiausia leidžiama trukmė — 12 valandų.
- c) Apdorojimo metu pH vertė turi neviršyti 8,0.

B DALIS: Didžiausi leistini tam tikrų medžiagų kiekiai

Medžiaga	Didžiausias leistinas kiekis µg/kg
2-amino-3,4,8-trimetilimidazo [4,5-f] chinoksalinas (4,8-DiMeIQx)	50
2-amino-1-metil-6-fenilimidazolas [4,5-b] piridinas (PhIP)	50

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

I. ĮVADAS

2006 m. liepos 28 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ⁽¹⁾. Pasiūlymas grindžiamas Europos bendrijos steigimo sutarties 95 straipsniu.

2007 m. liepos 10 d. Europos Parlamentas priėmė nuomonę pirmuoju svarstymu ⁽²⁾.

Europos Parlamentui pirmuoju svarstymu priėmus nuomonę, 2007 m. spalio 24 d. Komisija pateikė iš dalies pakeistą pasiūlymą ⁽³⁾.

2008 m. kovo 10 d. Taryba patvirtino bendrąją poziciją pagal Sutarties 251 straipsnio 2 dalį.

Atlikdama savo darbą Taryba taip pat atsižvelgė į 2007 m. balandžio 25 d. priimtą Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽⁴⁾.

II. SIŪLOMO REGLAMENTO TIKSLAS

Siūlomo reglamento, kuris yra vienas iš keturių pasiūlymų, skirtų iš esmės peržiūrėti Bendrijos taisyklės dėl maistą gerinančių medžiagų, tikslas — atnaujinti ir supaprastinti Bendrijos taisyklės dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų atsižvelgiant technologinę ir mokslinę raidą šioje srityje ⁽⁵⁾, taip pat į Europos bendrijos maisto teisės aktų raidą, visų pirma naujus teisės aktus dėl maisto saugos ⁽⁶⁾.

Siūlomame reglamente numatoma, kad bus nustatytas leistinų naudoti kvapiųjų medžiagų ir žaliavų Bendrijos sąrašas, taip pat kvapiųjų medžiagų ženklinimo taisyklės.

Siūlomo reglamento tikslas — užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, įskaitant teisingą prekybos maisto produktais praktiką, ir aukštą žmonių sveikatos, vartotojų interesų bei aplinkos apsaugos lygį.

III. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ ⁽⁷⁾

1. Įvadinės pastabos

Bendroji pozicija atspindi Komisijos pasiūlymo nagrinėjimo Taryboje rezultatus. Taryba padarė keletą teksto pakeitimų, kai kuriuos iš jų — remdamasi Europos Parlamento pasiūlytais pakeitimais. Taryba savo iniciatyva į kiekvieną iš trijų atskiriems sektoriams skirtų pasiūlymų įtraukė kai kuriuos Europos Parlamento pakeitimus, kad pasiūlymų nuostatos būtų suderintos. Tarybos padaryti pakeitimai gali būti apibendrinti taip:

⁽¹⁾ COM(2006) 427 galutinis.

⁽²⁾ Dok. 11639/07 CODEC 775.

⁽³⁾ COM(2007) 671 galutinis.

⁽⁴⁾ OL C 168, 2007 7 20, p. 34.

⁽⁵⁾ 1988 m. birželio 22 d. Tarybos direktyva 88/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto produktuose naudojamomis kvapiosiomis medžiagomis ir jų gamybos žaliavomis, suderinimo (OL L 184, 1988 7 15, p. 61. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1)) bus pakeista.

⁽⁶⁾ Patvirtinta 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 178/2002, nustatančiu maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiu Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiu su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1642/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 4)).

⁽⁷⁾ Be Tarybos jau padarytų pakeitimų, 26 straipsnį reikės atnaujinti, nes 2008 m. vasario 20 d. įsigaliojo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 110/2008 dėl spiritinių gėrimų apibūdinimo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 (OL L 39, 2008 2 13).

— *Pirmenybė teikiama vienam teisiniam pagrindui*: Sutarties 95 straipsniui

Pagal nusistovėjusią teisminę praktiką ⁽¹⁾ teisės akto teisinis pagrindas turi būti nustatomas atsižvelgiant į jo paties tikslą ir turinį. Jei nagrinėjant Bendrijos priemonę paaiškėja, kad ja siekiama dvejopo tikslo arba kad ją sudaro du komponentai, vieną iš kurių galima laikyti pagrindiniu arba svarbiausiu tikslu ar komponentu, o kitas yra tik šalutinis, teisės aktas turi būti grindžiamas vienu teisiniu pagrindu, būtent skirtu pagrindiniam arba svarbiausiam tikslui ar komponentui ⁽²⁾. Šiuo atveju, Tarybos nuomone, su žemės ūkiu susiję pasiūlymo aspektai yra tik šalutiniai, tuo tarpu vidaus rinkos tikslas yra pagrindinis arba svarbiausias tikslas ar komponentas, todėl, atsižvelgdama į ETT praktiką, Taryba nusprendė palikti 95 straipsnį kaip vienintelį teisinį pagrindą.

— *Vartotojų klaidinimas* (atsižvelgiant į 1 pakeitimo antrą dalį)

Taryba į 7 konstatuojamąją dalį įtraukė elementus, apimančius vartotojų klaidinimo sąvoką.

— *Aplinkos apsauga*

Tarybos nuomone, suteikiant leidimą naudoti kvapiąsias medžiagas turėtų būti atsižvelgiama ne tik į mokslinius įrodymus, bet ir į kitus atitinkamus veiksnius, pavyzdžiui, aplinkos apsaugą. Taryba vienu iš siūlomo reglamento tikslų taip pat nurodė aplinkos apsaugą.

— *Taikymo srities ir apibrėžčių patikslinimas* (atsižvelgiant į 8 pakeitimą)

Taryba patikslino, kad kvapiosios rūkymo medžiagos nėra visiškai neįtrauktos į siūlomo reglamento taikymo sritį. Ji pasirinko galimybę kartu taikyti du reglamentus, t. y. šis reglamentas būtų taikomas, jei Reglamente (EB) Nr. 2065/2003 dėl kvapiųjų rūkymo medžiagų ⁽³⁾ nėra konkretnių taisyklių.

Be to, buvo aiškiai nurodyta, kad reglamentas taip pat nebūtų taikomas prieskonių ir (arba) prieskoninių augalų mišiniams, arbatos mišiniams ir užpildų mišiniams, jei jie nenaudojami kaip maisto ingredientai (atsižvelgiant į 45 pakeitimą).

2 straipsnio 2 dalies paaiškinimas pateikiamas 6 konstatuojamojoje dalyje.

Taryba skyrė ypač daug dėmesio apibrėžčių tikslumui ir jų darnai su kitais Bendrijos teisės aktais. Buvo įtraukti patikslinimai atsižvelgiant į 12 ir 14 pakeitimus. 13 pakeitime vartojamas terminas „kitur nenurodytos kvapiosios medžiagos“ reiškia tą patį, ką ir Komisijos formuluotė „kita kvapioji medžiaga“, t. y. kvapioji medžiaga, neapibrėžta 3 straipsnio b–g punktuose. Taryba teikia pirmenybę pastarajam terminui, nes jis aiškesnis 3 straipsnio kontekste.

— *Komitologijos reguliavimo procedūros su tikrinimu įtraukimas* (atsižvelgiant į 24, 33, 34, 35 pakeitimus)

Taryba pritaikė pasiūlymą atsižvelgdama į naujas komitologijos procedūros taisykles, pagal kurias priimant reglamentą papildančias priemones reikalaujama taikyti reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

Taryba taip pat įtraukė skubos procedūrą, kad Komisija dėl neišvengiamų skubos priežasčių galėtų keisti kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių maisto ingredientų, kuriems nereikia leidimo, naudojimo apribojimus ir prireikus keisti II–V priedus.

⁽¹⁾ Žr. bylą 45/86 *Komisija prieš Tarybą*, [1987] Rink. 1493, 11 punktas, bylą C-300/01 *Komisija prieš Tarybą (titano dioksidas)*, [1991] Rink. I-2867, 10 punktą, bylą C-268/94 *Portugalija prieš Tarybą*, [1996] Rink. I-6177, 22 punktas, ir bylą C-176/03 *Komisija prieš Tarybą*, [2005] Rink. I-0000, 45 punktas.

⁽²⁾ Žr. bylą C-36/98 *Ispanija prieš Tarybą*, [2001] Rink. I-779, 59 punktas, bylą C-211/01 *Komisija prieš Tarybą*, [2003] Rink. I-8913, 39 punktas, ir bylą C-338/01 *Komisija prieš Tarybą*, [2004] Rink. I-4829, 55 punktas.

⁽³⁾ OLL 309, 2003 11 26, p. 1.

— *Sprendimai dėl aiškinimo*

Visas su sprendimais dėl aiškinimo susijusias nuostatas Taryba sugrupavo į vieną naują straipsnį ir, kadangi jos nepapildytų reglamento, nusprendė joms taikyti komitologijos reguliavimo procedūrą be tikrinimo.

— *Nuostata, kuria draudžiama pateikti į rinką reikalavimų neatitinkančias kvapiąsias medžiagas arba maisto produktus, kuriuose yra tokių medžiagų*

Dėl aiškumo, teisinio tikrumo ir tinkamo rinkos veikimo motyvų Taryba ištraukė straipsnį dėl draudimo pateikti į rinką reikalavimų neatitinkančias kvapiąsias medžiagas arba aromatinių savybių turinčius maisto ingredientus. Tai atitinka pasiūlymus dėl maisto priedų ir maisto fermentų.

— *Termino „natūralios kvapiosios medžiagos“ vartojimas*

Kad būtų apsaugoti vartotojų interesai, Taryba susitarė, kad terminas „natūralus“ gali būti vartojamas tik nurodant maisto produktą, maisto produktų kategoriją arba augalinės ar gyvūninės kilmės kvapiosios medžiagos žaliavą, jei bent 95 % m/m buvo gauta iš nurodytos žaliavos (atsižvelgiant į 29 pakeitimą).

Tačiau Taryba taip pat nurodė, kad 5 % iš kitų žaliavų gautos kvapiosios medžiagos komponento dalis negali atgaminti nurodytos žaliavos aromato.

— *Leidimas naudoti kvapiąsias medžiagas, kurioms taikomas 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų⁽¹⁾ (atsižvelgiant į 41 ir 42 pakeitimus)*

Taryba sutinka, kad bet kurios medžiagos atveju abi leidimų išdavimo procedūros (viena dėl jos kaip kvapiosios medžiagos naudojimo, o kita dėl jos genetinio modifikavimo) gali būti atliekamos vienu metu, o tai atitinka pirmiau nurodytus pakeitimus. Taryba padarė tam tikrus šio principo formuluotes redakcinius pakeitimus, kad nuostata būtų labiau suderinta su Reglamentu (EB) Nr. 1829/2003.

— *Ženklینimas*

Taryba supaprastino nuostatas dėl ženklینimo atsižvelgdama į įmonių tarpusavyje naudojamo ženklinio ir galutiniam vartotojui parduoti skirtų produktų ženklینimo reikalavimų skirtumus. Nors skyrių dėl ženklینimo Taryba išdėstė kitaip, nei siūlė Europos Parlamentas, jame išdėstyti principai yra tie patys ir atitinka 5, 29 bei 30 pakeitimus.

— *Pereinamojo laikotarpio priemonės rinkoje jau esantiems produktams (atsižvelgiant į 39 pakeitimą)*

Taryba numatė 2 metų pereinamąjį laikotarpį nuo siūlomo reglamento įsigaliojimo dienos. Per tuos 2 metus teisėtai į rinką pateikti arba paženklininti maisto produktai gali būti parduodami iki minimalaus tinkamumo vartoti termino ar galiojimo pabaigos.

Komisija pritarė Tarybos sutartai bendrajai pozicijai.

2. Europos Parlamento pakeitimai

2007 m. liepos 10 d. plenariniame posėdyje Europos Parlamentas priėmė 43 pasiūlymo pakeitimus. Taryba į bendrąją poziciją visa apimtimi arba iš esmės ištraukė 27 pakeitimus.

⁽¹⁾ OLL 268, 2003 10 18, p. 1.

Į bendrąją poziciją įtraukti pakeitimai

Be 1 dalyje nurodytų pakeitimų, į bendrąją poziciją visa apimtimi arba iš esmės įtraukti kiti Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimti pakeitimai, kuriais siekiama patobulinti pasiūlymo tekstą arba padaryti jį aiškesnį visų pirma 4, 6, 7, 9, 12, 14, 31, 36, 41, 42 pakeitimais.

Neįtraukti pakeitimai ⁽¹⁾

Taryba negalėjo sutikti su visais pakeitimais, tam tikrais atvejais dėl to, kad nemanė, jog teksto redakcija dėl jų taptų aiškesnė (žr. 13 ir 37 pakeitimus) arba dėl konkrečių toliau pateikiamų priesaščių:

— *Atsargumo principas* (2, 17 pakeitimai — 13 konstatuojamoji dalis ir 4 straipsnio a punktas)

Atsargumo principas yra vienas iš bendrųjų principų, kuriais grindžiami bendrieji maistui skirti teisės aktai ⁽²⁾. Todėl jis taikomas siūlomam reglamentui, tačiau konkrečiai jo nurodyti nereikia. Be to, atliekant rizikos analizę į atsargumo principą gali būti atsižvelgiama tik rizikos valdymo kontekste, bet jokių būdu ne rizikos vertinimo etape, kaip siūlė Europos Parlamentas.

— *„Tinkamo fizinio proceso“ apibrėžtis* (15 pakeitimas — 3 straipsnio 2 dalies k punktas)

II priede išvardyti tradiciniai maisto gamybos būdai neturėtų būti painiojami su 3 straipsnio 2 dalies k punkte apibrėžtu „tinkamu fiziniu procesu“.

— *„Kvapiosios medžiagos“ apibrėžtis* (49 pakeitimas — 3 straipsnio 2 dalies b punktas)

14 konstatuojamojoje dalyje Taryba nurodė, kokius procesus naudojant kvapioji medžiaga gali būti pagaminta. Pakeitimu būtų apribojama, kokie metodai gali būti naudojami.

— *Sprendimai, kuriems taikoma komitologijos reguliavimo procedūra be tikrinimo* (11, 16, 23, 32 pakeitimai — 13 straipsnio a punktas, 13 straipsnio b punktas, 6 straipsnio 3 dalis, 20 straipsnio 2 dalis)

Sprendimai dėl to, ar tam tikra medžiaga patenka į reglamento taikymo sritį (11 pakeitimas); taisyklės, kuriomis įgyvendinami III priedo B dalies stebėsenos metodai (23 pakeitimas) ir kvapiųjų medžiagų vartojimo bei naudojimo stebėsenos bendra metodika (32 pakeitimas) yra aiškinamojo pobūdžio, todėl nepapildytų reglamento. Todėl jiems netaikoma reguliavimo komitologijos procedūra su tikrinimu.

— *Genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) ženklavimas* (27, 28, 38 pakeitimai — 15 straipsnio 1 dalies e punkto ii papunktis ir g punktas, 29 straipsnio 2a dalis (nauja))

Kaip minėta 24 konstatuojamojoje dalyje, kvapiosioms medžiagoms toliau turi būti taikomos bendros nuostatos dėl ženklavimo, kaip numatyta 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklavimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo ⁽³⁾ ir reglamente (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų (pastarojo 12 ir 13 straipsniuose). Taryba būtinai norėjo išlaikyti GMO reglamento, Direktyvos reglamente 2000/13/EB (Ženklavimo direktyvos) ir šio reglamento nuoseklumą. Todėl ji nepritarė 27 ir 38 pakeitimams, nes tais atvejais jau taikomas Reglamentas reglamente (EB) Nr. 1829/2003. 28 pakeitimas nereikalingas, nes bendrosios pozicijos 15 straipsnio 1 dalies g punkte vartojamas terminas „kitų atitinkamų Bendrijos teisės aktų“ taip pat apima pirmiau nurodytą reglamentą.

⁽¹⁾ Šioje teksto dalyje straipsnių numeriai yra nuorodos į bendrosios pozicijos tekstą.

⁽²⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1). Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 34).

⁽³⁾ OL L 109, 2000 5 6, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/68/EB (OL L 310, 2007 11 28, p. 11).

Bendro pobūdžio apibrėžtis, pavyzdžiui, pasiūlyta 52 pakeitimu, turėtų būti įtraukta į Reglamentą (EB) Nr. 1829/2003, o ne į siūlomą reglamentą.

- *Naudojimo sąlygos* (19 ir 20 pakeitimai — 4 straipsnio ba punktas (naujas) ir 4 straipsnio bb punktas (naujas))

Taryba nenurodė naudos vartotojui ir technologinio poreikio kaip kvapiųjų medžiagų naudojimo bendrų sąlygų, nes jų įgyvendinimas nebūtų buvęs įmanomas dėl galimo subjektyvaus aiškinimo. Šie du aspektai jau aptarti kvapiųjų medžiagų apibrėžtyje, kurioje nurodyta, kad jų dedama į maistą siekiant suteikti jam kvapą ir (arba) skonį.

- *Ženklinimas*

Nors skyrių dėl ženklavimo Taryba išdėstė kitaip, nei siūlė Europos Parlamentas, jame išdėstyti principai atitinka kai kuriuos pakeitimus, susijusius su 14–18 straipsniais. Tačiau Taryba negalėjo pritarti pasiūlymui dėl GMO ženklavimo, kaip paaiškinta pirmiau (27, 28, 38 pakeitimais) ir 26 pakeitimui, kuris neatitinka kitų konkrečių Bendrijos teisės aktų ir dėl kurio gali atsirasti kliūčių prekybai. 43 pakeitimas neatitinka 16 straipsnio nuostatų esmės, nes šiuo straipsniu siekiama teikti tinkamą informaciją vartotojams ir apsaugoti vartotojų interesus.

- *10, 26, 27 straipsnių įsigaliojimas* (44 pakeitimas — 30 straipsnio 2 dalis)

44 pakeitimui nebuvo pritarta, nes 10, 26 ir 27 straipsniai gali būti taikomi tik po to, kai tampa taikytinas Bendrijos kvapiųjų medžiagų ir žaliavų sąrašas. Be to, to Bendrijos sąrašo taikymo pradžios data gali būti nustatyta tik po to, kai jis bus priimtas pagal komitologijos procedūrą su tikrinimu atsižvelgiant į EMST įvertinimo rezultatus, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 2232/96 4 straipsnyje.

- *Toksiškų medžiagų buvimas* (21, 40, 46 pakeitimai — 6 straipsnio 2 dalis, III priedo B dalis, 6 straipsnio 2a dalis (nauja))

Siūlomo reglamento III priedo B dalyje nurodytos medžiagos kelia toksikologinę problemą, kaip patvirtino Maisto produktų mokslinis komitetas arba EMST. Žinant, kad šios medžiagos kelia toksikologinę problemą, jų naudojimas turi būti reglamentuojamas remiantis naujausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis. Taryba teikė didelę svarbą rizika grindžiamo metodo naudojimui šiame reglamente nustatant didžiausius leistinus kiekius. Tarybos manymu, 21 ir 40 pakeitimai prieštarauja poreikiui užtikrinti aukštą žmonių sveikatos apsaugos lygį. Taryba manė, kad bendras neįtraukimas, kaip pasiūlyta 46 pakeitimu, kad III priedo B dalis nebūtų taikoma sudėtiniams maisto produktams, į kuriuos pridėta tik prieskoninių augalų ir prieskonių, yra pernelyg platus ir neužtikrintų pakankamos vartotojų apsaugos. Atsižvelgdama į proporcingumo principą, Taryba mano, kad III priedo B dalyje nustatytų didžiausių leistinų kiekių netaikymas prieskoninių augalų ir prieskonių naudojimo atveju yra pateisinamas tik su sąlyga, kad jie naudojami sudėtinuose maisto produktuose, kurie yra paruošiami ir suvartojami toje pačioje vietoje, taigi neturėtų įtakos tarpvalstybinei prekybai.

IV. IŠVADOS

Taryba mano, kad bendroji pozicija atspindi susirūpinimą keliančių klausimų ir interesų pusiausvyrą, kuri atitiktų reglamento tikslus. Ji tikisi konstruktyvių diskusijų su Europos Parlamentu siekiant kuo greičiau priimti reglamentą, kuriuo būtų užtikrinta aukštas žmonių sveikatos ir vartotojų apsaugos lygis.